

AUBERT & DUVAL  
41, Rue de villiers  
92202 NEUILLY/SEINE FRANCE

PROCES-VERBAL DE RECEPTION TYPE 3.2  
suivant NF EN 10204  
INSPECTION REPORT TYPE 3.2  
according to NF EN 10204

N° :  
A/607/7018-0/BV

PAGE : 1 / 6

Livraison: LES ANCIZES le 02/07/1996 /BG  
Delivery N°: 4940560101N/REF. 494056 0101&0102

DESIGNATION-QUANTITE-DIMENSIONS-POIDS  
Description-Quantity-Dimensions-Weight

Nuance: SC 2104 W (Cr Ni 18.12 Mo N)  
Quality

35 barres dia. 75 ..... 2 338 kg

Etat de livraison: Hypertrempé  
Condition Laminage

Voir page 2/6

Commande et Spécifications  
Purchase Order & Specifications

C.E.R.N. - RECEPTION MEYRIN  
Site de Meyrin  
CH 1211 Genève 23  
02039 SUISSE

Commande CS 5008023 du 01/02/96  
Poste 1  
Spécification 483 Révision 2

ANALYSE/ANALYSIS		Unité/Unit : ‰(m/m) sauf mention spécifique/except specific mention.								
Coulée	C	Si	Mn	S	P	Ni	Cr	Mo	Fe	
HY 2722 01 à 05	0.022	0.58	1.73	<0.002	<0.025	12.99	17.57	2.70	Complt.	
	N2 0.143									

Réception sur Produit Livré Delivery Acceptance Test	Traction Tensile Test					Flexion par Choc Impact Test		Dureté Hardness
	Sens	Rm	Rp 0.2%	A% 5d	Z %	Sens		
Etat Métallurgique Metallurgical Condition		N/mm <sup>2</sup>	N/mm <sup>2</sup>					HB
Surlongueurs T.T. de livraison (1060°C/1h30mn/Eau) Lingot : HY 272203	L	647	310	48.5	85			167
Lingot : <b>HY 272204</b>	L	671	322	46.0	87			174

Résultats complémentaires Complementary Results Observations / Remarks

HOMOGENEITE DU LOT : Vérifiée  
ANNEXE DE REFERENCES : Page 3/6  
MICROSTRUCTURE : Totalemment austénitique  
INCLUSIONS : Page 4/6  
PERMEABILITE MAGNETIQUE : 1.0035  
DEFAUTS OUVERTS : Ressuage page 5/6  
DEFAUTS INTERNES : US page 6/6  
DIMENSIONS : Conformes

Conforme à :  
Spécification 483 Révision 2

Nota

certificati di materiali gestiti successivamente a mano dal CERN e impiegati per  
la fabbricazione di flange installate su CM MOO4  
ricevuto il 02/12/02

*M.*

m. nifto = HY272204 - 05813

Nous certifions que, sauf exceptions ou dérogations énumérées ci-dessus, la fourniture citée a été fabriquée conformément aux spécifications techniques de la commande et que, toutes opérations de contrôle et essais effectués elle répond sous TOUS LES ASPECTS, aux spécifications particulières, aux plans, ainsi qu'aux normes en vigueur s'y rapportant.

Signatures et visas / signatures and visas

AUBERT & DUVAL  
Pour le Directeur Général  
et par délégation  
M<sup>r</sup> D. P. CARD

BUREAU VERITAS  
J.C. CHAPUIS  
24/7/96

AUBERT & DUVAL  
41, Rue de Villiers  
92202 NEUILLY/SEINE FRANCE

CERTIFICAT DE CONTROLE  
TEST CERTIFICATE

N° :  
A/607/7018-0/BV

PAGE : 2 / 6

Livraison: LES ANCIZES le 02/07/1996 /BG  
Delivery N°:4940560101N/REF.494056 0101&0102

Commande et spécifications  
Purchase order and Specifications

Nuance: SC 2104 W (Cr Ni 18.12 Mo N)  
Quality

Commande CS 5008023 du 01/02/96  
Poste 1

Etat de livraison: Hypertrempé  
Condition Laminage

Spécification 483 Révision 2

Lingot : HY 272203 & HY 272204

DESIGNATION - QUANTITE - DIMENSIONS - POIDS  
-----

14 barres dia. 75

Repères P2 - P3 -  
A2 - A3 -  
B2 - B3 -  
C2 - C3 -  
D2 - D3 -  
E2 - E3 -  
F2 - F3T.

926 kg

Lingot : HY 272203

21 barres dia. 75

Repères P1 - P2 - P3 -  
A1 - A2 - A3 -  
B1 - B2 - B3 -  
C1 - C2 - C3 -  
D1 - D2 - D3 -  
E1 - E2 - E3 -  
F1 - F2 - F3.T

1 412 kg

Lingot : HY 272204

Observations

Signatures et visas

2/07/96  
BUREAU VERITAS  
J.C. CHAPUIS  
LYON

AUBERT & DUVAL  
Pour le Directeur Général  
et par délégation  
M<sup>r</sup> D. PICARD

**AUBERT & DUVAL**  
41 rue de Villiers  
92202 NEUILLY S/SEINE - FRANCE -

**ANNEXE DE REFERENCES**

APPENDIX FOR REQUIREMENTS

N°  
A/607/7018-0/BV  
PAGE: 3/6

Usine: des ANCIZES Le 02/07/96  
Livraison: N/REF. 494 056/01/01 & 01/02

**Commande et Spécifications**  
Purchase order and Specifications

Nuance: SC 2104 W (Cr Ni 18.12 Mo N)  
Quality

Commande CS 5008023 du 01/02/96  
Poste 1  
Spécification 483 Révision 2

Etat de livraison: Hypertrempé  
Condition Laminage

Coulée: Lingot HY 272203  
Cast HY 272204

**COMPOSITION CHIMIQUE SPECIFIEE**

Composition chimique		Tolérances
Composants	Teneur en %	En dessus du maximum En dessous du minimum
Cr	16-18.5	0.20
Ni	12-14	0.15
C	0.030 max.	0.005
Si	1 max.	0.05
Mn	2 max.	0.04
Mo	2-3	0.10
N	0.14-0.20	0.01
P	0.045 max.	0.01
S	0.030 max.	0.005
Fe	Le reste	

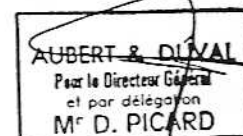
**CARACTERISTIQUES MECANIKES SPECIFIEES**

Rm N/mm2  $\geq$  600  
Rp N/mm2  $\geq$  300  
A %  $\geq$  35  
HB 160/190

Observations  
Remarks

Conforme à  
Spécification 483 Révision 2

Signatures et Visas  
Signatures and Visas



AUBERT & DUVAL  
41, rue de Villiers  
92202 NEUILLY/SEINE FRANCE

CERTIFICAT DE CONTROLE  
TEST CERTIFICATE

N° :  
A/607/7018-0/BV

PAGE : 4 / 6

Livraison: LES ANCIZES le 02/07/1996 /BG  
Delivery N°:4940560101N/REF.494056 0101&0102

Commande et spécifications  
Purchase order and specifications

Nuance: SC 2104 W (Cr Ni 18.12 Mo N)  
Quality

Commande CS 5008023 du 01/02/96  
Poste 1

Etat de livraison: Hypertrempé  
Condition Laminage

Spécification 483 Révision 2

Lingot : HY 272203 & HY 272204

INCLUSIONS

Lingot : HY 272203

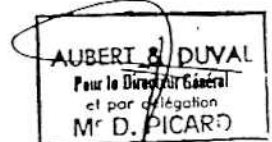
Lingot : HY 272204

Type d'inclusions	Nombre de champs					
	T		C		P	
	m	e	m	e	m	e
A 0.5						
1						
1.5						
2						
2.5						
B 0.5	3				1	
1						
1.5						
2						
2.5						
C 0.5						
1						
1.5						
2						
2.5						
D 0.5	15	1	16	1	18	2
1	2		1		3	
1.5						
2						
2.5						

Type d'inclusions	Nombre de champs					
	T		C		P	
	m	e	m	e	m	e
A 0.5						
1						
1.5						
2						
2.5						
B 0.5	3		2		1	
1						
1.5						
2						
2.5						
C 0.5						
1						
1.5						
2						
2.5						
D 0.5	16	2	15	2	17	2
1	3		2		1	
1.5						
2						
2.5						

Observations

Signatures et visas



<b>AUBERT &amp; DUVAL</b> 41 rue de Villiers 92202 NEUILLY S/SEINE - FRANCE -		<b>CERTIFICAT DE CONTROLE PAR RESSUAGE</b> LIQUID PENETRANT EXAMINATION		N° A/607/7018-0/BV PAGE: 5/6
Usine: des Ancizes Le 28/05/96 Livraison: N/REF. 494056 01/01 et 01/02		DESIGNATION - QUANTITE - DIMENSIONS - POIDS Designation - Quantity - Dimensions - Weight		
Nuance: SC 2104W (Cr Ni 18.12 Mo N) Quality Etat de livraison: Hypertrempé Condition Laminage		35 barres dia. 75 ..... 2 338 kg Voir page 2/6		
Commande: CS 5008023 du 01/02/96 Order Poste 1		Documents applicables: Applicable document ANC 181/n - Gamme RCE1		
Coulée: HY 272203 Cast HY 272204				

**CONDITIONS D'EXAMEN / Examination conditions**

Stade du contrôle: Final Inspection stage  
 Etat de surface Usiné Surface finish  
 Etendue du contrôle: Totalité de la surface Examination coverage  
 Produits de nettoyage: Acétone Cleaning agents  
 Pénétrant Type: COLORE Marque: BABB CO Référence: N° de lot VP30 - Lot N°3485  
 Penetrant Trade mark Reference Lot number  
 Produits d'élimination de l'excès de pénétrant: Eau Agents for removal of excess penetrant  
 Révélateur: Humide Référence: N° de lot D70 - Lot N°3538  
 Developer Trade mark Reference Lot number  
 Température: 20°C Temperature

**CONDITIONS OPERATOIRES / Inspection process**

Nettoyage préalable Méthode: DSC selon ANC 185/c  
 Pre-cleaning Method  
 Mode de séchage: Chiffons Drying method  
 Durée de séchage: 5 mn Drying time  
 Application du pénétrant Méthode: Pulvérisation  
 Penetrant application Method  
 Durée de contact: 30 mn Dwell time  
 Elimination de l'excès de pénétrant Méthode: Pulvérisation  
 Removal of excess penetrant Method  
 lavage eau pulvérisée - pression: 1,7 Bar  
 émulsification - durée:  
 solvant  
 Séchage: Méthode: Chiffons  
 Drying Method  
 Température: Temperature  
 Application du révélateur Méthode: Pulvérisation  
 Developer application Method  
 Examen Conditions d'éclairage: > 2150 Lux  
 Examination Lighting conditions  
 Durée d'appréciation des indications après révélation: 10 à 30 mn  
 Time for estimating indications



**Observations**  
 Remarks  
 Conforme à  
 Procédure ANC 181 n - Gamme RCE1  
 Spécification 483 Révision 2

**Signatures et Visas**  
 Signatures and Visas  
  
  
 Niveau 2 - COFREND

**AUBERT & DUVAL**  
41 rue de Villiers  
92202 NEUILLY SUR SEINE - FRANCE.

**CERTIFICAT DE CONTROLE PAR ULTRA-SONS**  
ULTRASONIC TEST CERTIFICATE

N°  
A/607/7018-0/BV  
PAGE: 6/6

Usine: des Ancizes Le 08/06/96  
Livraison: N/REF. 494056 01/01 et 01/02

**DESIGNATION - QUANTITE - DIMENSIONS - POIDS**  
Designation - Quantity - Dimensions - Weight

Nuance: SC 2104W (Cr Ni 18.12 Mo N)  
Quality  
Etat de livraison: Hypertrempé  
Condition: Laminage

35 barres dia. 75 ..... 2 338 kg  
Voir page 2/6

Commande: CS 5008023 du 01/02/96  
Order: Poste 1

**Documents applicables:**  
Applicable document

Procédure ANC 1521/C - Code U 30A

Coulée: HY 272203  
Cast: HY 272204

**CONDITIONS D'EXAMEN / Examination conditions**

Stade du contrôle: Après traitement  
Inspection stage  
Etendue du contrôle: 100% du volume  
Examination coverage

Etat de surface: Usiné  
Surface finish  
Produit de couplage: Eau  
Couplant

**APPAREILLAGE UTILISE / Ultrasonic equipment**

Appareil / Instrument

Marque: KRAUTKRAMER  
Trade mark

Type: USIP 12  
Type

Référence: 29372.1061  
Reference

Transducteur / Search unit

Onde* Wave	Marque Trade mark	Réf. / Type Ref. / Type	Angle (°) Angle	Fréquence MHz Frequency	Surface d'émission Input pulse area
L	A.D.	P5/K99	0°	5	78,5 mm <sup>2</sup>

**Réglage de l'appareil / Instrument Adjustment**

Sens de sondage:  
Orientation

Onde* Wave	Transducteur Type / Réf. Search unit Type / Ref.	Etalon Standard	Etalonnage Calibration	Puissance Energy	Amplification Magnification (dB)
L	P5/K99	N7	Etalon TFP Ø 1,2 à 80 mm : 80% HE (Avec DAC) Surveillance de l'écho de fond	-	48

\* L : Longitudinale / Longitudinal  
T : Transversale / Shear

A : Axial  
C : Circumférentiel / Circumferential

O : Oblique / Angled  
R : Radial / Radial

Observations  
Remarks

*J.C. CHAPUIS*  
08/06/98

Signatures et Visas  
Signatures and Visas

Conforme à  
Procédure ANC 1521 c - Code U 30 A  
Spécification 483 Révision 2

**AUBERT & DUVAL**  
P. BLENDIA

**AUBERT & DUVAL**  
Pour le Directeur Général  
et par délégation  
M<sup>r</sup> D. PICARD

Niveau 2 - COFREND

K : remise de document / Certificat



DISEGNO	MATERIALE	FORNITORE	CERTIFICATO
LHCMB__S0024	316LN	EDELSTAHL	191531/7072741
LHCMB__S0025	316LN	EDELSTAHL	191531/7072741
LHCMB__S0031	304L	FORONI	1480/2000
LHCMB__S0032	304L	FORONI	1480/2000
LHCMB__S0033	304L	FORONI	1480/2000
LHCMB__S0039	304L	SCAM	82350
LHCMB__S0042	304L	FORONI	1480/2000
LHCMB__S0043	304L	FORONI	1480/2000
LHCMB__S0121 pos 1	316L	EDELSTAHL	191531/7072741
LHCMB__S0121 pos 2	316L	EDELSTAHL	191531/7072741
LHCMB__S0123	304L	EDELSTAHL	403975/7143316
LHCMB__S0127	304L	EDELSTAHL	403975/7143316
LHCMB__S0130	316L	EDELSTAHL	191531/7072741
LHCMB__S0179 Assemblato			
pos 1 tubo	304L	MARCEGAGLIA	25348/22
pos 2 fondo	304L	OUTOKUMPU	884318/002
pos 3 flangia	304L	COGNE	2001019411
LHCMB__S0180 Assemblato			
pos 1 tubo	304L	MARCEGAGLIA	25348/22
pos 2 fondo	304L	OUTOKUMPU	884318/002
pos 3 flangia	304L	COGNE	2001019411
LHCMB__S0244	304L	COGNE	2001019411
LHCMB__S0245 Complessivo			
LHCMB__S0246	304L	EDELSTAHL	403975/7143316
LHCMB__S0247	304L	EDELSTAHL	403975/7143316
LHCMB__S0248	304L	COGNE	2001019411
tubo 70x2	316L	SIDERINOX	63528
tubo 48,3x2	304L	MARCEGAGLIA	22234/22
LHCMB__S0094 Complessivo			
LHCMB__S0113 Sub-complessivo			
LHCMB__S0214 Sub-complessivo			
POS 1 flangia (S0028/8/B5)+POS 2 colletto	304L	COGNE	2001019411
POS 3 tubo	304L	AVESTA	904689/002/A
LHCMB__S0030 pos 1	304L	COGNE	2001019411
LHCMB__S0030 pos 2	304L	EDELSTAHL	403975/7143316
LHCMB__S0030 pos 3	304L	EDELSTAHL	406671/7144220
LHCMB__S0030 pos 4	304L	EDELSTAHL	406671/7144220
LHCMB__S0029	304L	SCAM	82350
LHCMB__S0044	304L	FORONI	1480/2000
LHCMB__S0045	304L	FORONI	1480/2000
LHCDCMA0040 Assemblato			
tubo flex / treccia	316L / 304L	ARINOX / TIM	39415 / 218
attacco tubo flex	316L	ROLDAN	2000/94.942
LHCMB__S0131	316L	VILLARES	O14020





ULTRA HIGH VACUUM AND CRYOGENICS

Tabella corrispondenza codici-grezzi

Via T. E. Manzini 7/A - Loc.  
Scarzara  
43040 Parma - Italy  
Ph. +39 0521 949311  
Fax +39 0521 949300

sales@rialvacuum.com  
www.rialvacuum.com

DISEGNO	MATERIALE	FORNITORE	CERTIFICATO
LHCMB__S0100 Assemblato			
tubo	304L	AVESTA	904689/002/A
colletto	304L	SANDVIK	A/02-946620
LHCMB__S0101	304L	SIDERINOX	63528
LHCMB__S0183 Complessivo			
LHCMB__S0184 Sub-complessivo			
pos 1 flangia	304L	COGNE	2001019411
pos 2 tubo	304L	MARCEGAGLIA	25348/22
pos 3 fondo	304L	OUTOKUMPU	884318/002
pos 4 tubo	304L	ALCE	99/0294
pos 5 CF40	304L	ROLDAN	2000/94.942
LHCMB__S0236	304L\Cu	METALPARMA	2903

# ALCE

ALCE S.r.l.  
 VIA PER CASTELLETTO, 15/17  
 20080 ALBAIRATE (MI) ITALY  
 TEL. (02) 9406739/94920079  
 FAX (02) 9406389  
 TEL/FAX LAB. PROD. (02) 9406722

**CERTIFICATO DI COLLAUDO**  
**TEST CERTIFICATE**  
**ABNAHMEPRÜFZEUGNIS**  
**CERTIFICAT D'EMPREUVES**  
**DIN 50049 - 3. 1B**  
**EN 10204 - 3. 1B**

N. DI CERTIFICATO  
 Certificate N. 99/0294

PAG. N.  
 Sheet N. 1 Di  
 of

DATA  
 Date 07/06/99

CLIENTE / Customer: RIAL VACUUM -S.P.A.-  
 VIA TITO ED ETTORE MANZINI 7a  
 43040 LOC. SCARZARA PARMA

NS. COMMESSA N. / Our job n. DATA / Date: 9V/000319 12/05/99

BOLLA DI CONSEGNA / Delivery bill Del: B9000417 08.06.99

ORDINE / Order n. DATA / Date: 90331 11/05/99

NORMA DI ESECUZIONE / Test specification / Abnahmenorme / Specification: ASTM A312-95a/A530-98

POS. N. Item N.	ACCIAIO Steel / Stahl Acier	DESCRIZIONE Description	N. TUBI	Mt	Kg	COLATA Heat	N. DI PROVA Test N.
01	TP 316L ASTM	42.2X1.6X5/7000	16	108	175	048712	70

PROVA Test N.	DIM. PROVETTA Dim. of specimen		SEZIONE Section	PRELIEVO Sampling Pos. Prov. Pos. Specim.	TEMP. PROVA Test temperature C	Lim. di snervamento Yield Point Proof stress		Carico di rottura Tensile strength Rm N / mm 2	Allungamento Elongation A5 LO = %	Piega Bend test	DUREZZA hardness härversuch dureté tipo - type - typ	PROVA IDRAULICA hydrostatic test épreuve hydraulique Bar MPa	EDDY CURRENT
	LUNG. LARGH. Ø i SPESSORE Thickness Ø mm	PESO LARGH. Ø e Width Ø e mm				Reh Rp 0,2 N / mm 2	Rp 1,0 N / mm 2						
RICHIESTO REQUIRED	MIN				20	170		485	35		HR 15T		
	MAX										90		
70	1.63	12.50	20.4	1	20	322	340	629	50		84/84.2	17	

ALLARGAMENTO / FLARING  
 SCHIACCIAMENTO / FLATTENING SATISFACTORY  
 NO Material: SEAMLESS TUBE

RICHIESTO (Required)	C %	Mn %	Cr %	Ni %	Mo %	Si %	S %	P %	Ti %	
01	0	0	16	10	2	0	0	0	0	0
01 check	.035	2	18	15	3	.75	.03	.04	0	0
	.019	1.79	17.49	11.41	2.15	.26	.009	.025	0	0
	.022	1.77	17.53	11.4	2.1	.33	.007	.025	0	0

TRATTAMENTO TERMICO / heat treatment: BRIGHT ANNEALED AT 1060°C

CONTROLLO VISIVO E DIMENSIONALE / visual and dimensional control: SATISFACTORY OK / OB

Il materiale è conforme alle norme richieste nell'ordine.  
 The material as been furnished in accordance with the requirements.  
 Le material a ete trouve conforme aux exigences.  
 Die gestellten Anforderungen sind ertuehlt.

ENTE COLLAUDATORE / Inspector

ALCE S.r.l.  
 QUALITY CONTROL DEPT.  
 ALCE s.r.l.  
 Tradieno - Tubi Acciaio Inox  
 RESP. GARANZIA QUALITÀ  
 Carrara Giovanni

ALCE QUALITY SYSTEM IS APPROVED IN ACCORDING TO ISO 9002 - EN 29002

SPETT.LE
   
 S.p.A. VACUUM SPA
   
 VIA TITO ED ETTORE MANZINI, 7/A
   
 43040 - LOC. SCARZARA-PARMA

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

DATA 23/05/2002	DOCUMENTO N. 2903 - 23/05/2002	RIF. VS. ORDINE 02/00508 DEL 23/05/2002	CODICE CLIENTE 00000912
MATERIALE	RAME ETP TUBO TONDO COTTO 12X10		
COLATA			
LEGA	CU ETP - UNI 5649-65		

## ANALISI CHIMICA

COMPOSIZIONE CHIMICA	SI	FE	CU	MN	MG	ZN	TI	CR	NI	ZR	PB	BI	AL
			99,9 99,99										
RISCONTRATO													
COMPOSIZIONE CHIMICA	SN	SB	CO	S	P	C	BE	TA	NB	IMPURITA'			
RISCONTRATO													

## CARATTERISTICHE MECCANICHE

	CARICO DI ROTTURA KG / MM	CARICO DI SNERVAMENTO KG / MM	ALLUNGAMENTO		DUREZZA BRINNELL HB
			A5	A2'' Gr4D	
PRESCRITTO	300 370		5		75 90
RISCONTRATO					

INSPECTION CERTIFICATE acc to  
EN 10 204 3.1.B

INSPECTION STAMP  
QA-TUBE

<b>Customer References</b>		<b>Sandvik References</b>		
FAX 730	Customer order 2001-10-16	Order No. 145534	Subs No. 26311	ABSS Dispatch note 34336/54
250-00991	STEELCENTE	ABSS No. 300-51576	C.Code 37	

<b>Material description</b> STAINLESS HOT FINISHED HOLLOW BAR	<b>Steel/material Designations</b> Sandvik SANMAC 304L	AISI TP304L
<b>Steel making process</b> Electric furnace		

**Technical requirements**  
Analysis and mechanical tests  
acc to ASTM A-511-96

**EXTENT OF DELIVERY**

It	Product designation	Heat	Lot	Pieces	Kg
51	THB-SANMAC304L-112-90 112.00 X 11.00	455112	24217	3	531.0
				<b>Total</b>	3 531.0

**TEST RESULTS**

**Chemical composition (weight%)**

Heat	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	N
455112	0.011	0.39	1.23	0.029	0.025	18.38	9.27	0.068

**Chemical composition, product (weight%)**

Heat	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	N
455112	0.012	0.39	1.24	0.030	0.022	18.38	9.31	0.068

**Tensile test at room temperature**

Lot	Yield strength	Tensile strength	Elongation
	N/mm2	N/mm2	%
24217	Rp0.2 259	Rm 602	2" 51

Following controls/tests have been satisfactorily performed:  
- Material Identification

**Quality assurance - Carl-Filip Lindahl/ QA-manager Tube & Pipe  
MTC Service / Certificates**

**ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1.B**  
**DIN EN 10204 3.1B AD-W2**

904689/002/A 1 (01)  
 Date Datum Date  
 23.10.01

Address, Empfänger, Lieu de livraison  
**LINOX ITALIA S.R.L.**

**BESTELLER**  
**VALINOX ITALIA S.R.L.**

VIA DEI FRASSINI, 63  
 36100 VICENZA VI  
 ITALY

VIA DEI FRASSINI, 63  
 36100 VICENZA VI  
 ITALY

Requirements, Anforderungen, Espécifications

ASTM A240-00 ASME SA-240 2001 SEC 2  
 TRB 100 / AD-W2 DIN 17441 02.97

Our Order No.  
 Linear Auftrag Nr.  
 Notre commande n°  
 90412

Your order, Ihre Bestellung, Votre commande  
 ORDER 002000240

Product, Erzeugnis, Produit

**BAND, NICHTROSTEND**

Mark of Manufacturer  
 Zeichen des Lieferanten  
 Signe de producteur



Process  
 Erzeugnisart  
 Mode de fabrication  
**AOD**

Inspection stamp  
 Zeichen d. Sachverständigen  
 Polaire du Rapport

Tolerances, Toleranzen, Tolérances

**DIN 59382, EN 10259: 1997**



Marking, Kennzeichnung, Marquage

**304L 2B**

Mark, Versandzeichen, Marquage

**VALINOX ITALIA**

Line, Reihe, Ligne  
 Item, Position, Poste  
 Characterist. No.,  
 Charakterist.-Probe Nr.,  
 Caractère n°

Quantity, Stückzahl, Nombre

Weight, Gewicht, Poids

Finish, Ausführung, Finition

1 8 01733 5 3,0 X 1500 MM

9130 KG 2B

Charge no.,  
 Reihen-  
 Zeichen n°

Chemical composition, Chemische Zusammensetzung, Composition chimique

C %	Si %	Mn %	P %	S %	Cr %	Ni %	N %	
0,1733	0,022	0,47	1,79	0,023	0,001	18,2	8,2	0,048

Type, Reihe, Ligne

Location, Ort, Lieu	Re0.2, N/mm²	Re1.0, N/mm²	Ant, N/mm²	A5, %	A50, %	k	Hardness, Härte, Durezza, HB30
1 E	312	347	626	56	52		174
A	310	347	618	57	54		170

**UEBERPRUEFT NACH  
 AD-W0/TRD 100 DURCH  
 TÜEV NORD E.V.  
 MIT VERZICHT AUF  
 GEGENZEICHNUNG UND  
 ZUSTIMMUNG ZUR AUS-  
 STELLUNG VON UNTER-  
 SCHRIFTSLOSEN ABNAHME-  
 PRUEFZEUGNISSEN 3.1B  
 (AZ.: 121W163320)**

Identify test, Versuchsbezeichnung, Contrôle d'identification  
 Spec. Abmessungen, Dimensionen  
 Surface, Oberfläche, Surface  
 Test of marking, Kennzeichnung, Prüfung auf Interkryst. Korros. Test Usance, Interkryst.

O.B.  
 O.B.  
 O.B.

A = Beginning / Anfang / Début  
 E = End / Ende / Fin

**ASTM A262 PRACTICE F GENUEGEND**

**VALINOX ITALIA s.r.l.**  
**COPIA CONFORME**  
**ALL'ORIGINALE**

Articolo: 1500x1500  
 Q.tà cons.: 8  
 Rif. II: HS Belle 31551

X **TUBISTEEL**

We certify that the above mentioned products comply with the terms of the order contract.  
 Wir bestätigen, dass die Lieferung den Vereinbarungen der Bestellung/Bestellung entspricht.  
 Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande.

This test certificate is made by controlled AQP-system and is valid without signature.  
 Dieses Zeugnis wurde von einem überprüften Datenverarbeitungssystem erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.  
 Ce certificat a été établi par un système informatique contrôlé et est valide sans signature.

**AvestaPolarit Stainless Oy**

*Timo Kauppi*

Average Inspector  
 Werkstoffprüfer / Inspecteur  
**TIMO KAUPPI**

FIN-05020 Tamm, Finland  
 Tel. +358 16 6621, Fax +358 16 452180.  
 www.avestapolarit.com  
 Domicile: Tamm, Finland. Trade register number: 500.530

# MARCEGAGLIA S.p.A.

## CERTIFICATO DI COLLAUDO

Test certificate  
Annahmeprüfzeugnis  
Certificat de contrôle  
Nr.

IN ACCORDO CON  
EN 10088-2 3.1B  
EN 10204 3.1B

MARCEGAGLIA - LOMBARDIA TUBI - PROFILASTRO - BRUGIO - NUOVA FORDISERA - PESCO - BENTON NORD - MARCEGAGLIA IMPIANTI  
de legale e amministrativa: via Bresciani, 10 - 46040 Gazzola degli Ippoliti - Mantova - Italy  
Tel. +39 - 0376 68611 Fax +39 - 0376 885 800 www.gruppomarccegaglia.com  
Stabilimento di Forlì: Via E. Manci, 25 - 47034 Forlimpopoli - Forlì - Italia  
Tel. +39 - 0543 470 111 Fax +39 - 0543 470 105

Cliente <b>LEINOX S.R.L.</b>	Ordine del cliente Customer's order Bestellung Commande du client <b>3521</b>	Direzione Direzione Unsere Auftragbeurteilung Notre confirmation de commande <b>724355</b>	Data Datum Datum <b>22/07/02</b>
---------------------------------	---	--	---

Tipo di acciaio Steel type Stahlsorte Acier <b>L. 4404</b>	Norma di collaudo Test specification Prüfingnormen Specification <b>DIN 17457 PR1</b>	Tolleranze Tolerances Toleranzen Tolérances <b>EN ISO 1127 D3/T3</b>	Trattamento termico Heat treatment Wärmebehandlung Traitement thermique <b>AR18</b>
--	---	--	---

Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensões <b>Ø8.3X2.0</b>							Quantità Quantity Menge Quantidade <b>61</b>	Peso Weight Gewicht Poids <b>557563</b>	Stato di fornitura Condition supply Lieferzustand État de commande <b>61</b>	Composizione chimica Chemical Analysis Chemische Analyse Composição Química %C %Mn %Si %P %S %Cr %Ni %Mo %Ti %Co <b>16.5010.00 2.00 0.030 2.66 1.00 0.045 0.03018.5014.00 2.50 0.020 1.25 0.34 0.022 0.01216.8911.04 2.18</b>
---	--	--	--	--	--	--	--	---	--	--

Collaudo N. Test N. Probe Nr. Essai N.	Svernamento Yield strength Urtensile Limite élastique 0.2% N/mm <sup>2</sup>	Svernamento Yield str. Dursimans Limite élastique 1% N/mm <sup>2</sup>	Rottura Tensile strength Zugfestigkeit Résistance à la rupture N/mm <sup>2</sup>	Allungamento Elongation Dehnung Allongement %	Durezza Hardness Härte Dureté Tipo - Type - Typ HRB	Svalutazione Rating test Ringelzugversuch Evaluation	Schlickamento Flattening test Ringelzugversuch Appairagement	Piegatura Reverse bending Biegeversuch Reverserfahrung	Mendrinatura Annealing Ringelzugversuch Aufkohlung Mandrin. anne.	Prova idraulica Hydraulic test Wasserdurchdringung Equipos hidráulicos	C.N.D. Fully removed test Wasserdurchdringung Contrôle par décapage	Aniliscuglio Anilizing test Wasserdurchdringung Contrôle d'anilisation	Prova di bordatura Flange test Bordversuch
	291	320	596	49					OK		OK	OK	

Prova di trazione Tensile test Zugversuch Essai de traction	secondo according to gemäß en according avec	Prova di corrosione intergranulare secondo Intergranular corrosion test according to Prüfung auf intergranuläre Korrosion gemäß Essai de corrosion intergranulaire en accord avec	Controlli visivi e dimensionali Visual and dimensional control Sicht- und Abmessungsuntersuchung Contrôle visuel et dimensionnel
			OK

OMOLOGAZIONE AQUAP  
DA N° 2094 A N° 2101 DA N° 8010/6 A N° 8011/6  
DA N° 7443-08-TU A N° 7443-09-TU  
DA N° 7450-08-TU A N° 7450-09-TU

13	5	6	7	8	10	12	13	14	17
----	---	---	---	---	----	----	----	----	----

COPIA  
CONFORME ALL'ORIGINALE  
LEINOX

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| 1. Sigla produttore<br>Manufacturer's mark<br>Zeichen des Lieferanten<br>Marque du producteur                  | 2. Colata<br>Heat<br>Schmelze<br>Couée  | 3. Tubo Crudo - Ricotta<br>Not annealed - Annealed Tube<br>Ungeschlitzte - Geschlitzte Röhre<br>Röhre - Recotté                           | 4. Provetto Edge current<br>Edge Current Tester<br>Kantenprüfgerät<br>Eprouveur courant de bords                          |
| 5. Forma di collaudo<br>Test specification<br>Prüfingnormen<br>Normas de ensaio                                | 6. Saldato<br>Welded<br>Geschweiselt<br>Soudé   | 7. Tipo di classe<br>Class type<br>Friclasse<br>Série   | 8. Diametro e spessore in mm<br>Diameter and thickness mm<br>Durchmesser und Wandstärke mm<br>Diamètre et épaisseur en mm |
| 9. Stato di fornitura<br>Supply condition<br>Lieferzustand<br>État de commande                                 | 10. Tubo N°<br>Tube Nr.<br>Röhre Nr.<br>Tube N.   | 11. Diametro e spessore scheda<br>Diameter and thickness schedule<br>Durchmesser und Wandstärke schedule<br>Diamètre et épaisseur échelle |   |
| 12. Laminato - Non laminato<br>Annealed - not annealed<br>In-Anneil - nicht geschlitzte<br>Laminé - Pas Laminé | 13. Prevede il certificato<br>With test mill<br>mit Werkstoffprüfzeugnis<br>Demanda la certifiact |   |   |



Chemical composition refers to the raw material used

Allegati Certificato CND  
Enclosed: Certificate NDT  
Anexo: ZIP Seguro  
Anexo: Certificat CND

Noi certifichiamo che il prodotto fornito è conforme ai requisiti dell'ordinazione.  
We certify that material supplied complies with the requirements agreed on order.  
Et wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellanahme entspricht.  
Nous certifions que le produit fourni est conforme à la qualité de la commande.

MARCEGAGLIA S.p.A.



CERTIFICATO DI COLLAUDO  
Test certificate  
Abnahmeprüzzeugnis  
Certificat de contrôle  
Nr. EN 10088-2 3.1  
EN 10204 3.1

Sede legale e amministrativa: via Bresciani, 16 - 48040 Gazoletto degli Ippoliti - Mantova - Italy  
Tel. +39 0376 885 1 Fax +39 0376 885 600 www.gruppomarccegaglia.com  
Stabilimento di Forlì: via E. Mattei, 20 - 47034 Fontimpopoli - Forlì - Italia  
Tel. +39 0543 470 111 Fax +39 0543 470 105

25348/22

Denominazione Kunden Con <b>LEINOX S.R.L.</b>	Ordine del cliente Customer's order Bestellung Commande du client <b>4684</b>	Ordine Marcegaglia S.p.A. Mail order Unsere Auftragsbestellung Notre commande de commande <b>733905</b>	Data Datum Date <b>12/09/02</b>
--	---	---	--

Tipo di acciaio Steel type Werkstoff Stahlgüte <b>1.4404</b>	Norma di collaudo Test specification Prüfverfahren Spezifikation <b>DIN 17457 PK1</b>	Tolleranze Tolerances Toleranzen Toleranzen <b>EN ISO 1127 D3/T3</b>	Trattamento termico Heat treatment Wärmebehandlung Traitement thermique
--	---	--	--

Pos. N.	Dimensioni Dimensions Abmessungen Dimensionen mm	Quantità Quantity Menge Quantität m	Pezzo Weight Gewicht Poids kg.	Pezzi N. Pieces N. Stückzahl N. Pieces N.	Stato di fornitura Condition supply Lieferungszustand Etat de commande	Fabbricante coil Steel Manufacturer Coil Producer Produktionsfabrik	Colata N. Heat N. Schmelze N. Coulée N.	Composizione chimica / Chemical Analysis / Chimische Analyse / Composition Chimique												
								%C	%Mn	%Si	%P	%S	%Cr	%Ni	%Mo	%Ti	%Cu			
1	84X2.0			19			558106	0.030	2.00	1.00	0.045	0.030	16.50	18.50	1.00	2.50				
								0.015	1.27	0.37	0.025	0.010	16.52	11.07	2.23					

Collaudo N. Test N. Prüf N. Essai N.	Snormamento Yield str. Grande Limite élastique 0.2% N/mm <sup>2</sup>	Snormamento Yield str. Deformazione Limite élastique 1% N/mm <sup>2</sup>	Rottura Tensile strength Zugfestigkeit Résistance rupture N/mm <sup>2</sup>	Allungamento Elongation Dehnung Allongement %	Durezza Hardness Härte Dureté Tipo - Type - Typ HRB	Svezatura Harding test Ringhartversuch Erspeimert	Schlaganlenkung Flattening test Ringflachversuch Aplattissement	Pioggia rovescio Reversing test Reversierversuch Ratournement	Mandrinatura anillo Annealing test Annenversuch Mandrin. essai	Prova idraulica Microleak test Versuchsdurchmesser Epreuve hydraulique	C.N.D. Eddy current test Zweiströmige Prüfung Contrôle sans contact	Anilino Anilino Anilino Anilino	Prova di bordatura Edge test Randprüfung Bordprüfung
Valori richiesti Required values Erforderliche Werte Caractéristiques demandées	>= 190	>= 225	490-760	>= 35									
Pos. N.	286	316	593	50					OK		OK	OK	

Pr. di collaudo Test Zugversuch Essai de traction	secondo <input type="checkbox"/> according to <input type="checkbox"/> gemäß <input type="checkbox"/> en conformité avec <input type="checkbox"/>	Prova di corrosione intermetallica secondo Intergranular corrosion test according to Prüfung auf intermetallische Korrosion gemäß Essai de corrosion intergranulaire en accord avec	Controllo visivo e dimensionale Visual and dimensional control Sicht- und Abmessungskontrolle Contrôle visuel et dimensionnel
--	--	--	--

OMOLOGAZIONE AQUAP  
DA N° 2064 A N° 2101 DA N° 80104 A N° 80119  
DA N° 7412-05-TU A N° 7443-05-TU  
DA N° 7450-05-TU A N° 7453-05-TU

1	3	5	6	7	8	10	12	13	14	12
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

CONFORME A L'ORIGINALE  
LEINOX

- Legenda**
- 1 Sigla produttore  
Manufacturer trade mark  
Züchler des Lieferanten  
Tampón du producteur
  - 2 Norma di collaudo  
Test specification  
Prüfverfahren  
Spécification
  - 3 Tipo acciaio 1  
Grade 1  
Werkstoff 1  
Nuance 1
  - 4 Tipo acciaio 2  
Grade 2  
Werkstoff 2  
Nuance 2
  - 5 Colata  
Heat  
Schmelze  
Coulée
  - 6 Saldato  
Welded  
Geschweißter  
Soudé
  - 7 Stato di fornitura  
Supply condition  
Lieferungszustand  
Etat de commande
  - 8 Laminato - Non laminato  
Indica base non lamié - not lamé  
Intensität poliert - nicht poliert  
Laminé - Pas Laminé
  - 9 Tubo Crudo - Ripetto  
Not annealed - annealed Tube  
Ungeglühtes - Geprüftes Rohr  
Pas Ripetit - Ripetit
  - 10 Tipo di classe  
Class type  
Prüfkategorie  
Série
  - 11 Tubo N°  
Tube N.  
Rohr Nr.  
Tube N.
  - 12 Prova di certificato  
Werkzeug Nr.  
Mit Werkstoffnummer  
Demande de certificat
  - 13 Prova Eddy current  
Eddy Current Test  
Wirbelstromprüfung  
Epreuve courant de Foucault
  - 14 Diametro e spessore in mm  
Diameter and thickness mm  
Außen- und Innendurchmesser  
Diameter et épaisseur en mm
  - 15 Diametro e spessore schedato  
Diameter and thickness schedule  
Außen- und Innendurchmesser  
Diameter et épaisseur en schedule



Osservazioni  
THE CHEMICAL COMPOSITION REFERS TO THE RAW MATERIAL USED





Via Gramsci, 41/A  
16037 Sestri Levante (Ge) Italia  
Tel. +39 0185 3661  
Fax +39 0185 366320  
E-mail: arinox@tin.it

Cap. Soc. 32.500.000.000 I.V.  
Reg. Imp. di Chiavari n. 6437  
R.E.A. di Genova n. 316714  
Cod. Mecc. GE 006278  
Cod. Fisc. 03086810102  
Part. IVA IT 00203820998

Arinox s.r.l.



**ABNAHMEPRÜFZEUGNIS - CERTIFICATO DI COLLAUDO - TEST CERTIFICATE**  
(NACH DIN 50049 / 3. 1B - EN 10204 / 3. 1B) Mod. 10.4 REV. 1  
(SECONDO DIN 50049 / 3. 1B - EN 10204 / 3. 1B)  
(IN ACCORDANCE WITH DIN 50049 / 3. 1B - EN 10204 / 3. 1B)

394.5-

PRÜF Nr.:  
N. COLLAUDO:  
TEST Nr.:

BESTELLER: Tubiflex SpA  
CLIENTE: Via Vaieggio 41  
CUSTOMER:

Torino TO

FINITURA: BA

ERSCHMELZUNGSART:  
PROCESSO DI FUSIONE:  
MELTING PROCESS:

E

WERKSTOFF:  
UNIFICAZ. TEDESCA:  
GERMAN UNIFICATION:

MARKENBEZEICHNUNG:  
TIPO D'ACCIAIO  
STEEL TYPE:

PRÜFGENSTAND: BÄNDER AUS NICHTTROTENDEM STAHL  
PRODOTTO: ROTOLI DI ACCIAIO INOSSIDABILE  
PRODUCT: COILS

ALTRE SPECIFICHE: ASTM A 240

ANFORDERUNGEN: EN 10088/2 - DIN 17441  
SPECIFICA: SECONDO EN 10088/2 - DIN 17441  
SPECIFICATION: IN ACCORDANCE WITH EN 10088/2 - DIN 17441

BESTELL Nr.:  
ORD. CLIENTE N.: N. AO.938 DBI 5.4.02  
CUST. ORD. Nr.:

UNSERE BESTÄTIGUNG:  
Ns. CONFERMA ORDINE N.: 50-258.9 Pos. 000  
OUR CONFIRMATION Nr.:

**ANALYSE / ANALISI / ANALYSIS**

BAND Nr. N. ROTOLO COIL Nr.	SCHMELZE Nr. N. COLATA HEAT Nr.	% C	% Mn	% Si	% P	% S	% Cr	% Ni	% Mo	% Ti	% Nb	ZUSÄTZLICHE ELEMENTE % ELEMENTI AGGIUNTIVI ADJOINT ELEMENTS
148119	821339	0,020	1,130	0,550	0,027	0,001	17,400	11,100	2,050			0,048

DIE OBENGENANNTEN SCHMELZE IST BESTÄNDIG GEGEN INTERKRISTALLINE KORROSION GEMÄß DIN 50914  
IL MATERIALE È RESISTENTE ALLA CORROSIONE INTERGRANULARE SECONDO DIN 50914  
THE MATERIAL IS RESISTENT TO INTERCRYSTALLINE CORROSION IN ACCORDANCE WITH DIN 50914

WÄRMEBEHANDLUNG - LÖSUNGSGLÜHEN UND ABSCHRECKEN 110 °C/H<sub>2</sub>O  
TRATT. TERMICO - RICOTTURA DI SOLUBILIZZ  
HEAT TREATMENT - SOLUTION ANNEALING

EINE PRÜFUNG AUF WERKSTOFFVERWECHSLUNG WURDE DURCHFÜHRT: OHNE BEANSTANDUNG  
ESITO DELL'ESAME DI CORRISPONDENZA TRA I TIPI DI ACCIAIO: FAVOREVOLI  
THE CORRESPONDENCE BETWEEN THE STEEL TYPES IS ASSURED

**ERGEBNIS DER PRÜFUNGEN / RISULTATI DELLE PROVE / TEST RESULTS**

ZUGVERSUCH: (S. TAFEL) NACH DIN 50145-50114/50125 / PROVA DI TRAZIONE / TENSILE TEST					PROBENLAGE QUER / PROVETTA TRASVERSALE / TRANSVERSAL SPECIMEN						
BAND Nr. N. ROTOLO COIL Nr.	STÜCKZAHL PEZZI PIECES	GEGENSTAND (MM) PRODOTTO (mm) PRODUCT (mm)		(*)	DEHNGRENZE SNERVAMENTO YIELD STR. Rp 0,2 % N/mm <sup>2</sup>	DEHNGRENZE SNERVAMENTO YIELD STR. Rp 1 % N/mm <sup>2</sup>	ZUGFESTIGKEIT ROTTURA ULT. STRENGTH Rm N/mm <sup>2</sup>	DEHNUNG ALLUNG. ELONG. % A 80 mm (#)	GEWICHT PESO WEIGHT Kg.	HÄRTE DUREZZA HARDNESS	FALTVERSUCH PROVA DI PIEGA BEND TEST
148119	2	0,250	163,00	TR	304	337	623	51	1170	EV 159	OX

(\*) T: TESTA/START/ANFANG; C: CODA/END/ENDE

(#) A 50 mm. PER SPESSORE < 0,20 mm. O PRODOTTO INCRUDITO - (#) A 50 mm. FOR THICKNESS < 0,20 mm. OR HARD FINISH - (#) A 50 mm. FÜR DICKE < 0,20 mm. ODER HARTGEWALZTE AUSFÜHRUNG

BESICHTIGUNG UND AUSMESSUNG. OHNE BEANSTANDUNG  
RISULTATI DELL'ISPEZIONE E CONTROLLO DIMENSIONALI: FAVOREVOLI  
INSPECTION AND DIMENSIONAL CONTROL RESULTS ARE SATISFACTORY.

TR = TRASVERSALE/TRANSVERSAL/QUER LO = LONGITUDINALE/LONGITUDINAL/LANGS

ERGEBNIS DER PRÜFUNG: DIE GESTELLTEN ANFORDERUNGEN SIND ERFÜLLT  
ESITO DEL COLLAUDO: LE RICHIESTE SONO SODDISFATTE  
TEST RESULT: THE MATERIAL IS SATISFACTORY AND IN ACCORDANCE WITH SPECIFICATION REQUIRED

COPIA CONFORME  
ALL'ORIGINALE  
~~TUBIFLEX~~  
ASS. QUALITA'

Arinox s.r.l.  
Sestri Levante (GE) Italia  
Der Werkstoffverständige  
MILLIS INSPECTOR  
L'ISPETTORE AUTORIZZATO

Sestri Levante,

07/03/02



LOTTO : 02.3080 Colata : 821339





TREFILADOS INCXIDABLES DE MÉXICO, S.A. DE C.V.  
 AVE. OTOMIES S/N  
 CD IND. XICOHTIENCATL II  
 HUAMANTLA, TLAX., MÉXICO  
 TELS. (012) 47 23157; (012) 47 23159; FAX (012) 47 23160

CERTIFICATE OF CONFORMANCE

No.: 818

SOLD TO	TEVI Srl VIA GENOVA 14 PONTE DELL'OLIO (PIACENZA), 29098 ITALY	SHIP TO	TEVI Srl C/O TUBIFLEX SPA CONTO DEPOSITO NO. 03/2001 STRADA TORINO, 25 ORBASSANO (TO), 10043 ITALY

Customer		Reference Numbers		Date
Number	P.O.	Work Order	Lot	
C037	CD.33	OP0000604	L0000763	4/04/02

ITEM DESCRIPTION				
Stainless steel wire 0.40mm AISI 304, Annealed, Bright, DIN200 black spool TUBIFLEX ITEM No.M162	Qty Ship	Heat Number	Ø	Tolerances
	6,295 Kgs	146057	0.400	± 0.010

CHEMICAL ANALYSIS									
C %	0.050	Si %	.410	Mn %	.790	Ni %	8.890	Cr %	18.220
Mo %	.340	N %	.049	S %	.0049	P %	.0260	Cu %	.430

MECHANICAL PROPERTIES						
No.	Ø mm	Tol mm	Rm Mpa	Rpo.2 Mpa.	A L100 %	
0001	0.396	0.004	793		44%	
0002	0.394	0.006	781		46%	
0003	0.398	0.004	765		45%	
0004	0.399	0.001	752		44%	
Average Diameter mm		Rm Min Mpa.	Rm Max Mpa.			
0.396		703	793			

NOTES		COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE TUBIFLEX ASS. QUALITA'
Packing List No. 356		
Box No.1 weight.	1,046 Kgs	
Box No.2 weight	1,051 Kgs	
Box No.3 weight	1,047 Kgs	
Box No.4 weight	1,042 Kgs	
Box No.5 weight	1,053 Kgs	
Box No.6 weight	1,056 Kgs	Authorized signature

ABR-6-8 APR-2002 9:45:53 AM TRAF. BEDINI VENDITE 723160 R:00039588313437 P:14

LOTTO : 02.5441 Colata : 146057

# SIDERINOX

 S.p.A.

Frazione Caselle 20081 - MORIMONDO (Milano) Italia  
 Ufficio Commerciale Tel. 029498151 Fax 02949815250 - 251  
 Ufficio Amministrativo Tel. 029498181 Fax 02949816350  
 Ufficio Spedizioni Tel. 0294981622 Fax 02949818350

E-Mail [ax@siderinox.it](mailto:ax@siderinox.it) <http://www.siderinox.it>



## Certificato di collaudo

N° 63528 del 12/03/2002

Cliente: LEINOX S.R.L.

Numero Bolla: 20506 del 12/03/2002

Conferma d'ordine Siderinox N° 2001/ORC/4393

Ordine Cliente N° 4393

## DESCRIZIONE DEL MATERIALE

Descrizione prodotto: Tubo tondo saldato in acciaio inossidabile laminato a freddo spazzolato

Dimensioni: 70 x 2 mm      Quantità MT: 144      Colata: 51A7      Fattore di saldatura: V = 1

Tipo acciaio - norma di prodotto: Aisi 316L/ZZ CND 17-12 sec. NF A 49147

Tipo tolleranza dimensionale: Tolleranza UNI EN ISO 1127-D3/T3

## COMPOSIZIONE CHIMICA DELLA COLATA

I valori chimici si riferiscono al certificato rilasciato dalla Acciaieria

N° Colata	% C	% Mn	% P	% S	% Si	% Cr	% Ni	% Mo	% Ti	% Cu
Valore minimo						16	10,5	1,9		
Valore massimo	0,03	2,04	0,045	0,036	1,05	16,2	13,15	2,5	0	1
51A7	0,019	1,281	0,026	0,001	0,374	18,952	11,313	2,171	0	0

## RISULTATI DELLE PROVE

N° Prova	Classe di prova	PROVA DI TRAZIONE in N/mm <sup>2</sup> =MPa								DUREZZA	
		Snervamento				Carico rottura		Allungamento		HRB	
		Rp 0,2%		Rp 1%		Rm		A%		HRB	
		Minimo 195	Massimo	Minimo	Massimo	Minimo 490	Massimo 690	Minimo 35	Massimo	Minimo	Massimo 90
23451	N.P.	313		0		621		45,6		85,3	

Prova di schiacciamento secondo NF EN 10233  
OK

Prova di svasatura secondo NF EN 10234  
OK

Prova antimiscuglio:  
N.P.

Prova di tenuta secondo Contrôle Courent de Foucault 100%  
OK

Prova corrosione Intermetallina secondo NFA 05-159  
OK

Controllo non distruttivo Eddy Current secondo N.P.

Controllo dimensionale: OK

Esame visivo: OK

**CONFORME ALL'ORIGINALE**  
LEINOX

Si dichiara che il materiale fornito è conforme a quanto concordato all'ordinazione

Nota

Morimondo,

12/03/2002

Documento rilasciato dal Responsabile di Laboratorio

*A. Scaroni*  
A. Scaroni

Documento convalidato dal Rappresentante aziendale autorizzato

*M. Bertani*  
M. Bertani

Mod. 104



**FABRICA**  
 aceros inoxidables  
**ROLDAN S.A.**  
 OFICINA CENTRAL  
 SANTICREU DE COLPOSTELA, 100-3°  
 28055 MADRID (ESPAÑA)  
 TEL: (91) 398 51 37  
 FAX: (91) 398 51 30  
 E-Mail: roldan@edipon.com

**CER/CADADO DE INSPECCION**  
 INSPECTION CERTIFICATE  
 ABNAHMEPRÜFZEUGNIS  
 CERTIFICAT DES PRODUIT  
 EN 10.204.3.1.B

2.000/92.942  
 N° ALBARAN: 2.000 / 7.860  
 MATERIAL: ROLDAMAX-264  
 GRADE: AISI (316L)  
 WERKSTOFF: VNUANCE

FECHA/DATE: 29/11/2000  
 Hoja num. 1



CLIENTE / CUSTOMER / BESTELLER / CLIENT  
 METALSTREBEL DIVISIONE DI SO. GB. PAR. SPA

TOLERANCIA / TOLERANCE  
 TOLERANZ / TOLERANCE  
 ISO h11

PRODUCTO / PRODUCT / PRUFGEGENSTAND / PRODUIT  
 Barra pelata.

REQUERIMIENTOS / REQUIREMENTS  
 ANFORDERUNGEN / EXIGENCES  
 AISI

DIMENSIONES / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS  
 80,00mm.

LONGITUD / LENGTH / LÄNGE / LONGEUR  
 6,100 mm.

N° CONTRATO ORDEN N° BESTELLEN N° N° CONTRACT	MARCACAJA MARBODX MARKEBOX MARKENBOX MARBODX	N° COLADA CAST N° SCHWELZEN N° N° COULEE	PESO WEIGHT GEWICHT POIDS
LE40745	45055/RB45506	C31058	738
"	45056/RB45507	C31058	737
"	45057/RB45508	C31058	738
"	45058/RB45509	C31058	738

N° COLADA CAST N° SCHWELZEN N° N° COULEE	RT Nv/mm2	E 0.2% Nv/mm2	E 1% Nv/mm2	RA	A% %L 5 d	DUREZA HARDNESS HB	RESILIENCIA J
C31058	608	321	367	67	48	153	

COPY CONFORMAL  
 TO THE ORIGINAL  
 METALLURGICAL  
 DIVISION OF ROLDAN S.A.  
 LUCA LEON  
 SIGNATURE

INSPECCION DIMENSIONAL Y VISUAL  
 SURFACE AND DIMENSIONS CONTROL  
 BESICHTIGUNG UND MASSKONTROLLE WURDEN DURCHFÜHRT  
 INSPECTION DIMENSIONNELLE VISUELLE

WITHOUT OBJECTIONS

CORROSION INTERGRANULAR  
 INTERGRANULAR CORROSION  
 INTERKRISTALLINE KORROSION  
 CORROSION INTERGRAULAIRE

ASTM-A-262-98 PRACTICE "E" SATISFACTORY

OTROS ENSAYOS  
 OTHER TEST RESULTS  
 SONSTIGE PRÜFUNGEN  
 AUTRES ESSAIS

COMPOSICION QUIMICA % / CHEMICAL COMPOSITION % / CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG % / COMPOSITION CHIMIQUE %	
N° COLADA CAST N° SCHWELZEN N° N° COULEE	C P S SI Mn Cr Ni Mo Ti Cu
C31058	0,0260 0,0300 0,0280 0,3210 1,5970 17,1250 10,6680 2,1100 0,0040 0,4950
CONDICIONES REQUERIDAS SOLICITADAS TOLERANCIAS	0,0300 0,0450 0,0300 0,7500 2,0000 16,0000 18,0000 10,0000 14,0000 2,0000 3,0000

CONTRASEÑA DEL SUMINISTRADOR  
 TRADE MARK  
 HERSTELLERZEICHEN  
 SIGLE DU PRODUCTEUR

SELLO DEL RECEPCIONADOR  
 INSPECTOR STAMP  
 VERSTÄNDIGEN  
 SIGLE DE L'AGENT RECEPIONNAIRE

SISTEMA DE FABRICACION  
 STEELMAKING PROCESS  
 ERSCHELZUNGSART  
 ELABORATION

POR CONTROL DE CALIDAD  
 QUALITY INSPECTOR  
 DER ABNAHMEBEWAURTE  
 L'AGENT RECEPIONNAIRE

JOAQUIN DIEGUEZ GONZALEZ

QUALITY CONTROL, REPRESENTATIVE  
 No necesaria firma según EN 10.204

R3



EAF+AOD+CC

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS / BEMERKUNGEN / OBSERVATIONS

Vs. Ord.  
 NS. Bolla  
 dcl  
 23/8/19  
 12/04/02



COGNE ACCIAI SPECIALI S.R.L.  
 11100 AOSTA - VIA PARAVERA, 16  
 TEL. +39.0165.3021 - FAX +39.0165.302296  
 CAP. SOC. 40.020.000.000 INT. VERS.  
 VAT. IT00571320076  
 P.I. 00571320076 C.F. 02187380967  
 REG. IMP. A0003 - 7234 REA 50474



(A02) CERTIFICATO DI COLLAUDO SECONDO DIN 50049/EN  
 10204 - 3.1.B  
 (A03) NUMERO DEL DOCUMENTO 2001019411  
 PAGINA 1/2

(A06) COMMITTENTE :  
 (A07) ORDINAZIONE DEL COMMITTENTE :  
 (A01) STABILIMENTO PRODUTTORE :  
 (A05) REDATTORE DEL DOCUMENTO :  
 (A08) CONFERMA D'ORDINE DEL PRODUTTORE :  
 COGNE DISTRIBUZIONE ITALIA SRL  
 Oda: IT72 4500025211  
 AOSTA, VIA PARAVERA 16  
 SERVIZIO QUALITA'  
 D7100754 /10 (A04) SIGLA STABILIMENTO PRODUTTORE :  
 COGNE

SPECIFICA :  
 (B01) PRODOTTO :  
 (B04) STATO DI FORNITURA :  
 (B11) DIMENSIONI DEL PRODOTTO (MM) :  
 (B02) QUALITA' ACCIAIO :  
 (B08) NUMERO DI COLATA :  
 (B06) MARCATURA DEL PRODOTTO :  
 CAS-E  
 3132 SPE Sgrossati di pelatura  
 RS Ricotto Solubilizzato  
 110,000  
 WN.1.4301-4307  
 170025  
 REGOLA TECNICA :  
 Tondi HSTD  
 (B12) LUNGH. DEL PRODOTTO (MM) : 04000 /06000  
 MARCA INTERNA : F304L1  
 (B07) NUMERO DI SCHEDA : 417710  
 SIGLA SOST. N. COLATA : 771

CONFORMITA' ALLA NORMA EN 10088/3 WN.1.4301  
 CONFORMITA' ALLA NORMA DIN 17440, W.1.4307  
 CONFORMITA' ALLE SPECIFICHE: ASTM A276-96, A182/A182M-96, A193/A193M -1996 B8, A320/A320M-94A B8, A479/A479M-96  
 CONFORMITA' NORMA SS2332 - NFA 35 574 Z7 CN 18-09  
 CONFORMITA' ALLA NORMA SIS 2333  
 CONFORMITA' ALLA SPECIFICA NF A35-574/90, NUANCE Z3 CN 19-09  
 FABBRICAZIONE AL FORNO ELETTRICO + AOD + COLATA CONTINUA

(C71) COMPOSIZIONE CHIMICA - ANALISI DI COLATA  
 Ref. 020000030921  

ELEMENTI OTTENUTO	C	Si	Mn	P	S	N	Cr	Mo-	Ni	Cu
OTTENUTO	0,017	0,420	1,840	0,027	0,025	0,088	18,100	0,420	8,500	0,480
OTTENUTO	0,100									

PROVA DI DUREZZA ALLO STATO DI FORNITURA  
 Ref. 020000031310  
 NORMA EN 10003  
 OTTENUTO 182,0  
 PROVA DI DUREZZA HB

PROVA DI TRAZIONE ALLO STATO DI FORNITURA  
 Ref. 020000031310  
 NORMA EN 10002  
 (C02) ORIENTAMENTO DELLE PROVETTE: L

UNITA' DI MISURA	RM	RP02	A	Z	RP1
OTTENUTO	NMM	NMM	%	%	NMM
OTTENUTO	611,00	306,00	5.0 D	75,00	350,00
	605,00	299,00		76,00	342,00
	605,00	297,00		76,00	339,00
	599,00	293,00		77,00	338,00

IL MATERIALE E' STATO CONTROLLATO AL 100% X ANTIMISCUGLIO  
 CONTROLLO VISIVO SUPERFICI E DIMENSIONI: CONFORME.



COGNE ACCIAI SPECIALI S.R.L.  
11100 AOSTA - VIA PARAVERRA, 16  
TEL. +39.0165.3021 - FAX +39.0165.302298  
CAP. SOC. 40.020.000.000 INT. VERS.  
VAT: IT00571320076 C.F. 02187380987  
P.I. 00571320076 REG. IMP. A0003 - 7234 REA 50474



(A02) CERTIFICATO DI COLLAUDO SECONDO DIN 50049/EN  
10204 - 3.1.B  
(A03) NUMERO DEL DOCUMENTO 2001019411  
PAGINA 2/2

NON E' STATA ESEGUITA ALCUNA RIPARAZ. DEL MATERIALE MEDIANTE SALDATURA  
IL MATERIALE NON E' STATO CONTAMINATO DA MERCURIO  
PROVA DI CORROSIONE ( SEC. DIN50914-EN114-ASTM A262) : CONFORME  
LA FORNITURA E' CONFORME ALLE PRESCRIZIONI CONTRATTUALI  
MATERIALE PRODOTTO IN UN SISTEMA DI G.D.Q. IN ACCORDO CON LE NORME  
UNI EN ISO9002.94 E QS-9000 ED.3 MAR.98 (QUEST'ULTIMA SOLO PER BARRE IN  
ACCIAO LAMINATE-PELATE-RETTIFICATE), CERTIFICATO DA I.G.Q.

SUMARÉ PLANT / HEAD OFFICE  
R. Alfredo Dumont Villares, 155  
13177-900 - Sumaré - SP  
BRAZIL  
Phone: 55 19 854-8000 - Fax: 55 19 854-8164  
http://www.villares.com.br  
e-mail: metals@villares.com.br

**INSPECTION CERTIFICATE**

CERT. Nr. 014020

ACC. TO DIN 50049 3.1.B / EN10204 3.1.B

CUSTOMER **VILLARES STEEL INTERNATIONAL B. V.**

INVOICE 309

PURCHASE ORDER Nr./ITEM 52324

VILLARES METALS REFERENCES			
JOB ORDER Nr. (OS) 3859 (40069170101)		LOT Nr. 3859	PACKAGE Nr. 3859/01
VILLARES GRADE V316XLUF		SIMILAR GRADE WNR14404VIMAC/316L	
ATTENDED SPECIFICATIONS DIN 17440 / SET/96			
MELTING PROCESS Electric Arc Furnace		PRODUCT LINE Forged	HEAT TREATMENT CONDITION Solution Treated
			FINISHING Peeled
NET WEIGHT 3.0 kg	QUANTITY 3	PRODUCT Round Bar	DIMENSIONS (mm) 170.00 Tol (-)0.000 (+)1.000
			LENGTH RANGE (mm) 2500 / 5700
CHEMICAL COMPOSITION (% in weight) HEAT Nr. 0777263			
C	0.023	Si	0.41 Mn 1.94 P 0.037 S 0.02 Co 0.09 Cr 17.30 Mo 2.15 Ni 10.50
Cu	0.27	N	0.076
HARDNESS ACC. TO SPECIFICATION ASTM A370 156 HB			
VISUAL & DIMENSIONAL INSPECTIONS RESULT: APPROVED			
ULTRA SONIC TEST ACC. TO SPECIFICATION ASTM A388 RESULT: APPROVED			
ANTI-MIXTURE TESTING RESULT: APPROVED			
TENSILE TEST SPECIMEN #: 5506 DIMENSION (mm): 12.0 UNIT: MPA T. STRENGTH TRANSVERSE: 555 Y. STRENGTH 0,2% TRANSVERSE: 264 Y. STRENGTH 1,0% TRANSVERSE: 310 RED. OF AREA TRANSVERSE (%): 63.0 ELONG. TRANSVERSE (%): 55.7			
IMPACT TEST SPECIMEN #: 5506 TYPE: ISO NOTCH: V TEMPERATURE (°C): ROOM DIRECTION 2: TRANSVERSE INDIVIDUAL RESULT 2A: 140.0 INDIVIDUAL RESULT 2B: 138.0 INDIVIDUAL RESULT 2C: 146.0 AVERAGE RESULT 2: 141.3 UNIT 2: J			
GRAIN SIZE ACC. TO SPECIFICATION ASTM E112 RESULT: APPROVED GRAIN SIZE RESULT: 3/5 ASTM			
CORROSION RESISTANCE ACC. TO SPECIFICATION DIN 50914 RESULT: APPROVED			
HEAT TREATMENT CYCLE CYCLE 1: SOLUTION ANNEALED TEMPERATURE 1 (°C): 1040 TIME 1 (h): 5.00 COOLING MEDIA 1: WATER			

REMARKS  
MATERIAL ALSO ATTENDS DIN EN10088/95 (1.4401/1.4404), AISI316/316L, ASTM A182/96 (F316/F316L), ASTM A276/A479-96 (316/316L) AND WNR1.4401

COPY CONFORMING TO THE ORIGINAL METAL STEEL  
Divisão de So. Ge. Par. S.p.A  
SIGNATURE

**ORIGINAL**  
METAL STEEL  
Divisão de So. Ge. Par. S.p.A  
RESPONSABILE CONTROLLO QUALITÀ

10/09/1999  
Dionísio Quintino de Abreu  
DIONÍSIO Q. ABREU



OUR QUALITY MANAGEMENT SYSTEM IS CERTIFIED TO ISO 9002



**FORONI S.p.A.**  
21055 Gorla Minore (VA)  
ITALIA



**CERTIFIED MATERIAL TEST REPORT**

Certificato di collaudo EN 10204-3.1 B

Data 31/05/2000  
Cert. N° 1480/2004  
Rev. 0

Cliente METALSTEEL di So. Ge. Par. S.p.A.

Ordine 452

Materiale 1.4307/1.4301 - F304L/F304 - T.304L/T.304  
Materiale classe: FORMAC

Specifiche EN 10088-3 (04/95); ASTM A182-99\*, A276-98b, A479-99a; Documento FORONI S.p.A. 21/01/2000.  
(\* Solo analisi chimica e proprietà meccaniche).

Posiz.	Descrizione	Dimensione - mm	Rapp. rid.	N° Pezzi	Peso Kg	Condizioni di fornitura	Elaborazione	Colata n°
I1	Barra tonda D.	165	12.3	2	1880	FORGIATO, SOLUBILIZZATO E PELATO	E.F. / A.O.D.	00211 V.A.R.

**% Analisi chimica -**

	C	Mn	SI	Cr	NI	S	P	N
Heat analysis	0.021	1.66	0.33	18.10	8.26	0.022	0.028	0.075

**Caratteristiche meccaniche -**

Prova n°	Orient.	Temp. °C	Y.S.		U.T.S.		EL. %	R of A.		Durezza		Resilienza -		Espansione laterale mm	Area duttile %	Dim. grano ASTM E112-96 4-5
			MPa	MPa	MPa	MPa		%	%	HB	HRC	Temp. °C	KV			
9402/1	TRV	R.T.	262	299	577	55	59.1	148		TRV	R.T.	150	142	152		

**Note -**

- Solubilizzazione a 1060°C x 1/2 h / pollice - Acqua.
- Materiale fabbricato e collaudato secondo norma EN 10088-3, con analisi alla a garantire la conformità alle norme e gradi indicati.
- Materiale classe FORMAC ad alta lavorabilità.

Il materiale è in accordo alle specifiche citate. Il materiale è stato fabbricato in conformità al programma di garanzia della qualità della FORONI S.p.A.

VS. Ord. **Pa. 141**  
NS. Bolla **24 GG 19**  
del **22/04/02**  
FAX

*[Handwritten signature]*

-Material made in Italy. -No welds, no mercury and radioactive contamination.

Q. A. Manual 10/01/2000  
Rep. Ass. Qualità SGO - P. MONTI  
Ispettore SGO - L. GIANNAZZI  
Data 10/01/2000



# EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße 4  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 31.01.02

Seite/Page: 1 / 3

Zertifiziert nach:	ISO 9001 VDA 6, Teil 1	ADW 0 TRD 100	
--------------------	---------------------------	------------------	--

**Abnahmeprüfzeugnis nach** DIN EN 10204 3.1B  
 Inspection Certificate acc.to / Certificat de réception selon  
**Zeugnis-Nr. / Certificate No. / No.de Certificat** 403975 / 7143316 / bit

Edelstahl Witten - Krefeld GmbH, D-58449 Witten  
 Metalsteel  
 Divisione SO.GE.PAR. SpA  
 Via Santa Sofia, 27  
 IT-20122 Milano

<b>Herstellerzeichen / Supplier's Mark / Marque d'usine</b>	
<b>Prüfstempel / Inspector's stamp / Poinçon de l'expert</b>	

Warenempfänger  
**METALSTEEL**  
 Divisione SO.GE.PAR SpA  
 Via per Montodine  
 IT-26012 Castelleone CR

<b>Ihre Auftr.-Nr.</b> Your order No. / No.de votre commande	<b>Bestelldatum</b> Date of order / Date du commande
700599 / 100	28.01.02
<b>Unsere Auftr.-Nr.</b> Our order No. / No.de notre Commande	<b>Unsere Material-Nr.</b> Our material No. / No.de notre matériel
123326 / 8	2117573
<b>Unsere Abteilung / Our department / Notre département</b>	<b>Telefon / Telephone / Téléphone</b>
VR2	02302 / 294837

## Produkt / Product / Produit

STAEBE AUS NICHTTROTENDEM STAHL  
 REMANIT 4301/4307, TYPE 304/304L  
 GEWALZT, ABGESCHRECKT, GERICHTET,  
 GESCHAELT, SUPER IM  
 DIN 17440, AD-W2, AD-W10, EN 10088-3,  
 ASTM A 182/276/479, ASME SA 182/479,  
 QQS 763D, SIS 14 23 33-47, NFA 35-574,  
 NACE MR 01-75, AMS 5639, AMS 5647

**Fertigungsauftr.-Nr. / Production lot-No. / Lot de fabrication No. :**  
**Lieferschein-Nr. / Delivery note / No. de l'avis de livraison :**  
**Schmelzen-Nr. / Heat No. / No.de coulée :** 403160  
**Stückzahl / Piece No. / Nombre des pièces :** 7  
**Gewicht / Weight / Masse :** 1990 [kg]  
**Zeichnungs-Nr. / Drawing No. / No.du dessin :**  
**Format / Shape / Profil :** rund / round / rond  
**Durchm./Breite / Diameter/width / Diamètre/largeur :** 90 [mm] + 0.540 / - 0.000 [mm]  
**Dicke / Thickness / Epaisseur :**  
**Länge / Length / Longueur :** 4000 - 6000 [mm]

Stückzahl und Gewicht siehe Rechnung.  
 Quantity and weight see delivery bill/invoice. / Nombre des pièces et masse voir facture.

**Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison :** 1050 °C Luft (beschleunigt)

Die Prüfergebnisse zu Ihrer Lieferung finden Sie auf der Rückseite bzw. den nächsten Seiten.  
 As for test results of your delivery see overleaf. / Vous trouverez les résultats d'essais de votre livraison aux pages suivantes.

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß DIN EN 10204 auch ohne Unterschrift gültig.  
 This certificate has been generated by computer and need not to be signed for validity according to DIN EN 10204.  
 Le certificat a été établi sur système informatique et est aussi valable selon DIN EN 10204 sans signature.

**EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH**  
 Abnahmetechnik / Inspection department / Département de Réception

Krause  
**Der Werkssachverständige**  
 Works' inspector / L'Agent Réceptionnaire de l'usine

15  
 3336/A  
 03/06/02





# EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße 4  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 31.01.02

Seite/Page: 2 / 3

Zeugnis-Nr. Certificate No. / No.de Certificat	Unsere Auftr.-Nr. Our order No. / No.de notre Commande	Ihre Auftr.-Nr. Your order No. / No.de votre commande	Fertigungsauftr.-Nr. Production lot-No. / Lot de fabrication No.
403975 / 7143316 / bit	123326 / 8	700599 / 100	

Schmelzen-Nr. / Heat No. / No.de coulée	Erschmelzungsart / Steelmaking process / Procédé d'élaboration	Sekundärmetallurgie / Secondary metallurgy / Metallurgie secondaire
403160	E	VOD

## Chemische Zusammensetzung / Chemical Composition / Composition chimique

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Cu	V	W	Co	Al	
Ist / Actual / Actuel	0.012	0.28	1.70	0.030	0.028	18.10	0.33	8.22	0.36	0.04	0.06	0.096	< 0.003	[%]
	N	B	Ti	Nb	Ca									
Ist / Actual / Actuel	0.076	0.0041	< 0.003	< 0.005	< 0.001									[%]

## Härte / Hardness / Dureté

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette		
	69888	
Ist / Actual / Actuel	168	[HB]

HRC MAX 22

## Zugversuch / Tensile test / Essai de traction

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Probenabm. / Specimen dimension / Dimension d'éprouvette	Probenrichtung / Specimen direction / Sens de Prélèvement	Prüftemp. / Test temperature / Température d'essai				
Zugprobe: 12,5 mm rd	längs / longitudinal / longueur	23 [°C]				
Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette	Rp0.2 [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	Rp1.0 [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	Rm [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	A5 [%]	A2'' [%]	Z [%]
69892	264	311	604	53.8	55.5	74
69891	260	320	615	52.0	54.0	74
69890	265	300	608	50.3	52.1	76
69889	266	309	607	54.8	56.6	75

## Schlagbiegeversuch / Impact test / Essai de résilience

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Probenform / Type of specimen / Type d'éprouvette	Probenrichtung / Specimen direction / Sens de Prélèvement	Prüftemp. / Test temperature / Température d'essai	
[CHARPY V]	längs / longitudinal / longueur	23 [°C]	
Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette	1. Prfl. / Spec. / Eprouvette	2. Prfl. / Spec. / Eprouvette	3. Prfl. / Spec. / Eprouvette
69892	291 [J]	275 [J]	280 [J]
69891	279 [J]	278 [J]	273 [J]
69890	293 [J]	288 [J]	280 [J]
69889	288 [J]	284 [J]	289 [J]



## EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße 4  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 31.01.02

Seite/Page: 3 / 3

Zeugnis-Nr. Certificate No. / No.de Certificat	Unsere Auftr.-Nr. Our order No. / No.de notre Commande	Ihre Auftr.-Nr. Your order No. / No.de votre commande	Fertigungsauftr.-Nr. Production lot-No. / Lot de fabrication No.
403975 / 7143316 / bit	123326 / 8	700599 / 100	

### Interkristalline Korrosion / Intergranular corrosion / Corrosion intercrystalline

ASTM A 262 PRACTICE E / DIN 50914

Die Lieferung wurde US geprüft

Die Lieferung wurde auf Identität geprüft (Spectro.)

Rißkontrolle wurde durchgeführt.

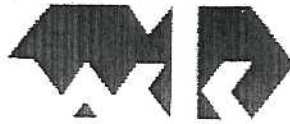
Die Lieferung wurde besichtigt und auf Maß kontrolliert

### Erläuterung/ Explanations/ Explications

- ▣ **Erschmelzungsart** / Steelmaking process / Procédé d'élaboration : E = Elektrostahl / Electric-arc-furnace steel / Acier électrique
- ▣ **Sekundärmetallurgie** / Secondary metallurgy / Metallurgie secondaire : VOD = Vakuum-Sauerstoff-Entkohlungs-Verfahren / Vacuum-Oxygen-Decarburization / Vacuum-Oxygène-Décarburation

Die Lieferung wurde aus einem bevorrateten, geprüften Abnahmelos entnommen.  
Material against this delivery has been taken from a stored and tested inspection lot.  
La livraison a été pris d'un lot de réception stocké et éprouvé.

Es wird bestätigt, daß die Lieferung geprüft wurde und den Vereinbarungen bei der Bestellsungsannahme entspricht.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order.  
Nous certifions que la livraison été vérifiée et est conforme aux stipulations de l'acceptation de la commande.



# EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße 4  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 06.02.02

Seite/Page: 1 / 3

Zertifiziert nach:	ISO 9001 VDA 6, Teil 1	ADW 0 TRD 100	
--------------------	---------------------------	------------------	--

**Abnahmeprüfzeugnis nach** DIN EN 10204 3.1B  
 Inspection Certificate acc.to / Certificat de réception selon  
**Zeugnis-Nr. / Certificate No. / No.de Certificat** 406671 / 7144220 / bit

EDELSTAHL WITTEN - KREFELD GmbH, D-58449 Witten  
 Metalsteel  
 Divisione SO.GE.PAR. SpA  
 Via Santa Sofia, 27  
 IT-20122 Milano

<b>Herstellerzeichen / Supplier's Mark / Marque d'usine</b>	
<b>Prüfstempel / Inspector's stamp / Poinçon de l'expert</b>	

Warenempfänger  
**METALSTEEL**  
 Divisione SO.GE.PAR SpA  
 Via per Montodine  
 IT-26012 Castelleone CR

<b>Ihre Auftr.-Nr.</b> Your order No. / No.de votre commande	<b>Bestelldatum</b> Date of order / Date du commande
700599 / 100	28.01.02
<b>Unsere Auftr.-Nr.</b> Our order No. / No.de notre Commande	<b>Unsere Material-Nr.</b> Our material No. / No.de notre matériel
123326 / 9	2117575
<b>Unsere Abteilung / Our department / Notre département</b>	<b>Telefon / Telephone / Téléphone</b>
VR2	02302 / 294837

## Produkt / Product / Produit

STAEBE AUS NICHTROSTENDEM STAHL  
 REMANIT 4301/4307, TYPE 304/304L  
 GEWALZT, ABGESCHRECKT, GERICHTET,  
 GESCHAELT. SUPER IM  
 DIN 17440, AD-W2, AD-W10, EN 10088-3,  
 ASTM A 182/276/479, ASME SA 182/479,  
 QQS 763D, SIS 14 23 33-47, NFA 35-574,  
 NACE MR 01-75, AMS 5639, AMS 5647

**Fertigungsauftr.-Nr. / Production lot-No. / Lot de fabrication No. :**  
**Lieferschein-Nr. / Delivery note / No. de l'avis de livraison :**  
**Schmelzen-Nr. / Heat No. / No.de coulée :** 385140  
**Stückzahl / Piece No. / Nombre des pièces :** 6  
**Gewicht / Weight / Masse :** 2149 [kg]  
**Zeichnungs-Nr. / Drawing No. / No.du dessin :**  
**Format / Shape / Profil :** rund / round / rond  
**Durchm./Breite / Diameter/width / Diamètre/largeur :** 100 [mm] + 0.540 / - 0.000 [mm]  
**Dicke / Thickness / Epaisseur :**  
**Länge / Length / Longueur :** 4000 - 6000 [mm]

Stückzahl und Gewicht siehe Rechnung.  
 Quantity and weight see delivery bill/invoice. / Nombre des pièces et masse voir facture.

**Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison :** 1050 °C Luft (beschleunigt)

Die Prüfergebnisse zu Ihrer Lieferung finden Sie auf der Rückseite bzw. den nächsten Seiten  
 As for test results of your delivery see overleaf. / Vous trouverez les résultats d'essais de votre livraison aux pages suivantes.

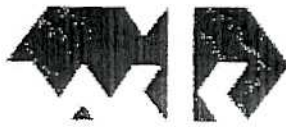
**EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH**  
 Abnahmetechnik / Inspection department / Département de Réception

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß DIN EN 10204 auch ohne Unterschrift gültig.  
 This certificate has been generated by computer and need not to be signed for validity according to DIN EN 10204.  
 Le certificat a été établi sur système informatique et est aussi valable selon DIN EN 10204 sans signature.

Krause  
**Der Werkssachverständige**  
 Works' inspector / L'Agent Réceptionnaire de l'usine

15  
 3336/A  
 03/06/02

**METALSTEEL**  
 Divisione di So.Ge.Par. S.p.A.  
 RESPONSABILE  
 CONTROLLO QUALITÀ



# EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße 4  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 06.02.02

Seite/Page: 2 / 3

Zeugnis-Nr. Certificate No. / No.de Certificat	Unsere Auftr.-Nr. Our order No. / No.de notre Commande	Ihre Auftr.-Nr. Your order No. / No.de votre commande	Fertigungsauftr.-Nr. Production lot-No. / Lot de fabrication No.
406671 / 7144220 / bit	123326 / 9	700599 / 100	

Schmelzen-Nr. / Heat No. / No.de coulée	Erschmelzungsart / Steelmaking process / Procédé d'élaboration	Sekundärmetallurgie / Secondary metallurgy / Metallurgie secondaire
385140	E	VOD

## Chemische Zusammensetzung / Chemical Composition / Composition chimique

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Cu	V	W	Co	Al	
Ist / Actual / Actuel	0.015	0.22	1.59	0.032	0.028	18.21	0.32	8.39	0.34	0.04	0.06	0.092	< 0.003	[%]
	N	B	Ti	Nb	Ca									
Ist / Actual / Actuel	0.072	0.0043	< 0.003	< 0.005	< 0.001									[%]

## Härte / Hardness / Dureté

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette	Härte / Hardness / Dureté
58219	
Ist / Actual / Actuel	178 [HB]

HRC MAX 22

## Zugversuch / Tensile test / Essai de traction

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Probenabm. / Specimen dimension / Dimension d'éprouvette	Probenrichtung / Specimen direction / Sens de Prélèvement	Prüftemp. / Test temperature / Température d'essai				
Zugprobe; 12,5 mm rd	längs / longitudinal / longueur	23 [°C]				
Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette	R <sub>p0.2</sub> [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	R <sub>p1.0</sub> [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	R <sub>m</sub> [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	A5 [%]	A2'' [%]	Z [%]
58224	278	318	620	50.9	52.5	76
58223	273	317	617	51.7	53.6	77
58222	273	322	609	55.1	57.0	75
58221	276	318	613	53.8	55.7	74

## Schlagbiegeversuch / Impact test / Essai de résilience

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Probenform / Type of specimen / Type d'éprouvette	Probenrichtung / Specimen direction / Sens de Prélèvement	Prüftemp. / Test temperature / Température d'essai	
[CHARPY V]	längs / longitudinal / longueur	23 [°C]	
Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette	1. Prfl. / Spec. / Eprouvette	2. Prfl. / Spec. / Eprouvette	3. Prfl. / Spec. / Eprouvette
58224	297 [J]	283 [J]	292 [J]
58223	293 [J]	286 [J]	302 [J]
58222	307 [J]	309 [J]	295 [J]
58221	288 [J]	294 [J]	307 [J]



## EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße 4  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 06.02.02

Seite/Page: 3 / 3

Zeugnis-Nr. Certificate No. / No.de Certificat	Unsere Auftr.-Nr. Our order No. / No.de notre Commande	Ihre Auftr.-Nr. Your order No. / No.de votre commande	Fertigungsauftr.-Nr. Production lot-No. / Lot de fabrication No.
406671 / 7144220 / bit	123326 / 9	700599 / 100	

### Interkristalline Korrosion / Intergranular corrosion / Corrosion intercrystalline

ASTM A 262 PRACTICE E / DIN 50914

Die Lieferung wurde US geprüft

Die Lieferung wurde auf Identität geprüft (Spectro.)  
Rißkontrolle wurde durchgeführt.  
Die Lieferung wurde besichtigt und auf Maß kontrolliert

### Erläuterung/ Explanations/ Explications

▣ **Erschmelzungsart** / Steelmaking process / Procédé d'élaboration : **E** = Elektrostahl / Electric-arc-furnace steel / Acier électrique  
▣ **Sekundärmetallurgie** / Secondary metallurgy / Metallurgie secondaire : **VOD** = Vakuum-Sauerstoff-Entkohlungs-Verfahren  
/ Vacuum-Oxygen-Decarburization / Vacuum-Oxygène-Décarburation

Die Lieferung wurde aus einem bevorrateten, geprüften Abnahmelos entnommen.  
Material against this delivery has been taken from a stored and tested inspection lot.  
La livraison a été pris d'un lot de réception stocké et éprouvé.

Es wird bestätigt, daß die Lieferung geprüft wurde und den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order.  
Nous certifions que la livraison été vérifiée et est conforme aux stipulations de l'acceptation de la commande.



# EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße ·  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-4  
Telefax: (02302)29-40 04  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 17.09.00

Seite/Page: 1 / 1

Zertifiziert nach:	ISO 9001 VDA 6. Teil 1	ADW 0 TRD 100
--------------------	---------------------------	------------------

**Abnahmeprüfzeugnis nach** DIN EN 10204 3.1B  
 Inspection Certificate acc.to / Certificat de réception selon  
 Zeugnis-Nr. / Certificate No. / No.de Certificat 191531 / 7072741 / bit

Edelstahl Witten - Krefeld GmbH, D-58449 Witten  
 Metalsteel  
 Divisione SO.GE.PAR. SpA  
 Via Santa Sofia, 27  
 IT-20122 Milano

Herstellerzeichen / Supplier's Mark / Marque d'usine	
Prüfstempel / Inspector's stamp / Poinçon de l'expert	

Warenempfänger  
**METALSTEEL**  
 Divisione SO.GE.PAR SpA  
 Via per Montodine  
 IT-26012 Castelleone CR

<b>Ihre Auftr.-Nr.</b> Your order No. / No.de votre commande 700257	<b>Bestelldatum</b> Date of order / Date du commande 10.07.00
<b>Unsere Auftr.-Nr.</b> Our order No. / No.de notre Commande 61363 / 7	<b>Unsere Material-Nr.</b> Our material No. / No.de notre matériel 2117468
<b>Unsere Abteilung</b> / Our department / Notre département VR2	<b>Telefon</b> / Telephone / Téléph. 02302 / 294837

## Produkt / Product / Produit

STAEBE AUS NICHTROSTENDEM STAHL  
 REMANIT 4401/4404, TYPE 316/316L  
 GEWALZT, ABGESCHRECKT, GERICHTET,  
 GESCHAELT  
 DIN 17440, AD-W2, AD-W10, EN 10088-3,  
 ASTM A 182/276/479, ASME SA 182/479,  
 QQS 763D, NFA 35-574, NACE MR 01-75,  
 AMS 5648, AMS 5653

**Fertigungsauftr.-Nr.** / Production lot-No. / Lot de fabrication No. :  
**Lieferschein-Nr.** / Delivery note / No. de l'avis de livraison :  
**Schmelzen-Nr.** / Heat No. / No.de coulée : 26045  
**Stückzahl** / Piece No. / Nombre des pièces : 24  
**Gewicht** / Weight / Masse : 7946 [kg]  
**Zeichnungs-Nr.** / Drawing No. / No.du dessin :  
**Format** / Shape / Profil : rund / round / rond  
**Durchm./Breite** / Diameter/width / Diamètre/largeur : 95 [mm] + 0.540 / - 0.000 [mm]  
**Dicke** / Thickness / Epaisseur :  
**Länge** / Length / Longueur : 5700 [mm]

Stückzahl und Gewicht siehe Rechnung.  
 Quantity and weight see delivery bill/invoice. / Nombre des pièces et masse voir facture.

**Lieferzustand** / Condition as supplied / Etat de livraison : 1030 °C Wasser

Die Prüfergebnisse zu Ihrer Lieferung finden Sie auf der Rückseite bzw. den nächsten Seiten  
 As for test results of your delivery see overleaf. / Vous trouverez les résultats d'essais de votre livraison aux pages suivantes.

**EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH**  
 Abnahmetechnik / Inspection department / Département de Réception

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß DIN EN 10204 auch ohne Unterschrift gültig.  
 This certificate has been generated by computer and need not to be signed for validity according to DIN EN 10204.  
 Le certificat a été établi sur système informatique et est aussi valable selon DIN EN 10204 sans signature.

Krause  
**Der Werkssachverständige**  
 Works' inspector / L'Agent Réceptionnaire de l'usine

Vs. Ord. 8  
 No. 22851A  
 11/04/02



# EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Auestraße 4  
D-58452 Witten  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witten

Datum/Date : 17.09.00

Seite/Page: 2 / 3

Zeugnis-Nr. Certificate No. / No.de Certificat	Unsere Auftr.-Nr. Our order No. / No.de notre Commande	Ihre Auftr.-Nr. Your order No. / No.de votre commande	Fertigungsauftr.-Nr. Production lot-No. / Lot de fabrication No.
191531 / 7072741 / bit	61363 / 7	700257	

Schmelzen-Nr. / Heat No. / No.de coulée	Erschmelzungsart / Steelmaking process / Procédé d'élaboration	Sekundärmetallurgie / Secondary metallurgy / Metallurgie secondaire
26045	E (Ugine)	VOD

## Chemische Zusammensetzung / Chemical Composition / Composition chimique

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Cu	V	Co	Al	N	
Ist / Actual / Actuel	0.018	0.56	1.30	0.026	0.025	16.66	2.03	10.08	0.34	0.087	0.151	0.003	0.039	[%]
	B	Ti	Nb	Ca										
Ist / Actual / Actuel	0.0005	0.0007	0.033	0										[%]

## Härte / Hardness / Dureté

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette		
	63244	
Ist / Actual / Actuel	160	[HB]

HRC MAX 22

## Zugversuch / Tensile test / Essai de traction

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Probenabm. / Specimen dimension / Dimension d'éprouvette	Probenrichtung / Specimen direction / Sens de Prélèvement	Prüftemp. / Test temperature / Température d'essai				
Zugprobe: 12.5 mm rd	längs / longitudinal / longueur	23 [°C]				
Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette	Rp0.2 [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	Rp1.0 [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	Rm [MPa (N/mm <sup>2</sup> )]	A5 [%]	A2'' [%]	Z [%]
63247	260	305	555	60.0	60.0	77
63246	265	310	550	59.0	59.0	77
63245	270	320	555	59.0	59.0	77
63244	250	300	550	60.0	60.0	77

## Schlagbiegeversuch / Impact test / Essai de résilience

Lieferzustand / Condition as supplied / Etat de livraison

Probenform / Type of specimen / Type d'éprouvette	Probenrichtung / Specimen direction / Sens de Prélèvement	Prüftemp. / Test temperature / Température d'essai	
[CHARPY V]	längs / longitudinal / longueur	23 [°C]	
Proben-Nr. / Specimen-No. / No.d'éprouvette	1. Prfl. / Spec. / Eprouvette	2. Prfl. / Spec. / Eprouvette	3. Prfl. / Spec. / Eprouvette
63247	225 [J]	210 [J]	220 [J]
63246	222 [J]	228 [J]	226 [J]
63245	232 [J]	205 [J]	210 [J]
63244	236 [J]	212 [J]	220 [J]

## Interkristalline Korrosion / Intergranular corrosion / Corrosion intercrystalline

ASTM A 262 PRACTICE E / DIN 50914

Die Lieferung wurde US geprüft

Die Lieferung wurde auf Identität geprüft (Spectro.)  
Ribkontrolle wurde durchgeführt.



## EDELSTAHL WITTEN-KREFELD GMBH

Austraße 4  
D-58452 Witter  
Telefon: (02302)29-0  
Telefax: (02302)29-40 00  
Postanschrift: D-58449 Witter

Datum/Date : 17.09.00

Seite/Page: 3 / 3

Zeugnis-Nr. Certificate No. / No.de Certificat	Unsere Auftr.-Nr. Our order No. / No.de notre Commande	Ihre Auftr.-Nr. Your order No. / No.de votre commande	Fertigungsauftr.-Nr. Production lot-No. / Lot de fabrication No.
191531 / 7072741 / bit	61363 / 7	700257	

Die Lieferung wurde besichtigt und auf Maß kontrolliert

### Erläuterung/ Explanations/ Explications

▣ **Erschmelzungsart** / Steelmaking process / Procédé d'élaboration : **E** = Elektro Stahl / Electric-arc-furnace steel / Acier électrique  
▣ **Sekundärmetallurgie** / Secondary metallurgy / Metallurgie secondaire : **VOD** = Vakuum-Sauerstoff-Entkohlungs-Verfahren / Vacuum-Oxygen-Decarburization / Vacuum-Oxygène-Décarburation

Die Lieferung wurde aus einem bevorrateten, geprüften Abnahmelos entnommen.  
Material against this delivery has been taken from a stored and tested inspection lot.  
La livraison a été pris d'un lot de réception stocké et éprouvé.

Es wird bestätigt, daß die Lieferung geprüft wurde und den Vereinbarungen bei der Bestellungsannahme entspricht.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order.  
Nous certifions que la livraison été vérifiée et est conforme aux stipulations de l'acceptation de la commande.



**SCAM**

S.R.L.

SOCIETA' COMMERCIO ACCIAI METALLI  
Via Bernini, 14 - PARMA - Tel. 293132  
Cod. Fisc. e R.I.V.A 00166610345

4 N. Nr No 82350	11 N. de commande usine-Worksbestellnummer-Works order number FUGE FUG3 1/1 7KT41000
<b>CERTIFICATO COLLAUDO DI ACCETTAZIONE B</b> <b>CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1.B</b> <b>INSPECTION CERTIFICATE B</b>  EN 10204 / 3.1.B	

Produit Erzeugnisform Produkt <b>BARRA TONDA 4307 UGIMA LAMINATA PELATA</b>	N. de commande client - Kundenbestellnummer - Purchaser order number <b>011069133 01</b>
--	---

UGIMA 4307 EUROSTORE REV.9 DU 05/97	4307I	EN	1.4307
--	-------	----	--------

Etat de livraison - Lieferzustand - As delivered (1) <b>SOLUBILIZZATO</b>	Traitement de Référence - Probestreifenbehandlung - Treatment of test samples (1)
--	---

Identification du produit Erzeugnis Benennung-Product Identification N. de cde usine N. de poste N. de Coulée Works order number Part Nr Schmelz Nr Works order number item No Heat No <b>7KT41 000 026073</b>	Nombre Stückzahl Pieces Nbr <b>2 TONDO</b>	Profil Profile Shape <b>18</b>	Dimension Abmessung Dimension <b>125,000</b>	Longueur Laenge Length <b>21</b>	Masse Gewicht Weight <b>1020 KG</b>
---	---	---	---	---	--

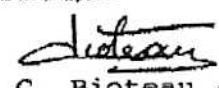
N. de Prélèvement Probenummer Test N.	Demande Vorschritt Required Min Max	Traction - Zugversuch - Tensile test					Résilience - Kerbschlagzähigkeit - Notch Toughness					
		Limite d'Elasticité Streckgrenze Yield Strength		Résistance à la traction Zugfestigkeit Tensile strength		Durée Héarite Hardness	Type Form Type	Valeurs Individuelles Einzelwerte Individual Values		Moyenne Mittelwerte Average	Durée Héarite Hardness (5)	
30 B	RT	0.2% 28 A MPA 205	1% 28 B MPA 225	27 MPA 515 650	28 %	29 %	30 %	31	RT	35	36	37
(4)		295	335	600	56	77						
(5)												

N. de Prélèvement Probenummer Test N.	Demande Vorschritt Required Min Max	Analyse (Produit - Stütz) - Analyse-Check Analysis									
		40 C	42 SI	43 Mn	44 NI	45 CR	46 N	47 S	48 P	49	50
026073		0,030	1,00	2,00	8,00	18,00	0,100	0,015	0,045		
		0,018	0,63	1,09	9,05	18,14	0,057	0,023	0,022		

Mode d'élaboration Erstellung Manufacturing process Electrique Elektrisch Electric	51	52	53	54	55	CLIENTE <b>PETENATI &amp; C SNC</b> D.I.L.N. <b>36060080502120</b> COPIA CONFORME ALL'ORIGINALI IN NOSTRO POSSESSO <b>ASSICURAZIONE QUARTA</b> <b>Devo Polizza</b>
---	----	----	----	----	----	--

EN10088-3 .304L+304 .4307+4301  
 RESILIENCE : VALEUR MINIMALE GARANTIE ISO-V = 160 J (EN LONG)  
 ASTM A182 A276 A479 GRADES 304L & 304 / BS 970 PART3 304S11 304S12 304S13  
 NF EN 10088-3 DIN EN 10088-3 X2CRN118-9 X5CRN118-10  
 VALORE MINIMO GARANTITO DELLA RESILIZENZA ISOV - 160 J (LONG.)  
 RESISTENTE ALLA CORROSIONE INTERCRISTALLINA SECONDO EURONORM 114  
 TOUGHNESS: GUARANTEED MINIMAL IMPACT ISO-V VALUE = 160 J (LENGTH)  
 INTERCRYSTAL. CORROSION RESISTANT ACC. TO EURONORM 114 / ANTIMIXING TESTED  
 BARRA TONDA 4307 UGIMA LAMINATA PELATA  
 SOLUBILIZZATA TOL. K13

**REGISTRATO**  
 13 FEB. 2001  
 308/01

(3) L - Long Laenge - Long T - Travers Quer-Transverse	(1) TE = Trempe à l'eau - Wasserhaften - Waterquench TH = Trempe à l'huile - Ölfest - Oil Quench A = Hypertempéré - Lösungsgegluht - Solution annealed	R = Revenu - Anlassen - Tempered RT = Recuit - Geglueht - Annealed TRM = Recuit max - Weichgegluht - Max annealed	Ugima. to 16-11-00 L'Agent Réceptionnaire de l'usine Der Werkssachverständige The Work Inspector   C. Bioteau
(4) A l'état de référence Zum Bezug Zustand At reference condition	(5) A l'état de livraison In Lieferzustand In state of delivery	Contrôles de marquage, d'aspect et de dimensions: satisfaisants Beschriftung, Beschlagung und Abmessung: ohne Beanstandung Marking, inspection and measurement: without objection  Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande Wir bestätigen hiermit dass die oben genannten Erzeugnisse den Bestimmungsvorschriften entsprechen We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions	



36100 VICENZA (Italia) - Viale della Scienza, 25 z.i.

Avviso spedizione nr. **delio**  
Lieferanzzeige/Packing list/B.L.

Certificato nr. **2117/2001-PF**  
Prüfung/Test/Essai

[ 2001/16525-V ]

Cliente: **Polinetti Q.C.**  
Besteller/Purchaser/Client

Conferma ordine nr. **01 K 47894**  
Werk/Our Order/Ref. nr.

Deposito: **ACC. VALBRUNA SPA- MAG. PARMA**  
Lager/ Depot/Warehouse

Ordine nr. **MATER. X CONF. 01O02072 01 01**  
Bestell/Your Order/Commande

Marchio di fabbrica  
Zeichen des Lieferanten  
Trade mark  
Stipe de l'usine productrice

Produttore: **ACCIAIERIE VALBRUNA s.p.a.**  
Hersteller/Manufacturer/Usine productrice

Tipo di elaborazione: **E + AOD**  
Erschmelzungsart/Melting process/Mode d'elaboration

Punzone del collaudatore:  
Stempel des Werkssachverständigen  
Inspector's stamp/Poinçon de l'essayeur

Oggetto prove: **PELATO SOLUB.**  
Prüfgegenstand/Item inspected/Finissage

Specifiche: **AISI, 316/316L, A**  
Anforderungen  
Requirements/Exigences

**ASTM A276,2000A,S31600/03,A**

Qualità: **T.316/316L**  
Werkstoff/Quality/Nuance

Marca: **MVAPML [MAXIVAL]**  
Markenbezeichnung/Brand/Nuance

Punzonatura:  
Kenzeichnung/Marking/Marquage

Pos. nr. Pos. nr. Item nr. Nr. de poste	Oggetto Gegenstand Product description Description du produit	Dimensioni Abmessungen Dimension Dimension	Lunghezza [mm] Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces Pieces	Peso Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losnr. Lot nr. Lot nr.
1	TONDO	100.00		408664			

[ 2 ] [ 685 ]

Sono state soddisfatte le condizioni richieste  
Die gestellten Anforderungen sind erfüllt  
The material has been furnished in accordance with the requirements  
Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

TEST	Provetta/Probetas Specimen/Eprouvette Largh. diam. Spess. Breite Diam. Dicke Width diam. Thickness Larg. diam. Epais mm	Posizione angolo 1) Positione Location/Emplacement	Snervamento Grenze Yield stress Limite elastique Rp 0.2% N/mm2	Snervamento Grenze Yield stress Limite elastique	Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Resistance à la traction Rm N/mm2	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement E %	Strizione Einschnürung Reduction of area Striction RA %	Resilienza Kerbschlagarbeit Impact value Resilience
	Valori richiesti Anforderungen/Required values Valeurs demandées	min max	205		515	40 %	50 %	
A	12.5	L	242		558	68 %	79 %	

Colata/heat  
Schmelze/coulée **408664**

### Analisi chimica

Chemische Zusammensetzung/Chemical analysis/Analyse chimique

1) L=longitudinale/längs, Q=transversale/quers, T=tangenziale/tangential

min	max	16.00	10.00	2.00	0.045	0.030	0.10						
0.030	1.00	2.00	18.00	14.00	3.00	0.045	0.030	0.10					
C	Si	Mn	Cr	Ni	Mo	P	S	N					
0.025	0.57	1.53	17.00	10.45	2.07	0.029	0.025	0.06					

Abgeschreckt von  
Annealed from  
Solubilizzato a .....°C  
Hypertempé à

Allegati:  
Anlagen  
Enclosure  
P.I.

Acciaierie Valbruna s.p.a.  
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

30/10/2001

Vicenza, .....

M. P.

Mod.latt1/vi.ps CER-36 / P

Il collaudatore di stabilimento  
der Werkssachverständiger/Works inspector/L'agent d'usine



**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2672

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>AUSALDO S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASG/840 DEL 02/08/02</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>Tubo LINEE M1-M2 LHCMB S0100</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SLT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLW 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **ASH** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIÈCES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **2**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIÈCES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **4**

DATA / DATE / DATE / DATUM **3/10/02**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Eglietta Yeri**  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO**  
**CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM**  
**HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE**  
**BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2679

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE AUSALDO S.P.A.		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. N° 499/840 2/08/2002	
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG MANICOTTO FLESSIBILE LHC DECHA0040		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ	
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.	
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. SLT1	ALTRI TRATTAMENTI ..... CLN 3 ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....	

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: ALCATEL TYPE AP4 NR. 51

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: 2  
 N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: 2

DATA / DATE / DATE / DATUM 3/10/2002

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR THE CONTROLLER / DER PRÜFER  
*[Signature]*



**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2673

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>AUSALDO S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASS/840 DEL 2/08/02</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>COMP. DI ESTREMITA' X LINEA N LHCMB S0245</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SLT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLU3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **ASH** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **1**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **1**

DATA / DATE / DATE / DATUM **3/10/2002**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **E. G. G. G. G.**  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER



**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2677

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>Ausaldo S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASG/840 DEL 2/08/2002</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>chiosora LINEA M-3 LHCB SOLBO</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SCT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLN 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **ASH** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
TEST RECORDING  
AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **1**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **1**

DATA / DATE / DATE / DATUM **31/10/2002**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Esposito Luca**  
THE CONTROLLER / DER PRÜFER



**RIAL** VACUUM

S.p.A.

Via Tito ed Ettore Manzini, 7/A - Località Scarzara - 43040 PARMA - Italia

Tel. 0521.949311 - Fax 0521.949300

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2676

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>AUSALDO S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASG/840 DEL 2/08/2001</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>CHIUSURA LINEA M1 L4CHB 50179</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SUT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLW 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ACCATE** TYPE **ASH** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
  - CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
  - AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
  - WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
  - MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG
- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
  - CON RISCALDAMENTO A 130° C
  - AVEC ETOUVAGE A 130° C
  - WITH BACKING AT 130° C
  - AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
TEST RECORDING  
AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **1**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **1**

DATA / DATE / DATE / DATUM **3/10/2001**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Esposito Luc**  
THE CONTROLLER / DER PRÜFER



**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2675

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>AUSALDO S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASG/840 DEL 2/08/2002</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>Tubo di chiusura LHCB S0184</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SUT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLM 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **ASH** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
  - CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
  - AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
  - WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
  - MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG
- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
  - CON RISCALDAMENTO A 130° C
  - AVEC ETOUVAGE A 130° C
  - WITH BACKING AT 130° C
  - AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
TEST RECORDING  
AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **1**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **1**

DATA / DATE / DATE / DATUM **3/10/2002**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Enlett Yuri**  
THE CONTROLLER / DER PR U FER





**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2678

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>AUSALDO S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASG/840 DEL 2/08/2002</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>FLANGIA di Chiusura LHCB5023G</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMMER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>S2T-1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLU3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ACCATEL** TYPE **ASM** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIÈCES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: .....

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIÈCES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: .....

DATA / DATE / DATE / DATUM **3/10/2002**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Esposito Yuri**  
THE CONTROLLER / DER PRÜFER

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO**  
**CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM**  
**HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE**  
**BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2693

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE Ausaldo S.P.A.		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. N° ASG/840 02/08/02
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG COMP. DI ESTREMITA' x LINGA U LHCB SO245		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. SLT 1	ALTRI TRATTAMENTI ..... CLN 3 ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: ALCATEL TYPE ASH NR. 51

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIÈCES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: ..... 2 .....  
 N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIÈCES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: ..... 2 .....

DATA / DATE / DATE / DATUM 17/11/02

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR Eggetti Yuri  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO**  
**CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM**  
**HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE**  
**BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2694

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>Ansaldo S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>U° 985/840 02/05/02</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>ASSEMBLAGGIO Tubo LHCMB</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER <b>50094</b>		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SLT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLU 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **AS4** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIÈCES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **2**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIÈCES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **2**

DATA / DATE / DATE / DATUM **5/11/02**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Enlighti Paris**  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

**2695**

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>AUSAldo S.P.A</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>U° ASG/840 02/08/02</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>Tubo LINEA M1 - M2 LHCMB</b> <b>S0400</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SIT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLU 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **ASH** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIÈCES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **8**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIÈCES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **8**

DATA / DATE / DATE / DATUM **24/04/02**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Enrico Puri**  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
 CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
 HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
 BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2696

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE AUSALDO S.P.A.		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. N° ASG/840 02/08/02
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG Tubo di Chiusura LHCMB 30484		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. SLT 1	ALTRI TRATTAMENTI ..... CLV 3 AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: ALCATEL TYPE ASK NR. 51

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIÈCES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: 2  
 N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIÈCES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: 2

DATA / DATE / DATE / DATUM 4/10/02

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR Enrico Luri  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2697

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>Ausaldo SPA</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASG / 840 02/08/02</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>FLAUGIA di Chiusura LHCB 50836</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SLT 1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLU 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **APH** NR. **52**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
TEST RECORDING  
AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: **2**

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: **2**

DATA / DATE / DATE / DATUM **2/11/02**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Euphemia Yusa**  
THE CONTROLLER / DER PRÜFER

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO  
 CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM  
 HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE  
 BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2698

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE Ausaldo S.P.A.		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. N° ASG/840 02/08/02	
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG Chiusura Linea H1 LHCMB SOLT9		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ	
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMMER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.	
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. SOLT9	ALTRI TRATTAMENTI ..... CLU 3 AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....	

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: ALCATEL TYPE ASH NR. 51

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: 2  
 N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: 2

DATA / DATE / DATE / DATUM 27/11/02

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER  
*E. G. G. G.*

**CERTIFICATO DI TENUTA A ELIO**  
**CERTIFICAT D'ETANCHEITE' A L'HELIUM**  
**HELIUM LEAK TEST CERTIFICATE**  
**BESCHEINIGUNG ÜBER DICHTIGKEITSPRÜFUNG**

2700

CLIENTE / CLIENT / CUSTOMER / KUNDE <b>ANSALDO S.P.A.</b>		ORD. CLIENTE / CDE CLIENT / CUST. ORDER / KUNDENBEST. <b>N° ASG/840 02/08/02</b>
DESCRIZIONE / DESIGNATION / DESCRIPTION / BEZEICHNUNG <b>Chiusura LINEA M3</b> <b>LHCKB SO1808</b>		RIF. RIAL / REF. RIAL / RIAL CODE / RIAL REFERENZ
N° DI SERIE / N° D'ORDRE / SERIAL NR / SERIE NUMBER		RIF. CLIENTE / REF. CLIENT / CUSTOMER REF. / KUNDENREF.
<input type="checkbox"/> TRATTAMENTO RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. RIAL U.H.V. PROCEDURE RIAL U.H.V. VERFAHREN	N. <b>SLT1</b>	ALTRI TRATTAMENTI ..... <b>CLU 3</b> ..... AUTRE PROCEDURE ..... OTHER PROCEDURE ..... ANDERE VERFAHREN .....

— CERCAFUGHE / DETECTEUR DE FUITE / LEAK DETECTOR / DEEKDETEKTOR: **ALCATEL** TYPE **ASH** NR. **51**

— CLASSE DI PROVA / CLASSE D'ESSAI / TEST CLASS / PRÜFKLASSE

- A  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.
- B  $3 \times 10^{-8}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON DECAPPAGGIO E TRATTAMENTO BIANCO
- AVEC DECAPAGE ET TRAITEMENT BLANC
- WITH PICKLING AND NUCLEAR CLEANLINESS
- MIT BEIZEN BZW UHV-REINIGUNG

- C  $1 \times 10^{-9}$  atm. cm<sup>3</sup>/sec.

- CON RISCALDAMENTO A 130° C
- AVEC ETOUVAGE A 130° C
- WITH BACKING AT 130° C
- AUFHEIZUNG BIS 130° C

- REGISTRAZIONE DELLA PROVA  
 ENREGISTREMENT DE L'ESSAI  
 TEST RECORDING  
 AUTOM. PRÜFEINTRAGUNG

COMMENTI / COMMENTAIRES / COMMENTS / BEMERKUNG

RISULTATI DELLA PROVA / RESULTATS DE L'ESSAI / TEST RESULTS / VERSUCHSERGEBNISSE:

N. DI PEZZI PROVATI / N. DE PIECES TESTEES / N. OF PARTS TESTED / GEPRÜFTE TEILANZAHL: .....

N. DI PEZZI ACCETTATI / N. DE PIECES ACCEPTES / N. OF RECEIPT PARTS / ANGENOMME TEILANZAHL: .....

DATA / DATE / DATE / DATUM **7/11/02**

IL CONTROLLORE / LE CONTROLLEUR **Eglio Yeri**  
 THE CONTROLLER / DER PRÜFER



ZAMBETTI-LUMINA SPA

SISTEMA QUALITA'  
QUALITY SYSTEM

ATC N° 1032/001/2001

Zambetti e  
Lumina S.p.a.

ATTESTATO DI CONFORMITA'

Certificate of compliance

COMM.  
Job 1032 / 0000DATA  
Date 26/11/2001

CLIENTE <i>Customer</i>	ORDINE <i>Order</i>	DEL <i>Of</i>	COMM. CLIENTE <i>Customer's job</i>	
ANSALDO SUPERCOND. S.p.A.	157	14/05/2001	F10209EM	
OGGETTO <i>Subject</i>	DISEGNO RIF. <i>Ref. Draw</i>	FOGLIO DI <i>Sheet Of</i>		
PIASTRE DI TESTA	VEDI SOTTO	1 1		
RIFERIMENTO ORDINE <i>Order reference</i>		DENOMINAZIONE <i>Item description</i>	Quantità <i>Quantity</i>	Documentazione rilasciata <i>Delivered documentation</i>
POS. <i>Item</i>	DISEGNO <i>Drawing</i>			
3	683RM08455 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.C.	7	
5	683RM08456 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.O.C.	7	
<p>SI CERTIFICA CHE I PARTICOLARI SOPRACITATI SONO STATI COSTRUITI IN CONFORMITA' AI DISEGNI E ALLE SPECIFICHE RICHIAMATE IN ORDINE.            WE CERTIFY THAT THE ABOVEMENTIONED PARTS HAVE BEEN BUILT AND TESTED IN CONFORMITY WITH SPECIFICATIONS AND DRAWING AS IN ORDER</p>				
<p>Note <i>Remarks</i></p>				
Operatore <i>Operator</i>		Enti collaudatori <i>Inspect. officials</i>	Ispettore cliente <i>Customer inspect.</i>	Zambetti e Lumina S.p.A. Inspezione Qualità Level 2 PT-UT-MT-PT-VT UNI EN 470/SNT-TC-1A

ZAMBETTI-LUMINA SPA

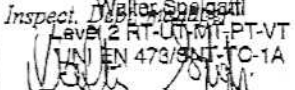
 <b>Zambetti e Lumina S.p.a.</b>	<b>SISTEMA QUALITA'</b> <i>QUALITY SYSTEM</i>	ATC N° 1032/001/2002
	<b>ATTESTATO DI CONFORMITA'</b> <i>Certificate of compliance</i>	COMM. Job 1032 / 0000
		DATA Date 07/03/2002

CLIENTE <i>Customer</i>	ORDINE <i>Order</i>	DEL <i>Of</i>	COMM. CLIENTE <i>Customer's job</i>	
ANSALDO SUPERCOND. S.p.A.	157	14/05/2001	F10209EM	
OGGETTO <i>Subject</i>	DISEGNO RIF. <i>Ref. Drw</i>	FOGLIO DI <i>Sheet Of</i>		
PIASTRE DI TESTA	VEDI SOTTO	1 1		
RIFERIMENTO ORDINE <i>Order reference</i>		DENOMINAZIONE <i>Item description</i>	Quantità <i>Quantity</i>	Documentazione rilasciata <i>Delivered documentation</i>
POS. <i>Item</i>	DISEGNO <i>Drawing</i>			
3	683RM08455 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.C.	4	
5	683RM08456 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.O.C.	4	

SI CERTIFICA CHE I PARTICOLARI SOPRACITATI SONO STATI COSTRUITI IN CONFORMITA' AI DISEGNI E ALLE SPECIFICHE RICHIAMATE IN ORDINE.

WE CERTIFY THAT THE ABOVEMENTIONED PARTS HAVE BEEN BUILD AND TESTED IN CONFORMITY WITH SPECIFICATIONS AND DRAWING AS IN ORDER

Note  
*Remarks*

Operatore <i>Operator</i>	Enti collaudatori <i>Inspect. officials</i>	Ispettore cliente <i>Customer inspect.</i>	Capofila Zambetti Lumina S.p.A. Inspect. Walter Spaligatti Level 2 RT-UT-MT-PT-VT UNI EN 473/94-TC-1A 
------------------------------	--	---	---


 <b>Zambetti e Lumina S.p.a.</b>	ZAMBETTI-LUMINA SPA	<b>SISTEMA QUALITA'</b> <i>QUALITY SYSTEM</i>	ATC N° 1032/003/2002
	<b>ATTESTATO DI CONFORMITA'</b> <i>Certificate of compliance</i>		COMM. Job 1032 / 0000
			DATA Date 02/07/2002

<b>CLIENTE</b> <i>Customer</i>	<b>ORDINE</b> <i>Order</i>	<b>DEL</b> <i>Of</i>	<b>COMM. CLIENTE</b> <i>Customer's Job</i>	
ANSALDO SUPERCOND. S.p.A.	157	14/05/2001	F10209EM	
<b>OGGETTO</b> <i>Subject</i>	<b>DISEGNO RIF.</b> <i>Ref. Draw</i>		<b>FOGLIO</b> <i>Sheet</i>	<b>DI</b> <i>Of</i>
PIASTRE DI TESTA	VEDI SOTTO		1	1
<b>RIFERIMENTO ORDINE</b> <i>Order reference</i>	<b>DENOMINAZIONE</b> <i>Item description</i>		<b>Quantità</b> <i>Quantity</i>	<b>Documentazione rilasciata</b> <i>Delivered documentation</i>
<b>POS.</b> <i>Item</i>	<b>DISEGNO</b> <i>Drawing</i>			
4	683RM08455 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.C.	13	
6	683RM08456 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.O.C.	13	

SI CERTIFICA CHE I PARTICOLARI SOPRACITATI SONO STATI COSTRUITI IN CONFORMITA' AI DISEGNI E ALLE SPECIFICHE RICHIAMATE IN ORDINE.

WE CERTIFY THAT THE ABOVEMENTIONED PARTS HAVE BEEN BUILD AND TESTED IN CONFORMITY WITH SPECIFICATIONS AND DRAWING AS IN ORDER

Note  
Remarks

<b>Operatore</b> <i>Operator</i>	<b>Enti collaudatori</b> <i>Inspect. officials</i>	<b>Ispettore cliente</b> <i>Customer inspect.</i>	Zambetti e Lumina S.p.A. Capo collaudatore Walter Spelaanti Incarico per il cliente LUMINA 173/SN-TP-1A 
-------------------------------------	---	--	--

 <b>Zambetti e Lumina S.p.a.</b>	ZAMBETTI-LUMINA SPA <b>SISTEMA QUALITA'</b> <i>QUALITY SYSTEM</i>		ATC N° 1032/002/2002
	<b>ATTESTATO DI CONFORMITA'</b> <i>Certificate of compliance</i>		COMM. Job 1032 / 0000
			DATA Date 02/07/2002

CLIENTE <i>Customer</i>	ORDINE <i>Order</i>	DEL <i>Of</i>	COMM. CLIENTE <i>Customer's job</i>	
ANSALDO SUPERCOND. S.p.A.	157	14/05/2001	F10209EM	
OGGETTO <i>Subject</i>	DISEGNO RIF. <i>Ref. Drw</i>	FOGLIO DI <i>Sheet Of</i>		
PIASTRE DI TESTA	VEDI SOTTO	1 1		
RIFERIMENTO ORDINE <i>Order reference</i>		DENOMINAZIONE <i>Item description</i>	Quantità <i>Quantity</i>	Documentazione rilasciata <i>Delivered documentation</i>
POS. <i>Item</i>	DISEGNO <i>Drawing</i>			
3	683RM08455 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.C.	2	
5	683RM08456 REV.F	PIASTRA DI TESTA L.O.C.	2	

SI CERTIFICA CHE I PARTICOLARI SOPRACITATI SONO STATI COSTRUITI IN CONFORMITA' AI DISEGNI E ALLE SPECIFICHE RICHIAMATE IN ORDINE.

WE CERTIFY THAT THE ABOVEMENTIONED PARTS HAVE BEEN BUILD AND TESTED IN CONFORMITY WITH SPECIFICATIONS AND DRAWING AS IN ORDER

Note  
*Remarks*

Operatore <i>Operator</i>	Enti collaudatori <i>Inspect. officials</i>	Ispettore cliente <i>Customer inspect.</i>	Zambetti e Lumina S.p.A. Capo collaudo Walter Saalgart Inspect. 473/SNT-TC1/A (ENI EN 473/SNT-TC1/A)
------------------------------	--	---	--

ZAMBETTI-LUMINA SPA

 <b>Zambetti e Lumina S.p.a.</b>	<b>SISTEMA QUALITA' QUALITY SYSTEM</b>		RCD N° 19/2001
	<b>RAPPORTO DI CONTROLLO DIMENSIONALE</b>		COMM. Job 1032 / 0010
	<i>Dimensional test report</i>		DATA Date 27/07/2001

<b>CLIENTE</b> <i>Customer</i>		<b>ORDINE</b> <i>Order</i>	<b>DEL</b> <i>Of</i>	<b>COMM. CLIENTE</b> <i>Customer's job</i>					
ANSALDO SUPERCOND. S.p.A.		157	14/05/2001	F10209EM					
<b>OGGETTO</b> <i>Subject</i>		<b>DISEGNO RIF.</b> <i>Ref. Draw</i>		<b>QUANTITA'</b> <i>Quantity</i>		<b>FOGLIO DI</b> <i>Sheet of</i>			
PIASTRA DI TESTA L.C.		683RM08455 REV.E		1		1 1			
<b>RIFERIMENTO ORDINE</b> <i>Order reference</i>		<b>DENOMINAZIONE</b> <i>Item description</i>		<b>Quota Dimension</b>					
<b>POS.</b> <i>Item</i>	<b>DISEGNO</b> <i>Drawing</i>			<b>Prescritta</b> <i>Nominale</i>	<b>Prescrib.</b> <i>Tolleranza</i>	<b>Rilevata</b> <i>Conforme</i>	<b>Dimensional result</b> <i>N°</i>	<b>Non confor.</b> <i>Not acc. to</i>	<b>N°</b>
1	683RM08455 REV.E	PIASTRA DI TESTA L.C.		R 274,50	+0 / -0,10	- 0,05	/	/	/
				237,50	+0 / -0,50	- 0,10	/	/	/
				148,00	0 / +0,50	+ 0,15	/	/	/
				97,26	± 0,10	± 0,05	/	/	/
				80,00	0 / +0,50	+ 0,50	/	/	/
				70,00	0 / +0,50	+ 0,50	/	/	/
				52,00	± 0,50	+ 0,50	/	/	/
				50,00	± 0,20	-0,04 / -0,07	/	/	/

Note  
Remarks

<b>Operatore</b> <i>Operator</i>	<b>Enti collaudatori</b> <i>Inspect. officials</i>	<b>Ispettore cliente</b> <i>Customer inspect.</i>	<b>Capo Cliente</b> <i>Water Subject</i>
			Zambetti Lumina S.p.A. Level 2/BT-UT-MS-ET-IT UNEN 473/SAT-TR-14

ZAMBETTI-LUMINA SPA

 <b>Zambetti e Lumina S.p.a.</b>	<b>SISTEMA QUALITA'</b> <i>QUALITY SYSTEM</i>		RCD N° 20/2001
	<b>RAPPORTO DI CONTROLLO DIMENSIONALE</b>		COMM. Job 1032 / 0020
	<i>Dimensional test report</i>		DATA Date 27/07/2001

CLIENTE <i>Customer</i> ANSALDO SUPERCOND. S.p.A.	ORDINE <i>Order</i> 157	DEL <i>Of</i> 14/05/2001	COMM. CLIENTE <i>Customer's job</i> F10209EM	
OGGETTO <i>Subject</i> PIASTRA DI TESTA L.O.C.	DISEGNO RIF. <i>Ref. Drw</i> 683RM08456 REV.E	QUANTITA' <i>Quantity</i> 1	FOGLIO DI <i>Sheet of</i> 1 1	

RIFERIMENTO ORDINE <i>Order reference</i>	DISEGNO <i>Drawing</i>	DENOMINAZIONE <i>Item description</i>	Quota Dimension					
			Prescritta <i>Nominale</i>	Prescrib. <i>Tolleranza</i>	Rilevata <i>Conforme</i>	Dimensional result		
POS. <i>Item</i>			Nominale <i>Nominal</i>	Tolleranza <i>Tolerance</i>	Conforme <i>According to</i>	N°	Non confor. <i>Not acc. to</i>	N°
2	683RM08456 REV.E	PIASTRA DI TESTA L.O.C.	R 274,50	+0 / -0,10	- 0,02	/	/	/
			232,50	+0 / -0,50	- 0,10	/	/	/
			248,00	-0,1/-0,5	- 0,15	/	/	/
			97,26	± 0,10	± 0,05	/	/	/
			95,00	± 0,50	+ 0,10	/	/	/
			90,00	0 / +0,50	+ 0,12	/	/	/
			52,00	± 0,50	0	/	/	/
			47,00	± 0,20	- 0,20	/	/	/
			50,00	± 0,20	-0,05 / -0,10	/	/	/

Note  
*Remarks*

Operatore <i>Operator</i>	Enti collaudatori <i>Inspect. officials</i>	Ispettore cliente <i>Customer inspect.</i>	Capo collaudo <i>Inspect. Chief</i> Zambetti e Lumina S.p.A. LUMINA S.p.A. - Via S. Maria 10 - 47039 S. Maria S. CA
------------------------------	--	---	--

**CERTIFICATE OF CONFORMITY** Page 1(2)  
 EN 10 204-3.1.B ZAMBETTI-LUMINA SPA



Date - Datum: 010905 Load - Ladung: 3637 Cert. No. / Zeugnis Nr.: 1090430.R00

Your order - Ihre Bestellung - Votre commande: 1357  
 Avesta Order - Auftrag - Ordre: 103421 Pack - Kofli - Coffe No: 0

Purchaser - Besteller - Acheteur

Requirements - Anforderungen - Exigences

EN 10088-2:1995  
 ASTM A240-01  
 +0/-2.0 mm

Dest. To buyer by mail

Product - Bezeichnung - Produit

Stainless steel plate, hot rolled  
 Solution annealed, pickled /:1D/No. 1 Finish

Grade - Werkstoff - Nuance

17-11-2LN  
 1.4406/Type 316LN

C625

Brand mark



Inspector stamp



Melting process

E+CLU

Plate No, Dimension, Heat No, Lot No, Incl. \*

Item No.	Quantity	Dimension - Abmessung	Heat No. / Schmelz-Nr.	Lot No. / Los-Nr.
1	1	60 * 1600 * 5500	86303A	96165

Plate No 4135 1604  
 Bleck Nr  
 Table No

Chemical composition - Chemische Zusammensetzung - Composition chimique %  
 Heat - Schmelz - Coulee No

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo	N
Min	0.000	0.0	0.0	0.000	0.000	16.50	10.00	2.00	0.12
Max	0.030	0.8	2.0	0.045	0.015	18.00	12.00	2.50	0.16
86303A	0.025	0.7	1.1	0.028	0.001	17.52	11.13	2.28	0.13

Test results - Prüfergebnisse - Résultats des essais (1N/mm<sup>2</sup> = 1 MPa)

Dirac	Top/Bot	Form	Location
T = Transverse	F = Front	P = Flat	1 = Center
L = Longitudinal	B = Back	C = Round	2 = Close to Surface
			3 = Standard
			4 = At 1/4 of thickness

**Mechanical Properties**

Tensile testing EN 10 002/Hardness Rockwell B

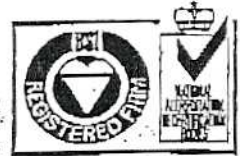
Plate-No	Dirac	Temp.	Temp.	Temp.	Rm	A5	A50	HRB
		C	N/mm <sup>2</sup>	N/mm <sup>2</sup>	N/mm <sup>2</sup>	%	%	
Min			280	320	580	40	40	
Max					780			95
1603	T F	4 C	20	306	344	617	52	57
								80

N°.....  
 ZAMBETTI LUMINA S.p.A.  
 CONTROLLO QUALITÀ

The results comply with the requirements of the order.

AvestaPolarit AB (publ)  
 HOT ROLLED PLATE  
 SE-693 81 Degerfors  
 Sweden

TELEFON / TELEPHONE: Nat 0586 - 470 00  
 Int +046 (0)586 470 00  
 TELEFAX: Nat 0586 - 470 15  
 Int +046 (0)586 470 16



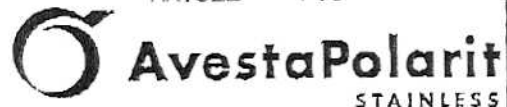
Quality/Inspector

*[Signature]*

Org nr/Reg. No.: S56001-8748 Moms nr/V.A.T. No.: SE5600187480  
 Site/Registered office Stockholm Sweden

CERTIFICATE / ZEUGNIS  
EN 10 204-3.1.B ZAMBETTI-LUMINA SPA

Page 2(2)  
Seite



Date / Datum: 010905 Load / Ladung: 3637 Charge No. / Charge No.: 1090430.R00

Other Information

Heat treated at 1100 C and Quenched in water.  
Plate divided into multipel of: 1  
Dimensional control, visual inspection and grade check :Approved

	N.° ACT. 105/01
	COMM. JOB 1032
Zambetti & Lumina	DATA DATE 15-11-01
CLIENTE CUSTOMER	ANSALDO SUP.
ORDINE ORDER	157 Pos. 3 ÷ 6
DISEGNO DRAWING	683 RM 08455
	683 RM 08456
CONTROLLATO CONTROLLED	<i>[Signature]</i>

N°.....  
ZAMBETTI & LUMINA S.p.A.  
CONTROLLED QUALITA'

AvestaPolarit AB (publ)  
HOT ROLLED PLATE  
SE-693 81 Degerfors  
Sweden

TELEFON / TELEPHONE  
Nat 0586 - 470 00  
Int +046 (0)586 470 00

TELEFAX  
Nat 0586 - 470 16  
Int +046 (0)586 470 16

Org nr/Reg. No.: 556001-8748 Moms nr/V.A.T. No.: SE556001874801  
Site/Registered office Stockholm Sweden



Quality Inspector

*[Signature]*





EN 10.204-3.1.B

ZAMBETTI-LUMINA SPA

Date - Datum . . . Load - Ladung - Charge No . . . Cert.No - Zeugnis Nr

010905

3637

1090431.R00

Your order - Ihre Bestellung - Votre commande

Avesta Order - Auftrag - Ordre Pack - Kolli - Coils No

1357

103421

0

Purchaser - Besteller - Acheteur

Requirements - Anforderungen - Exigences

EN 10088-2:1995

ASTM A240-01

+0/-2.0 mm

Dest.

To buyer by mail

Product - Erzeugnisform - Produit

Stainless steel plate, hot rolled

Solution annealed, pickled /:1D/No. 1 Finish

Grade - Werkstoff - Nuance

17-11-2LN

1,4406/Type 316LN

C626

Brand-Mark  
 Hersteller  
 Spinn-Produktion



Inspection stamp  
 Abnahme - Stempel  
 Examen de l'expert



Maining process  
 Erzeugungsgang  
 Procédé de fabrication

E+CLU

Marking - Kennzeichnung - Marquage

Plate No, Dimension, Heat No, Lot No, Incl. \*

Item	Pos	Dimension	Abmessung	Heat No	Lot No
Pos	Anzahl	mm		Coûtée	Lot No
2	1	60 * 1600 * 5220		86303A	96165

Plate No 4135 1603  
 Blech Nr  
 Tble No

Chemical composition - Chemische Zusammensetzung - Composition chimique %  
 Heat - Schmelze - Coulée No

	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni	Mo	N
Min	0.000	0.0	0.0	0.000	0.000	16.50	10.00	2.00	0.12
Max	0.030	0.8	2.0	0.045	0.015	18.00	12.00	2.50	0.16
86303A	0.025	0.7	1.1	0.028	0.001	17.52	11.13	2.28	0.13

Test results - Prüfergebnisse - Résultats des essais (1N/mm<sup>2</sup> = 1 MPa)

Dirac.	Top/Bot	Form	Location
T = Transverse	F = Front	P = Flat	1 = Center
L = Longitudinal	B = Back	C = Round	2 = Close to Surface
			3 = Standard
			4 = At 1/4 of thickness

**Mechanical Properties**

Tensile testing EN 10 002/Hardness Rockwell B

Plate-No	Dirac.	Top/Bot	Location	Form	Temp.	Rp 0,2		Rp 1,0	Rm	A5	A50	HRB
						C	N/mm2					
Min						280	320		580	40	40	
Max									780			95
1603	T	B	4	C	20	306	344		617	52	57	80

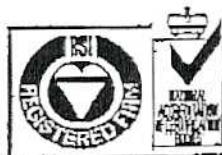
N° .....  
 ZAMBETTI-LUMINA S.p.A.  
 CONTROLLO LOCALITA'

The results comply with the requirements of the order.

AvestaPolarit AB (publ)  
 HOT ROLLED PLATE  
 SE-693 81 Degerfors  
 Sweden

TELEFON / TELEPHONE  
 Nat 0586 - 470 00  
 Int +046 (0)586 470 00

TELEFAX  
 Nat 0586 - 470 16  
 Int +046 (0)586 470 16



Quality Inspector

*[Signature]*

Org nr/Reg. No.: 556001-8748 Moms nr/V.A.T. No.: SE556001874801  
 Säte/Registered office Stockholm Sweden



Date Datum / Ord / Ordung / Charac. No. / Gen. No. / Zeugnis Nr.

010905 3637 1090431.R00

**Other Information**

Heat treated at 1100 C and Quenched in water.  
 Plate divided into multipel of: 1  
 Dimensional control, visual inspection and grade check :Approved

	N.° ACT-106/01
	COMM. JOB 1032
Zambetti & Lumina	DATA DATE 15-11-01
CLIENTE CUSTOMER	ANSALDO SUP.
ORDINE ORDER	157 Pos. 3 ÷ 6
DISEGNO DRAWING	683 RM08455
	683 RM08456
CONTROLLATO CONTROLLED	<i>[Signature]</i>

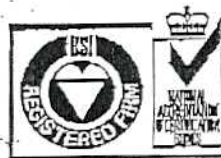
N° .....  
 ZAMBETTI e LUMINA S.p.A.  
 CONTROLLO QUALITA'

AvestaPolarit AB (publ)  
 HOT ROLLED PLATE  
 SE-693 81 Degerfors  
 Sweden

TELEFON/TELEPHONE  
 Nat 0586 - 470 00  
 Int +046 (0)586 470 00

TELEFAX  
 Nat 0586 - 470 16  
 Int +046 (0)586 470 16

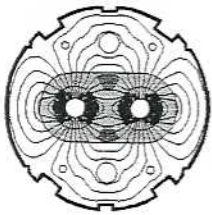
Org nr/Reg. No.: 556001-8748 Moms nr/V.A.T. No.: SE556001874801  
 Site/Registered office Stockholm Sweden



Quality Inspector

*[Signature]*

**CERN**  
 CH-1211 Geneva 23  
 Switzerland



the  
**Large  
 Hadron  
 Collider**  
 project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
CYLINDRICAL FILLING PIECE	HCMB_A170-			Batch N° NOV.2001

6. Recipient contractor: ANSALDO ENERGIA S.pa

7. Contract / Order No : F-302/LHC/LHC

8. Responsible person at CERN: Cristiano Lanza

Tel. 00 41 22 767 36 47  
 E-mail. Cristiano.Lanza@cern.ch

9. Reference specification: LHC-MMS/2001-229/CL

10. Reference drawings: LHCMB\_A0170

11. Part manufactured by: TOP GLASS S.p.a

12. Acceptance test refs: See attachment paper

13. Acceptance test results: Conform to Technical Specification

14. Comments: 150 (30 X 5) pieces for 30 magnets

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date :  
 14 - 01 - 2002

Name :  
 Cristiano Lanza

Signature :



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

n° 2675/2001

Noi TOP GLASS S.p.A.

Via Bergamo n° 15, 20096 Pioltello (MI)

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto :

TIPO : TONDO Ø 55,4 mm NATURALE EPOXY

Lunghezza 14703 mm ( 2935 ± 5 mm )

CLIENTE : CERN – ORGANISATION EUROPEENNE POUR  
LA RECHERCHE NUCLEAIRE

VOSTRO ORDINE : n° CA 1185867 del 12/09/01

Documento di trasporto n° 2675 del 10/12/01

al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alla seguente norma o ad altri  
documenti normativi : LHCMB A00170

Pioltello li 14/12/01

x Responsabile Assicurazione Qualità

Ing. Maurizio Ondei



# TOP GLASS

## LABORATORIO TOP GLASS

CLIENTE: CERN

DATA: 28/11/01

lotto di produzione n° NOV. 2001

TIPOLOGIA: TONDO Ø 55,4 mm epossidico naturale

DATA INIZIO PRODUZIONE: 09/11/01

DATA FINE PRODUZIONE: 28/11/01

verifica diametro e lunghezza secondo disegno n° LHCMB \_\_A0170

MISURA	MEDIA	1°	2°	3°	4°	5°
Ø in mm	54,96	54,85	55,03	54,97	54,97	54,97
Ø in mm	55,01	54,98	55,02	55,03	55,03	55,01
Ø in mm	54,98	54,98	55,01	54,94	55,02	54,95
Ø in mm	54,98	55,02	55,01	54,95	54,96	54,95
Ø in mm	54,96	54,92	54,89	54,95	55,02	55,01
Ø in mm	54,98	54,94	54,98	54,97	55,02	55,01
Ø in mm	54,94	54,94	54,93	54,95	54,89	54,98
Ø in mm	54,94	54,86	54,90	55,01	54,96	54,98
Ø in mm	54,94	54,96	54,96	54,91	54,92	54,93
Ø in mm	54,97	54,93	54,94	54,89	55,06	55,02
Ø in mm	54,91	54,94	54,85	54,93	54,91	54,90
Ø in mm	54,92	55,01	54,84	54,83	54,94	54,96
Ø in mm	54,91	54,96	54,94	54,96	54,86	54,83
Ø in mm	54,86	54,84	54,80	54,90	54,89	54,89
Ø in mm	54,93	54,89	54,94	54,98	54,90	54,92
Ø in mm	54,95	54,98	54,90	54,96	54,98	54,94
Ø in mm	54,90	54,89	54,86	54,92	54,92	54,92
Ø in mm	54,99	55,02	55,00	54,96	54,99	54,98
lunghezza mm	2938,60	2938	2939	2939	2940	2937
lunghezza mm	2935,00	2935	2935	2935	2936	2934

TOP GLASS s.p.a.

Via Bergamo,15-20096 Pioltello (MI) Italia-www.topglass.it E-mail: [info@topglass.it](mailto:info@topglass.it)- Tel.: (+39)02 929186.1

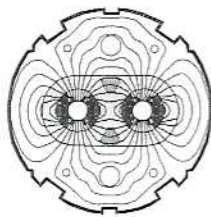
Cod.Fisc.03067020150-P.IVA05112050157-C.C.A.A.MI1284295-Reg.Imp.Mi284271-Cap.Soc.1.500.000.000 int.vers

# TOP GLASS

lunghezza mm	2935,20	2935	2934	2935	2937	2935
lunghezza mm	2935,00	2934	2935	2936	2935	2935
lunghezza mm	2936,00	2935	2937	2938	2934	2936
lunghezza mm	2934,60	2934	2934	2936	2935	2934
lunghezza mm	2935,20	2934	2934	2936	2936	2936
lunghezza mm	2935,40	2933	2934	2936	2936	2938
lunghezza mm	2935,60	2934	2935	2936	2937	2936
lunghezza mm	2935,40	2933	2937	2936	2936	2935
lunghezza mm	2935,60	2936	2935	2935	2936	2936
lunghezza mm	2937,40	2931	2939	2938	2939	2940
lunghezza mm	2938,60	2938	2939	2939	2940	2937
lunghezza mm	2935,00	2935	2935	2935	2936	2934
lunghezza mm	2935,20	2935	2934	2935	2937	2935
lunghezza mm	2935,00	2934	2935	2936	2935	2935
lunghezza mm	2936,00	2935	2937	2938	2934	2936
lunghezza mm	2935,40	2936	2936	2934	2935	2936

Operatore : Gianluca Farina

TOP GLASS S.p.A.



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Instrumentation wiring components  
**Delivery to:** Ansaldo  
**Part ID:** HCMB\_\_A127  
**Serial No. / Batch No.:** R19574  
**Manufacturer:** Axon  
**Contract / Order No.:** CA 1169999

**Comment on delivery:** In addition to the instrumentation wires being the subject of the above references, this delivery includes all the auxiliary components for 28 dipole cold masses equipment.

**Responsible person at CERN:** Gérard Brun  
**Tel.** +00 41 22 767 3725  
**E-mail.** Gerard.Brun@cern.ch

**Related tech. specification:** DO-18543/LHC/LHC

**Related drawings:** No

**Acceptance test references:** Into Technical Specification

**Acceptance test results:** Accepted

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
05-06-01

**Name:**  
Gérard Brun

**Signature**

R. 24/06

+3910906269

Locking rods inserts Ø5  
(machined)

(A02) CERTIFICATO DI COLLAUDO SECONDO DIN 50049/EN  
10204 - 3.1-B  
(A03) NUMERO DEL DOCUMENTO 2000020363  
PAGINA 1/2

ANSALDO

(A04) SIGLA STABILIMENTO PRODUTTORE :

COGNE

COSME ACCIAI SPECIALI S.R.L.  
11100 AOSTA - VIA PARAVERA, 16  
TEL +39 0165 30211 - FAX 439 0165 30298  
CAP. SOC. 49.010.000.000 INT. VERS.  
VAT: IT09571320078  
P.I. 00471320078 C.F. 02187380987  
REG. IMP. A0503 - 7234 REA 50474



- (A06) COMMITTENTE ..
- (A07) ORDINAZIONE DEL COMMITTENTE ..
- (A01) STABILIMENTO PRODUTTORE ..
- (A05) REDATTORE DEL DOCUMENTO ..
- (A08) CONFERMA D'ORDINE DEL PRODUTTORE :

AOSTA, VIA PARAVERA 16  
SERVIZIO QUALITA'

CAS-D-K700-~~ANSALDO~~  
2077 TRA Trafilati  
RP Ricotto leggermente Incrud.  
6,000  
WN.1.4301  
072856

REGOLA TECNICA ..  
150H9  
(B12) LUNGH. DEL PRODOTTO (MM): 03050 /03100  
MARCA COGNE : F304  
(B07) NUMERO DI SCHEDEA : 17914  
SIGLA SOST. N. COLATA : 791.

CONFORMITA' ALLA NORMA EN 10088/1  
CONFORMITA' ALLA NORMA DIN 17440 W2, W.1.4301  
FABBRICAZIONE AL FORNO ELETRICO + AOD + COLATA CONTINUA  
LA FORNITURA E' CONFORME ALLE PRESCRIZIONI CONTRATTUALI

(C71) COMPOSIZIONE CHIMICA - ANALISI DI COLATA  
Ref. 020000023059  
ELEMNTI 80.000,000

OTTEGNI	C	Si	Mn	P	S	N	Cr	Mo	Ni	Cu
EMENTI	0,049	0,450	1,880	0,028	0,029	0,086	18,100	0,430	8,100	0,500
TENUTO	0,070									

PROVA DI DUREZZA HB  
790000014224  
RU 3/79-2/80

PROVA DI TRAZIONE ALLO STATO DI FORNITURA  
790000014224  
EN 10002

(C02) ORIENTAMENTO DELLE PROVETTE L

UNITA' DI MISURA	RM NMM	RP02 NMM	A %	Z %	RP1 NMM
OTTENUTO	740,00	592,00	5.0 D	70,40	625,00
	744,00	595,00	35,80	70,00	629,00
	749,00	596,00	35,50	69,50	634,00
	736,00	588,00	36,20	70,90	621,00

MICROPUREZZA  
Ref. 790000014224  
NORMA NF04106 5.02.01





CERTIFICATE

No. A/01-873159 Rev 00  
Date 2001-09-03 Page 1/2

INSPECTION CERTIFICATE acc to  
EN 10 204 3.1.B

ANSALDO SUPERCONDUTTORI SPA  
C.SO PERRONE 73 R  
16152 GENOVA GE

INSPECTION STAMP  
QA-TUBE

ASC →

Customer References		Customer order	Sandvik References		
289		2001-08-30	Order No. 143334	Subs No. 24280	ABSS Dispatch note 49819/54
250-00991	ANSALDO SU		ABSS No. 300-46103	C.Code 63	

Material description	Steel/material Designations
SEAMLESS STAINLESS COLD FINISHED TUBE IN METRIC SIZES	Sandvik W.nr 3R12 1.4306
Steel making process Electric furnace	DIN X 2 CRNI 19 11

**Technical requirements**  
DIN 17458 Testing class 1

**EXTENT OF DELIVERY**

It	Product designation	Heat	Lot	Pieces	Kg	M
01	TST-3R12-17.2-1.6 17.20 X 1.60	452882	16559	333	1257.0	1998.00
				Total	333	1257.0 1998.00

Tolerances according to EN ISO 1127: D3/T3

**TEST RESULTS**

Chemical composition (weight%)

Heat	C	Si	Mn	P	S	Cr	Ni
452882	0.007	0.36	1.15	0.026	0.007	18.26	10.09

**Tensile test at room temperature**

Lot	Yield strength		Tensile strength	Elongation
	N/mm2	N/mm2	N/mm2	%
	Rp0.2	Rp1.0	Rm	A
16559	306	351	637	55
	309	354	638	54
	307	354	636	53
	304	347	629	54
	305	348	630	54
	304	348	628	54

Quality assurance - Carl-Filip Lindahl/ QA-manager Tube & Pipe  
MTC Service / Certificates

Following controls/tests have been satisfactorily performed:

- Flattening test
- Material Identification
- Leak test: Eddy current test acc to SEP 1925
- Visual inspection and dimensional control.

**Heat Treatment:**

Solution annealed and quenched.

**Marking:**

SANDVIK 3R12 NFA 49-117 SS 2352-22 WNR 1.4306 TP 304L Z2CN18-10 M S PK1 17.20  
X 1.60 MM HT 452882 SS LOT 16559 \*QA-TUBE\*

The number of tests is based on the size of the manufacturing lot before cutting to finished lengths.

The delivered products comply with the requirements of the order.

The material is manufactured according to a Quality system, approved and registered to ISO 9001.

The certificate is produced with EDP and valid without signature

S.R.L. - Cap. Soc. 5.000.000.000  
Cod. Fisc. 01004760052 - P. IVA IT 10810010156  
Iscr. Reg. Impr. Milano 333941  
R.E.A. Milano 1349150  
Sede e Stabilimento: Via G. Di Vittorio, 34-36  
20068 Peschiera Borromeo (MI) Italia  
Tel. ++39 02.54.74.31 - Fax ++39 02.54.73.483



**DOC. DI TRASPORTO** 0083586 20/09/01

N° Cliente/tel : 002011 /010-6551 - 7324  
Filiale : 12 Agenzia P.B.  
Responsabile : 0L1 POGGIOLI

Pagina : 1

CLIENTE  
ANSALDO SUPERCONDUTTORI S.P.A.  
VIA MARTINI N.7

DESTINATARIO  
ANSALDO SUPERCONDUTTORI S.P.A.  
CORSO PERRONE N.71 ROSSO

17011 ALBISSOLA SUPERORE SV1  
Italy

16100 GENOVA GE0  
Italy

Destinazione della merce

Indicazioni relative al trasporto		Numero colli 7		Peso netto		Peso lordo		Tara : 1610,000	
Trasporto :	Vettore	Imballo : CH007		3333,000		4943,000		Valore :	
P :	CPT	Mod. pagamento :							
Resa :	Ns.Deposito	Causale uscita : VENDITA							
Ns. Deposito :	Pesch.Borr.								
Linea trasporto :	H 006 Lig								
Transportatore	Data	Ora	Firma						
FACCHINI TRASPORTI SNC	21	SET.	2001						
VIA VOLTA 33			<i>[Signature]</i>						
20083 GAGGLIANO MI1									

N° Po	Descrizione	Quantità ordinata	Quantità spedita	U.	S A L D	Peso Netto
1	NR. ORDINE 106064402 15/06/01 Riferimento VS.ORD.193 DEL 31/5/01 UM02095 Corr. Int. : Gandini Rita Barre Tonde 4307-304L Trafilato Luc. Solubilizzato 12,0 h9 VS.ART.0209.08547.0001 N.256 TIRANTI DIS.671RM0854 R.0 COD.FORN.14.1.06.0133 POS.1	3300,000	3333,000	KG	S	3333,000
	data	Nr.Lot	Nr.Colli	Quantita	Tare	Poids Brut
	112055	0447809	00001	480,000	Casse 230,00	710,000
	112055	0447810	00001	480,000	Casse 230,00	710,000
	112055	0447811	00001	453,000	Casse 230,00	683,000
	123401	0447805	00001	480,000	Casse 230,00	710,000
	123401	0447806	00001	480,000	Casse 230,00	710,000
	123401	0447807	00001	480,000	Casse 230,00	710,000
	123401	0447808	00001	480,000	Casse 230,00	710,000
2	Varie . CONTRIBUTO SPESE ATTREZZATURA VS.ART.0209.08547.0002 POS.2					

**ANSALDO**  
**MAGAZZINO - MAGN**  
FIRMA *[Signature]*

Vettori Data Ora Firma

Firma del Cliente  
20/09/01 24 SET. 2001

Ubicazione PROVISORIA  
48 NORIS  
Ubicazione DEFINITIVA

NATURA DEI BENI : ACCIAIO

J.R.L. - Cap. Soc. 5.000.000.000  
 Cod. Fisc. 01004760052 - P. IVA IT 10810010156  
 Iscr. Reg. Impr. Milano 333941  
 R.E.A. Milano 1349150  
 Sede e Stabilimento: Via G. Di Vittorio, 34-36  
 20068 Peschiera Borromeo (MI) Italia  
 Tel. ++39 02 54.74.31 - Fax ++39 02 54.73.483



Bolla/N°BL/DL N°/Lief.	N° Certificat./Pruf N°	Produttore/Usine produc./Manufact./Herstell.
83586	18622	090300

## CERTIFICATO DI COLLAUDO 3.1.B

MODELLO 11/C Ed.0 rev.0  
 EN 10204/DIN 50049

Prodotto: Erzeugnisform / Produit: Product  
 Cliente e/o destinatario - Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfänger / Purchaser and/or Consignee: **ANSALDO SUPERCONDUTTORI S.P.A.**  
 N° ordine cliente - Votre référence - Ihre Auftrags Nr - Your reference: **VS.ORD.193 DEL 31/5/01 UM02095**

Qualità e specifiche tecniche - Nuance et spécifications techniques - Stalsorte und Prüfbedingungen - Quality and Specifications  
**4307-304L h9** Barre Tonde Trafilato Luc. Solubilizzato

Stato di fornitura - Etat de livraison - Lieferzustand - As delivered (1): **Trafilato Luc.**  
 Stato metallurgico - Etat métallurgique - Heat treatment condition - Lieferzustand: **Solubilizzato**

N° Conferma d'ordine / Accusé de réception / Auftragsbest N° / Acknowledgment N°	Posizione N° Poste / Post Nr / Item N°	N° lotto interno / N° de lot interne / Interne los Nr / Internal batch N°	Profilo / Profil / Profile / Shape	Dimensione / Dimension / Abmessung / Size	Tolleranza / Tolérance / Toleranz / Tolerance	Lunghezza / Longueur / Laenge / Length	Peso netto / Masse / Gewicht / Weight
106064402	1	0447808	Barre Tonde	12,0000	H9	Fissa	480,000

Lotto fornitore / Lot producteur / Lot batch	N° Colata / N° de coulée / Schmelz Nr / Heat N°	Trazione - Traction - Zugversuch - Tensile test				Resilienza - Résilience - Kerbschlagzähigkeit - Notch Toughness				Durezza / Dureté / Härte / Hardness
		Lim. di snervamento / Limite d'Elasticité / Streckgrenze / Yield Strength	Carico di rottura / Résistance tract. / Zugfestigkeit / Tensile strength	0,2 %	1 %	Forma / Tipo / Form / Tipo	Temperatura di prova / Temperature of proof / Prüftemperatur / Probe Temperature	Valori individuali / Einzelwerte / Valore individual	Media / Moyenne / Mittelwerte / Average	
		RP	RM	A5					HB	

123401	542	735	30	243
--------	-----	-----	----	-----

	C	SI	MN	NI	CR	MO	CU	N	S	P
123401	0,016	0,290	1,220	8,090	18,360	0,370	0,500	0,072	0,026	0,030
	TI	CO		ZR	AL					
123401	0,010	0,094		0,010	0,004					

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ANSALDO 671 RM08547 REV 0  
 RETTILINEARITA = 0.90 MM/MT

Note - Notes - Remarks - Bemerkungen

II 20/09/01  
 Firma del responsabile  
**L. DIFRMA**  
 Resp. controllo qualità  
 Resp. contrôle qualité  
 Sachverständiger

Controllo marcatura, visivo e dimensionale : soddisfacente. Si certifica che i prodotti sopra descritti sono conformi alle prescrizioni dell'ordine  
 L'analisi chimica è copia conforme a quella presente sul certificato del produttore  
 Contrôle de marquage, d'aspect et de dimensions satisfaisant. Nous certifions que le présent document reproduit avec exactitude les données du certificat producteur. L'analyse chimique a été relevée du certificat de la matière première.  
 Bezeichnung, besichtigung und ausmessung : ohne beanstandung. Wir bestätigen hiermit dass die oben genannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen. Die chemische zusammensetzung : ohne beanstandung den lieferanten analyse.  
 The chemical analysis results are true and correct copy of the raw material supplier's certificate.  
 Marking, inspection and measurement : Without objections. We certify that the above mentioned products are conform to the order.

# TRAFILERIE BEDINI

GRUPPO USINOR

Cap. Soc. 5.000.000.000  
 Mod. Fisc. 01004760052 - P. IVA IT 10810010156  
 Iscr. Reg. Impr. Milano 333941  
 R.E.A. Milano 1349150  
 Sede e Stabilimento: Via G. Di Vittorio, 34-36  
 20068 Peschiera Borromeo (MI) Italia  
 Tel. ++39 02.54.74.31 - Fax ++39 02.54.73.483



Bolla/N°BL/DL N°/Lief. N° Certificat./Pruf N° Produttore/Usine produc./Manufact./Herstell.  
 83586 18622 090300

## CERTIFICATO DI COLLAUDO 3.1.B

MODELLO 11/C Ed.0 rev.0  
 EN 10204/DIN 50049

Prodotto Erzeugnisform / Produit Product

Cliente s/o destinatario - Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfänger / Purchaser and/or Consignee  
**ANSALDO SUPERCONDUTTORI S.P.A.** N° ordine cliente - Votre références - Ihre Aufstrag Nr - Your reference  
**VS.ORD.193 DEL 31/5/01 UMO2095**

Qualità e specifiche tecniche - Nuance et spécifications techniques - Stalsorte und Prüfbedingungen - Quality and Specifications  
**4307-304L h9** Barre Tonde Trafilato Luc. Solubilizzato

Stato di fornitura - Etat de livraison - Lieferzustand - As delivered (1) / Stato metallurgico - Etat métallurgique - Heat treatment condition - Lieferzustand  
**Trafilato Luc. / Solubilizzato**

N° Conferma d'ordine / Accusé de réception / Aufstragsbest N° / Acknowledgment N°	Posizione / N° Poste / Post Nr / Item N°	N° lotto interno / N° de lot interne / Interne los Nr / Internal batch N°	Profilo / Profil / Profile / Shape	Dimensione / Dimension / Abmessung / Size	Tolleranza / Tolérance / Toleranz / Tolerance	Lunghezza / Longueur / Laenge / Length	Peso netto / Masse / Gewicht / Weight
106064402	1	0447805 0447806 0447807	Barre Tonde	12,0000	H9	Fissa	480,000 480,000 480,000

Lotto fornitore / Lot producteur / Lieferant / Lot batch	N° Colata / N° de coulée / Schmelz Nr / Heat N°	Trazione - Traction - Zugversuch - Tensile test				Resilienza - Résilience - Kerbschlagzähigkeit - Notch Toughness						
		Lim. di snervamento / Limite d'Elasticité / Streckgrenze / Yield Strength	Carico di rottura / Résistance tract. / Zugfestigkeit / Tensile strength	Alungamento / Allongement / Elongation / Elongation	Carico di rottura / Résistance tract. / Zugfestigkeit / Tensile strength	Forma / Tipo / Form / Type	Sens. / Sens. / Richt. / Direct.	Temperatura di prova / Température de prova / Prüftemperatur / Probe Temperature	Valori individuali / Einzelwerte / Valore individual	Media / Moyenne / Mittelwerte / Average	Durezza / Dureté / Härte / Hardness	
		0,2 %	1 %									
		RP MPA	RM MPA	A5								HB

123401												
123401	542		735	30								243
123401												

	C	SI	MN	NI	CR	MO	CU	N	S	P
123401	0,016	0,290	1,220	8,090	18,360	0,370	0,500	0,072	0,026	0,030
123401	0,016	0,290	1,220	8,090	18,360	0,370	0,500	0,072	0,026	0,030
123401	0,016	0,290	1,220	8,090	18,360	0,370	0,500	0,072	0,026	0,030
	TI	CO		ZR	AL					
123401	0,010	0,094		0,010	0,004					
123401	0,010	0,094		0,010	0,004					
123401	0,010	0,094		0,010	0,004					

Note - Notes - Remarks - Bemerkungen

ANSALDO 671 RMO8547 REV 0  
 Rettilinearità = 0,90 mm./m.

Il 20/09/01  
 Firma del responsabile  
**L. DIFRASA**  
 Resp. controllo qualità  
 Resp. contrôle qualité  
 Sachverständiger  
 Quality control Mgr

Controllo marcatura, visivo e dimensionale : soddisfacente. Si certifica che i prodotti sopra descritti sono conformi alle prescrizioni dell'ordine (1)  
 L'analisi chimica è copia conforme a quella presente sul certificato del produttore  
 Contrôle de marquage, d'aspect et de dimensions satisfaisant. Nous certifions que le présent document reproduit avec exactitude les données du certificat producteur. L'analyse chimique a été relevée du certificat de la matière première.  
 Bezeichnung, besichtigung und ausmessung : Ohne beanstandung. Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen. Die chemische zusammensetzung entspricht den lieferanten analyse.  
 The chemical analysis results are true and correct copy of the raw material supplier's certificate.  
 Marking, inspection and measurement : Without objections. We certify that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions.

S.R.L. - Cap. Soc. 5.000.000.000  
 Cod. Fisc. 01004760052 - P. IVA IT 1081001Q156  
 Iscr. Reg. Impr. Milano 333941  
 R.E.A. Milano 1349150  
 Sede e Stabilimento: Via G. Di Vittorio, 34-36  
 20068 Peschiera Borromeo (MI) Italia  
 Tel. ++39 02 54.74.31 - Fax ++39 02 54.73.483



Bolla/N°BL/DL N°/Lief.	N° Certificat./Pruf N°	Produttore/Usine produc./Manufact./Herstell.
83586	08370	090300

## CERTIFICATO DI COLLAUDO 3.1.B

MODELLO 11/C Ed.0 rev.0  
 EN 10204/DIN 50049

Prodotto Erzeugnisform  
 Produkt Product

Cliente e/o destinatario - Client et/ou destinataire - Besteller und/oder Empfänger  
 Purchaser and/or Consignee  
**ANSALDO SUPERCONDUTTORI S.P.A.**

N° ordine cliente - Votre référence - Ihre Auftrag Nr - Your reference  
**VS.ORD.193 DEL 31/5/01 UM02095**

Qualità e specifiche tecniche - Nuance et spécifications techniques - Stalsorte und Prüfbedingungen - Quality and Specifications

**4307-304L h9** Barre Tonde Trafilato Luc. Solubilizzato

Stato di fornitura - Etat de livraison - Lieferzustand - As delivered (1)  
**Trafilato Luc.**

Stato metallurgico - Etat métallurgique - Heat treatment condition - Lieferzustand  
**Solubilizzato**

N° Conferma d'ordine Accusé de réception Auftragsbest N° Acknowledgment N°	Posizione N° Poste Post Nr Item N°	N° lotto interno N° de lot interne Interne los Nr Internal batch N°	Profilo Profil Profile Shape	Dimensione Dimension Abmessung Size	Tolleranza Tolérance Toleranz Tolerance	Lunghezza Longueur Laenge Length	Peso netto Masse Gewicht Weight
106064402	1	0447809 0447810 0447811	Barre Tonde	12.0000	H9	Fissa	480,000 453,000

Lotto fornitore Lot producteur Lierant los Order batch	N° Colata N° de coulée Schmelz Nr Heat N°	Trazione - Traction - Zugversuch - Tensile test				Resilienza - Résilience - Kerbschlagzähigkeit - Notch Toughness						Durezza Dureté Haerte Hardness
		Lim. di snervamento Limite d'Elasticité Streckgrenze Yield Strength		Carico di rottura Résistance tract. Zugfestigkeit Tensile strength		Forma Tipo Form Type	Seno Richt. Direct.	Temperatura di prova Température à l'essai Prüftemperatur Probe Temperature	Valori individuali Einzelwerte Valore individual		Media Moyenne Mittelwerte Average	
0,2 %	1 %											
		RP MPA		RM MPA	A5							

112055	534	730	32								
112055											
112055											

	C	SI	MN	NI	CR	MO	CU	N	S	P
112055	0,030	0,400	1,090	9,040	18,100	0,410	0,500	0,058	0,025	0,026
112055	0,030	0,400	1,090	9,040	18,100	0,410	0,500	0,058	0,025	0,026
112055	0,030	0,400	1,090	9,040	18,100	0,410	0,500	0,058	0,025	0,026
	TI	CO		ZR	AL					
112055		0,099			0,003					
112055		0,099			0,003					
112055		0,099			0,003					

ANSALDO 671 1RMO8547 REVO  
 Rettilineità = 0,8 mm/mt.

Note - Notes - Remarks - Bemerkungen

Controllo marcatura, visivo e dimensionale : soddisfacente. Si certifica che i prodotti sopra descritti sono conformi alle prescrizioni dell'ordine  
 L'analisi chimica è copia conforme a quella presente sul certificato del produttore (1)

Contrôle de marquage, d'aspect et de dimensions satisfaisant. Nous certifions que le présent document reproduit avec exactitude les données du certificat producteur. L'analyse chimique a été relevée du certificat de la matière première.

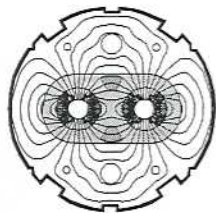
Bezeichnung, Beschichtung und Ausmessung : Ohne beanstandung. Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten erzeugnisse den bestellung vorschriften entsprechen. Die chemische zusammensetzung entspricht den lieferanten analyse.

The chemical analysis results are true and correct copy of the raw material supplier's certificate.

Marking, inspection and measurement : Without objections. We certify that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions.

Il 20/09/01  
 Firma del responsabile  
**L. DIFRADA**

Resp. controllo qualità  
 Resp. contrôle qualité  
 Sachverständiger  
 Quality control Mgr



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Temperature sensor lamination type A4	HCMB__A128-MAL00006			Batch N° MAL00006
	HCMB__A128-MAL00009			Batch N° MAL00009
	HCMB__A128-MAL00012			Batch N° MAL00012
	-			
	-			
	-			
	-			
	-			

6. **Recipient contractor:** ANSALDO

7. **Contract / Order No :** Order for LHC dipole series production

8. **Responsible person at CERN:** Aniello RUSSO  
*Tel.* 00 41 22 767 2977  
*E-mail.* Aniello.Russo@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-MB\_A-C1-0019

10. **Reference drawings:** LHCMB\_\_A0128

11. **Part manufactured by:** Ernesto Malvestiti s.p.a (IT)

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** The total quantity of sensor lamination type A4 is for all LHC series dipoles.

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 4 - 2 - 2002	<b>Name :</b> Aniello RUSSO	<b>Signature :</b> 
-------------------------------	--------------------------------	------------------------

CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR FINE  
BLANKED YOKE LAMINATIONS

ORDER/CONTRACT N° CA1183822

Batch id: 

M	A	L	0	0	0	0	6
---	---	---	---	---	---	---	---

Box id: 

--	--

Batch Consisting of 10 BOXES with 220 pieces = 2200 pcs.

Steel Sheet Pallet Number: **952216-0002/5; 958743-0003/4; 956687-0003**

Batch Type: **Lamination TYPE A4, LHCMB\_ \_A0128**

Date of Batch Production: **June-July / 2001**

Firm Destination: **CERN**

**TEST RESULTS**

Sample n°	Test Level	Report N°*	Date	Responsible	Signature
First	A	A006/1	28-Jun-01	Name: Umberto Raggio	<i>Umberto Raggio</i>

\*This Certificate and results are saved on file download on CERN Website and available through CERN project Ingeneer.


We certify that the quality control and the results are conforming to the requirements of CERN order/contract mentioned above.

Date: 18/7/2001

Seal/Segnature *Umberto Raggio*





<b>ATTESTATO DI CONFORMITA'</b>		<b>NR./ no.</b>	<b>83</b>
<i>Conformity certificate</i>		<b>Data / date</b>	20/07/2001
<b>CLIENTE / customer</b>	<b>ANSALDO SUPERCONDUTTORI SPA</b> Via N.Lorenzi,8 16152 Genova	<b>VS.ORDINE / Ord.n.</b>	<b>BC234322</b>
		<b>Data / date</b>	24/05/2001
<b>POSIZIONE / Item</b>	<b>002-004</b>	<b>COMMESSA / Job</b>	<b>F10209EM</b>
<b>Ns.bolla n.</b>	<b>715</b>	<b>del</b>	<b>20/07/2001</b>
		<b>Allegato certificati materiale</b>	
<p><b><i>In riferimento al Vostro ordine sopra citato</i></b></p> <p><b><i>con la presente attestiamo che il materiale consegnato</i></b></p> <p><b><i>è conforme a quanto da Voi richiesto e che il controllo</i></b></p> <p><b><i>dimensionale è conforme ai disegni</i></b></p>			
<p>Allegati Certificato Columbus n°47677</p>			
<b>ESEGUITO DA /made by</b>	 <b>G F M srl</b> <b>Collaudo</b> <b>A.Oldoni</b>	<b>BENESTARE DA / cheked by</b>	



**COLUMBUS  
STAINLESS**

**INSPECTION CERTIFICATE**

3.1.B

No. 154480  
Date 26 Mar 1995

To: EN 10204

MANUFACTURER'S MARK



Herstellerzeichen

MELTING PROCESS

E/CLU

Erschmelzungsart



P.O. Box  
MIDDELBURG  
South A  
Tel: (27-13) 247-  
Fax: (27-13) 248-

COLUMBUS STAINLESS  
A Division of Columbus Steel

Customer  
Metalfar  
METALFAR INTERNATIONAL SARL  
VIA LISANO 2  
MASSAGNO  
LUGANO  
SWITZERLAND  
6900

QVA No.  
Unser Auftrag Nr.  
00047677

ITEM No.  
Pos. Nr.  
033

CUSTOMER ORDER No.  
Kundenbestell-Nr.  
IT/08/1124

INSPECT No.  
Prüf. Nr.



Zeichen des  
Sachverständigen

PRODUCT  
Specification  
NO 1: Hot Worked, Heat Treated  
and Pickled.

HEAT No.  
Schmelz-Nr.

308499

MPO No.

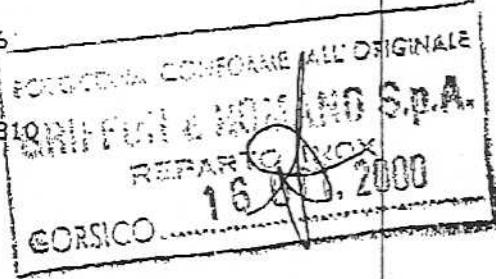
3084991/1

SPECIFICATIONS  
Norm

DIN 17440 SEPT 1996  
A240 -96A  
ASME SA240-1995 (A96)  
NF A 36-209 MAY 1990  
EN 10029: 1991 CLASS A

MATERIAL CODE  
Werkstoff

1.4306  
304L  
304L  
Z3CN18



REQUIREMENTS  
Anforderungen

KURZNAME  
X2CrNi 19 11

QUANTITY  
Stückzahl

2

MASS KG  
Gewicht

3201

DIMENSIONS  
Abmessung

1500 mm x 22.000 mm x 6000

CHEMICAL ANALYSIS  
Chemische Zusammensetzung

MECHANICAL PROPERTIES  
Mechanische Werte

	REQUIREMENT		LADLE Schmelze	Test Dir.	Rp	Rp	Rm	A	Dimensions of Subsides	Hardness HB1840 HRC	Bend Test Biegeversuch	Impact Test Kerbschlag 50 J
	MIN	MAX			0.2 0.2% Proof Str	1.0 1% Proof Str	UTS	Elongation				
					20°C	min	min	min				
% C	0.030	0.022		Req 1	180	215	460-	40	0.00			
	0.015	0.0052							x			
% P	0.045	0.024		MPa	min	min	680	min	22.00			
% Mn	2.00	1.12		1	269	319	592	48	22.00	133		
% Si	1.00	0.56		2								
% Ni	10.00	12.00	10.23									
% Cr	18.00	20.00	18.51	Req 4								
% Mo				3								
% Ti				4								
% N	.1100	0.0345		5								

INTERGRANULAR CORROSION  
Int. Krist. Korrosion  
SPECIFICATION Norm: DIN 50914 RESULT: PASS

HEAT TREATMENT Wärmebehandlung  
Anneal °C: 1000 - 1080 Quench: AIR/ SPRA

Tests to verify batch and quality have been made.  
Verwachstungsprüfung wurde durchgeführt.  
Visual and dimensional control: no exceptions.  
Besichtigungen und Abmessungen: ohne Beanstandung.  
The delivery is in accordance with the order.  
Die Lieferung entspricht den Bestellbedingungen.

This material is free from mercury contamination.  
The radiation level exhibited by this material is greater than the normal background level.  
This document may only be reproduced if written approval from the Mechanical Metals Laboratory is required.

Prime Material

NS COR. 968/00 - GAT-

COLUMBUS STAINLESS  
HENDRINA ROAD, MIDDELBURG  
MPUMALANGA, SOUTH AFRICA

*Bluel*  
WORKS EXPERT

Cap. Soc. 5.000.000.000  
 d. Fisc. 01004760052 - P. IVA IT 10810010156  
 scr. Reg. Impr. Milano 333941  
 R.E.A. Milano 1349150  
 Sede e Stabilimento: Via G. Di Vittorio, 34-36  
 20068 Peschiera Borromeo (MI) Italia  
 Tel. ++39 02.54.74.31 - Fax ++39 02.54.73.483



**DOC. DI TRASPORTO**      **0075794**    **14/11/00**

N° Cliente/tel :    002010 /010-65551  
 Filiale :            12    Agenzia P.B.  
 Responsabile : 0L1    POGGIOLI

Pagina :    1

CLIENTE  
**ANSALDO ENERGIA S.P.A.**  
**VIA N. LORENZI N.8**

DESTINATARIO  
**ANSALDO ENERGIA S.P.A.(CF 06278)**  
**VIA N. LORENZI N.8**

16152 GENOVA            GEO  
 Italia

16152 GENOVA            GEO  
 Italia

Destinazione della merce

Indicazioni relative al trasporto		Numero colli            2	
Trasporto :            Vettore		Imballo :                CH002	
Porto :                    CPT		Mod. pagamento :	
Q. :                        Ns.Deposito		Causale uscita :        VENDITA	
Ns. Deposito :        Pesch.Borr.			
Linea trasporto :     H 006 Lig			

Trasportatore	Data	Ora	Firma	Peso netto	Peso lordo	Tara :	612,000
<i>GFACCHINI</i>			<i>16 NOV. 2000</i>	2766,000	3378,000	Valore :	
<i>GAGGIANO CHI</i>			<i>Tamb</i>				

N° Po	Descrizione	Quantità ordinata	Quantità spedita	U.	S A L D	Peso Netto
NR. ORDINE 004055128 21/04/00 Riferimento GE-BC 231402 GEFO GMO 0 0 Corr. Int. : Gandini Rita						
1	Barre Tonde 4435IMA-316LMO    Rettificato Solubilizzato 14,0 h7 POS.1 - UM01862 ABC    2 Biselli 45 BARRE MM.14603+0-3  COMM. F10209EM F60 LHC GINEVRA VS.DIS.620RM08240 REV.C	1225,000	1235,000	KG	S	1235,000
	Colata            Nr.Lot    Nr.Colli    Quantita 12031            0374965    00001        1235,000            Casse					
2	Barre Tonde 4435IMA-316LMO    Rettificato Solubilizzato 22,0 h7 POS.2 UM 1862 ABC        2 Biselli 45 BARRE MM. 14657+0-3  COMM. F10209EM F60 LHC GINEVRA VS.DIS.620RM08241 REV.D	1510,000	1531,000	KG	S	1531,000
	Colata            Nr.Lot    Nr.Colli    Quantita 015035            0374970    00001        1531,000            Casse					
4	Imballo Imballo  POS.3 ABC COMM.F10209EM F60					

<u>Vettori</u>	<u>Data</u>	<u>Ora</u>	<u>Firma</u>	Firma del Cliente
				14/11/00
NATURA DEI BENI : ACCIAIO				

# 鋼材検査証明書 INSPECTION CERTIFICATE

新日本製鐵株式会社  
Nippon Steel Corporation

社：〒100-8071 東京都千代田区大手町二丁目6番3号  
HEAD OFFICE 6-3,OTENAKA3CHU,CHOME,CHIYODA-KU,TOKYO 100 JAPAN  
光製鐵所：〒743-8510 山口県光市大字島田3-4-34番地  
HIKARI WORKS 3-34,SHIMATA,HIKARI CITY,YAMAGUCHI-PREF 743 JAPAN  
証明番号：001102988  
CERTIFICATE No. 001102988  
発行年月日：2000-12-14  
PAGE 1 E

需要家：EUROPEAN ORGANIZATION FOR NUCLEAR RESEARCH 'CERN'  
CUSTOMER EAR RESEARCH 'CERN'  
需要家管理番号：CUSTOMER'S CONTROL NO.

品名：COLD ROLLED STAINLESS STEEL SHEET IN COIL  
COMMODITY YUS130S  
規格：FINISH : NO.2B

注：SHIPPER 文  
注文者照合番号：17961 -S809511  
契約番号：0-868-1L-5-0-EA03  
CONTRACT No.  
COMMODITY 品名  
SPECIFICATION 規格  
NOTE 記  
ITEM No. : 01 SIZE : 0.5X840XC

行番 ITEM No	管理番号 CASE No.	検査番号 INSPECTION No.	数量 QUAN. TITY	NET MASS ACT. KG (G. M)	T. I. (GL=50MM)		H. I. CAST ANALYSIS (%)		CAST ANALYSIS (%)								
					YS-L 0.2% MPA	TS-L MPA	EL-L %	HV	C	SI X100	MN X10	P X1000	S X1000	NI X100	CR X100	MO X100	N X100
01	1	0Y-32574	(E85525) 56-5816	2607 (2667)	425	783	45	213	8	46	11.5	20	0	656	177.4	8	30

上記注文品は御指定の規格または仕様に従って製造され、その要求事項を満足していることを証明します。  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE MATERIAL DESCRIBED HEREIN HAS BEEN MADE IN ACCORDANCE WITH THE RULES OF THE CONTRACT.

T. Matsumoto  
光製鐵所 生産管理部  
ステンレス鋼板管理課  
MANAGER, INSPECTION  
HIKARI WORKS

1. Exporter (Name, address, country)

MITSUI & CO., LTD.  
2-1, OHTEMACHI 1-CHOME, CHIYODA-KU,  
TOKYO, JAPAN

CERTIFICATE OF ORIGIN

issued by  
The Tokyo Chamber of Commerce & Industry  
Tokyo, Japan

2. Consignee (Name, address, country)

TO ORDER

\*Print ORIGINAL or COPY

ORIGINAL

3. No. and date of Invoice

T1321281  
2000/12/07

4. Country of Origin

JAPAN

5. Transport details

FROM : KOBE, JAPAN  
TO : HAMBURG, GERMANY  
BY : MAAS  
ON OR ABOUT : 2001/01/09

6. Remarks

BUYER : MITSUI & CO. DEUTSCHLAND G.M.B.H.  
(DUSSELDORF)  
KONIGSALLEE 63-65, 40215 DUSSELDORF  
GERMANY  
(DUS11)

7. Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods

YUS130S  
CAST NO.  
C/NO. 1  
NIPPON STEEL CORP.  
MADE IN JAPAN

STAINLESS STEEL SHEET IN COIL

8. Quantity

1 SKID

2.607 NET WT. M/T

Japan CCT Ref. No. 1701-A

TOPPANFORMS 1-6 KANDA SURUGADAI, CHIYODA-KU, TOKYO, JAPAN

9. Declaration by the Exporter

The undersigned, as an authorized signatory, hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the country shown in box 4.

Place and Date: Tokyo

JAN 17 2001

(Signature)



(Name)

Shigeo Hayashi

10. Certification

The undersigned hereby certifies, on the basis of relative invoice and other supporting documents, that the above-mentioned goods originate in the country shown in box 4 to the best of its knowledge and belief.

The Tokyo Chamber of Commerce & Industry



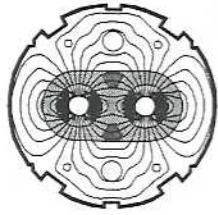
Yasumi Iwamasa

JAN 17 2001

(No., Date, Signature and Stamp of Certifying Authority)

Certificate No.

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-MB-FR-0001**

EDMS Document No.  
**MB\_0001**

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Cable Stabilisation inner and outer layer

**Part ID:** HCMB\_\_A0049/50

**Serial No. / Batch No.:** 0\_2

**Manufacturer:** TREFIMETAUX

**Contract / Order No.:** CA/1168503(1)

**Comment on delivery:** Consists of. 26. sets.  
Cold masses 4 to 30

**Responsible person at CERN:** Diego Perini  
**Tel.** +00 41 22 767 2347  
**E-mail.** Diego.Perini@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC-MMS/98-198 rev. 1.1 (Doc. N° IT-2325)

**Related drawings:** LHCMB\_A0049/50 rev. as per Tech. Spec. mentioned above

**Acceptance test references:** (Measured by Projector of profile BATY G=10x)

**Acceptance test results:** CONFORM (dimensions are in the indicated tolerances)

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2000-04-10

**Name:**  
Carlos Lopez

**Signature**

## ANSALDO

Misure di permeabilità magnetica su AISI 316  
*Magnetic permeability meas. on AISI 316*

num./rif.	spess. tot. (mm)	mu				
		p. liscia		p. ondulata	piega a 90°	
		min.	max.	max.	min.	max.
Misure a T ambiente su campioni "vecchi" presi come riferimento						
Prot.sheet "vecchi"	0,3	1,0004	1,0006			
"	0,6		1,0020	1,0022		1,0020
"	1,2		1,0020	1,0030		1,0020
shim-retainer	0,9	1,0015	1,0030			1,0020
Misure a T ambiente prima a e dopo n.3 cicli in azoto liquido						
prot.sheet e shim-retainer						
<i>prima dei 3 cicli in L-N2</i>	0,6	1,0010	1,0015	1,0020	1,0020	1,0024
<i>dopo i 3 cicli in L-N2</i>	0,6	1,0010	1,0015	1,0025	1,0022	1,0024
lam. di prova AVESTA						
<i>prima dei 3 cicli in L-N2</i>	0,5		1,0012		1,0015	1,0020
<i>dopo i 3 cicli in L-N2</i>	0,5		1,0015		1,0015	1,0022

**NOTE**

Misure effettuate su più lamierini sovrapposti (in alcuni casi) e in almeno 3 punti per ciascun tipo superfi-

Strumentazione: FOERSTER-Magnetoscop 1.068

Calibrazione strumento: val nominale 1.0035; valore misurato 1.0040

Fondo scala=1+0.003

Indeterminazione sulle misure= 1/10 f.s.=+/- 0.0003

**Misure di permeabilità magnetica su AISI 316**  
**Magnetic permeability meas. on AISI 316**

num./rif.	spess. tot. (mm)	mu		f.s.
		min.	max.	
Misure a T ambiente <b>prima</b> della calibrazione dello strumento				
campione mu=1.021		1,019	1,020	1,100
campione mu=1.0035		1,0032	1,0035	1,0100
Noell	1	1,0029		1,0100
ASC	1	1,0010		1,0030
Precisinox AISI 316 ricotto sp.0.1	1	1,0010		1,0030
Precisinox AISI 316 ricotto sp.0.2	2	1,0010		1,0030
Precisinox AISI 316 ricotto sp.0.2	2	1,0008	1,0010	1,0030
Precisinox AISI 316 ricotto, dopo 3 cicli in azoto sp.0.2	2	1,0010		1,0030
AISI 316 ric. Precisinox				
Misure a T ambiente <b>dopo</b> la calibrazione dello strumento				
campione mu=1.021		1,021	1,022	1,100
campione mu=1.0035		1,0035	1,0038	1,0100
Precisinox AISI 316 ricotto sp.0.2	3	1,0021		1,0030

**NOTE**

Misure effettuate su più lamierini sovrapposti  
 Strumentazione: FOERSTER-Magnetoscope 1.068  
 Indeterminazione sulle misure= 1/10 f.s.



UDD-FIM département ISOLANTS

ATTESTATION DE CONFORMITE A LA COMMANDE  
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH THE ORDER  
 WERKSBESCHEINIGUNG

013197 :

EN 10204-2.1

Client Customer Kunde	152021	<b>ANSALDO ENERGIA SPA</b> <b>VIA NICOLA LORENZI</b>  <b>IT-16152 GENOVA</b> <b>ITALIE</b>	
Commande N° Order N° Bestellung Nr	<b>BC 234572</b>	Date :	<b>16/10/2000</b>
Notre commande N° Our order N° Unsere Auftrags-Nr	<b>128766/ 006</b>		

Désignation designation Bezeichnung	Référence ou type Reference or type Nummer oder Typ	Quantité Quantity Stückzahl	N° de série ou de lot Serial or batch number Serien oder Losnummer
<b>BANDES G11 64170</b>  <b>BANDES G11 8000X15,6XEPAIS0,8</b>	<b>6 64175 0140046 99</b>	<b>40,00 P</b>	

Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de l'acceptation de la commande.  
 We certify, that the delivery complies with the terms of the order.  
 Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellannahme entspricht.

Signature :  
Unterschrift :

Date :  
Dat **14/11/2000**

UDD-FIM département ISOLANTS

ATTESTATION DE CONFORMITE A LA COMMANDE  
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH THE ORDER  
 WERKSBSCHHEINIGUNG

013198 N° :

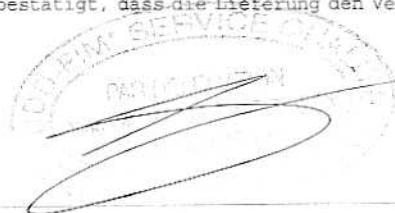
EN 10204-2.1

Client Customer Kunde	152021	<b>ANSALDO ENERGIA SPA</b> <b>VIA NICOLA LORENZI</b>	
		<b>IT-16152 GENOVA</b> <b>ITALIE</b>	
Commande N° Order N° Bestellung Nr	<b>BC 234572</b>	Date : Dat	<b>16/10/2000</b>
Notre commande N° Our order N° Unsere Auftrags-Nr	<b>128766/ 007</b>		

Désignation designation Bezeichnung	Référence ou type Reference or type Nummer oder Typ	Quantité Quantity Stückzahl	N° de série ou de lot Serial or batch number Serien oder Losnummer
<b>BANDES G11 64170</b>			
<b>BANDES G11 7000X15,6XEPAIS0,8</b>	<b>6 64175 0140045 99</b>	<b>40,00 P</b>	

Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de l'acceptation de la commande.  
 We certify, that the delivery complies with the terms of the order.  
 Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellannahme entspricht.

Signature :  
Unterschrift :



Date :  
Dat **14/11/2000**

CERTIFICATO N° 6710/02

CERTIFICATO DI ANALISI PERCENTUALE DEL MATERIALE CONSEGNA TOVI CON NOSTRO  
D.D.T. N° 409 DEL 19/03/02

Vs. ordine n°496 del 01/03/02

NASTRO ACCIAIO AISI 316/L RICOTTO

DIMENSIONI mm 0,20x15,6 bordi s.ovati

Codice collaudo: 11110

C	=	0.017
Si	=	0.585
Mn	=	1.550
P	=	0.026
S	=	0.003
Cr	=	16.688
Ni	=	10.195
Mo	=	2.064

R  $\cong$  618 N/mm<sup>2</sup>

COLATA N° 063896

LOTTO N° 23071B

Zingonia, 20 marzo 2002

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Antonio", is written over the printed company name.  
**PRECISINOX S.R.L.**



CERTIFICATO DI COLLAUDO

N. 00/10070

(UNI EN 10204 3.1.B)

Pagina 1

RIF.ORD. CLIENTE 201573

TUBI DI QUALITA' S.R.L.

COMMESSA / POS. 4791596/010

P.ZA CADUTI 6 LUGLIO 1944  
24044 DALMINE BG

PRODOTTO TUBI S.S. DI QUALITA' FINITI A FREDDO PER CILINDRI OLEODINAMICI  
 NORMA DIN 2391/C E CAPITOLATO DALMINE STQ/SDF 114/1 REV.6 SERIE DL  
 ACCIAIO ST 52 DIN 2391 TRATTAMENTO TERMICO DI DISTENSIONE OLEATI  
 CON PT 7 LISCI ALLE ESTREMITA'

DIMENSIONI: Lgh. Da Lgh. A D.E. mm SP mm  
 6500 8500 80,000 5,000

QUANTITA': Nr 106 Mt 848,29 Kg 8042 Ft 2783' 1" Lbs 17729,5

PROVA N. W3287 COLATA N. 902814

TRAZIONE + 20,0°C  
 PROVETTA : LONGITUDINALE SEZIONE 65,4 mm<sup>2</sup>  
 SNERVAMENTO 0,2% (MPA ): rich. min 520 ottenuto 658,0  
 ROTTURA (MPA ): rich. min 600 ottenuto 757,0  
 ALLUNGAMENTO : CALIBRATA SU 5D 45,0 mm  
 (%): rich. min 14,0 ottenuto 19,3

COLATA N. 902814

ANALISI CHIMICA % DI COLATA  
 C 0,19 Mn 1,43 Si 0,28 P 0,012 S 0,002 Ti 0,016  
 Nb 0,003 V 0,008  
 (Nb+V +Ti) = 0,027

IL CONTROLLO VISIVO E DIMENSIONALE HA DATO ESITO SODDISFACENTE

Il presente certificato è valido per:

- CLIENTE TMS srl
- ORDINE N. VS N. FAX 090/01
- BOLLA 3565 Kg 8042

DEL 5/12/01

VALLESTURA TUBI

Questo certificato è emesso da un sistema computerizzato ed è valido senza firma. Il certificato originale riporta il marchio D in colore verde lungo una diagonale. Il possessore dell'originale, qualora rilasci copia, deve attestarne a suo nome la conformità, assumendosi ogni responsabilità per usi leciti o semplicemente non consentiti dalla Dalmine.

This certificate is issued by a computerized system and it is valid without signature. On the original certificate the 'V' trademark D is colored along the diagonal is stamped. In case the owner of the original certificate would release a copy of it, he must attest its conformity to the original one taking upon himself the responsibility for any unlawful or not allowed use.

Le certificat est rédigé par un système d'ordinateur et il est valide sans signature. Le certificat original mentionne la marque D de couleur verte en diagonale. Dans le cas où le possesseur de l'original délivrerait une copie, il devra attester la conformité en son nom, en s'engageant toute la responsabilité pour des usages licites ou, tout simplement, pas permis par Dalmine. Toute altération ou contrefaçon seront susceptibles de sanctions par Dalmine.

Attestazioni e/o falsificazioni saranno perseguite a termini di legge.

Any alteration and/or falsification will be sufficient to the law.

DATA DALMINE Spa

IL CAPO DEL  
 REPARTO COLLAUDO  
 Maurizio DI PIETRA



Fine

DALMINE SPA

REDAZIONE: 030/24044 DALMINE BG

0402294



**Dalmine**  
 24044 DALMINE (852) P. Casale & figlio 1944, 1  
 140500 0319 35-565111 - Fax 0375 35-560033  
 Central Office - www.dalmine.it  
 S.p.A. - IMBRIACCOSE (BI)

**CERTIFICATO DI COLLAUDO  
 INSPECTION CERTIFICATE  
 (UNI EN 10204 3.1.B)**

Reg. Imp. 0012975 001/002  
 19/02/2001  
 www.dst.com

01/02975 001/002  
 3792712/030  
 084185 - 16/02/2001

Client/Cliente: **TUBI DI QUALITA' S.R.L.**  
 Indirizzo/Address: **P. ZA CADUTI 6 LUGLIO 1944 24044 DALMINE BG**  
 Localita'/Locality: **ITALIA**  
 C202000AT2039750000100000

Quantita'/Quantity: **14**  
 Peso/Peset: **134,13**  
 Cilindri/Cyls: **2972**  
 Feet/ft: **440' 1"**  
 Libras/Lbs: **6552,1**

Sp. Wall/Sp. Parete: **0,6 mm/0,0239 in**  
 Sp. Min/W.T. Min: **8,000**

Sp. Wall/Sp. Parete: **11200**  
 Sp. Min/W.T. Min: **8,000**

**PROVA DI TRAZIONE/TENSILE TEST**

Specimen	Temp. (°C)	UT	Yield Strength (MPa)		Tensile Strength (MPa)		Elongation (%)		Reduction of Area (%)		
			Min	Max	Min	Max	50mm	200mm	Min	Max	
C5132	910751	1	20	138,5	500	550	23,1	5D	65,0	21,0	23,1

UT = 1.0000 2.0000 3.0000 4.0000 5.0000 6.0000 7.0000 8.0000 9.0000 10.0000 11.0000 12.0000 13.0000 14.0000 15.0000 16.0000 17.0000 18.0000 19.0000 20.0000 21.0000 22.0000 23.0000 24.0000 25.0000 26.0000 27.0000 28.0000 29.0000 30.0000 31.0000 32.0000 33.0000 34.0000 35.0000 36.0000 37.0000 38.0000 39.0000 40.0000 41.0000 42.0000 43.0000 44.0000 45.0000 46.0000 47.0000 48.0000 49.0000 50.0000 51.0000 52.0000 53.0000 54.0000 55.0000 56.0000 57.0000 58.0000 59.0000 60.0000 61.0000 62.0000 63.0000 64.0000 65.0000 66.0000 67.0000 68.0000 69.0000 70.0000 71.0000 72.0000 73.0000 74.0000 75.0000 76.0000 77.0000 78.0000 79.0000 80.0000 81.0000 82.0000 83.0000 84.0000 85.0000 86.0000 87.0000 88.0000 89.0000 90.0000 91.0000 92.0000 93.0000 94.0000 95.0000 96.0000 97.0000 98.0000 99.0000 100.0000

**PROVE TECNICHE/TECHNOL. TESTS**

Prova/Test	Cond. Heat	1	2	3
C5132	910751	1	2	1

F = 1.0000 2.0000 3.0000 4.0000 5.0000 6.0000 7.0000 8.0000 9.0000 10.0000 11.0000 12.0000 13.0000 14.0000 15.0000 16.0000 17.0000 18.0000 19.0000 20.0000 21.0000 22.0000 23.0000 24.0000 25.0000 26.0000 27.0000 28.0000 29.0000 30.0000 31.0000 32.0000 33.0000 34.0000 35.0000 36.0000 37.0000 38.0000 39.0000 40.0000 41.0000 42.0000 43.0000 44.0000 45.0000 46.0000 47.0000 48.0000 49.0000 50.0000 51.0000 52.0000 53.0000 54.0000 55.0000 56.0000 57.0000 58.0000 59.0000 60.0000 61.0000 62.0000 63.0000 64.0000 65.0000 66.0000 67.0000 68.0000 69.0000 70.0000 71.0000 72.0000 73.0000 74.0000 75.0000 76.0000 77.0000 78.0000 79.0000 80.0000 81.0000 82.0000 83.0000 84.0000 85.0000 86.0000 87.0000 88.0000 89.0000 90.0000 91.0000 92.0000 93.0000 94.0000 95.0000 96.0000 97.0000 98.0000 99.0000 100.0000

**ANALISI CHIMICHE/CHEMICAL ANALYSIS**

Element	Unit	Value	Min	Max
C	%	0,22	0,20	0,25
Mn	%	0,55	0,50	0,60
P	%	0,008	0,008	0,012
S	%	0,0035	0,0035	0,005
Si	%	0,025	0,025	0,035
Al	%	0,0005	0,0005	0,001
N	%	0,0005	0,0005	0,001
O	%	0,0005	0,0005	0,001
H	%	0,0005	0,0005	0,001
Cu	%	0,0005	0,0005	0,001
Cr	%	0,0005	0,0005	0,001
Mo	%	0,0005	0,0005	0,001
Co	%	0,0005	0,0005	0,001
Ni	%	0,0005	0,0005	0,001
As	%	0,0005	0,0005	0,001
Se	%	0,0005	0,0005	0,001
Te	%	0,0005	0,0005	0,001
Sb	%	0,0005	0,0005	0,001
Bi	%	0,0005	0,0005	0,001
Pb	%	0,0005	0,0005	0,001
B	%	0,0005	0,0005	0,001
Ca	%	0,0005	0,0005	0,001
Mg	%	0,0005	0,0005	0,001
Zn	%	0,0005	0,0005	0,001
Fe	%	99,9995	99,9995	99,9995

**PROVA DI TENUTA/LEAK TEST**

Prova/Test	Cond. Heat	1	2	3
C5132	910751	1 <td>2 <td>1 </td></td>	2 <td>1 </td>	1

IL CONTROLLO VISIVO E DIMENSIONALE HA DATO ESITO SODDISFACENTE  
 VISUAL AND DIMENSIONAL CONTROL HAS BEEN CARRIED OUT WITH SATISFACTORY RESULT


L'ACCIAIO E' DI TIPO CALMATO PRODOTTO AL FORNO ELETTRICO  
 STEEL IS FULLY KILLED AND PRODUCED BY ELECTRIC FURNACE

Il presente certificato è valido per:

- CLIENTE TMS srl
- ORDINE N. VS N. FAX 090/01 Kg#1344
- BOLLA 3565 DEL 5/12/01

VALLESTURA

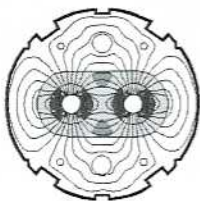
This certificate is issued by Dalmine S.p.A. on behalf of the manufacturer. It is valid only for the material and conditions specified herein. It is not valid for other materials or conditions. The manufacturer is not responsible for any damage or loss of property caused by the use of this material. The user of this material is responsible for its proper use and for any damage or loss of property caused by its use. The manufacturer is not responsible for any damage or loss of property caused by the use of this material. The user of this material is responsible for its proper use and for any damage or loss of property caused by its use.

 <b>Dalmine</b> S.p.A. - Via S. Maria Maddalena, 1 - 41013 Casola di Casola (MO) - Italia Tel. +39 0521 515111 - Fax +39 0521 515112 www.dalmine.com		CERTIFICATO DI COLLAUDO INSPECTION CERTIFICATE (UNI EN 10204 3.1.B)		N. R. 01/02975 002/002 Data 19/02/2001 www.dsl.com	
TUBI DI QUALITA' S.R.L. P.ZA CADUTI 6 LUIGIO 1944 24044 DALMINE BG		C202000AT2039750000100000 ITALIA		3792722/030 084185 - 16/02/2001	
SEAMLESS HOT ROLLED STEEL PIPES ACCORDING TO EN 10216 IN STEEL S235 BLACK WITH FLAN ENDS					
Ø	11200	SE	121,000	8,000	
Ø	8900	SE	121,000	8,000	
FINNE/SIGNATURE					
EL CERRO ETC. REPAZO COLLAUDO CERTIF. OF INSPECTION DIT Marco BRAMBILLA					

Questo certificato è valido solo se il materiale sottostante è stato sottoposto a un controllo di qualità in conformità con le norme tecniche di riferimento. Il presente documento non è valido se non è accompagnato dal certificato di qualità originale. Il presente documento non è valido se non è accompagnato dal certificato di qualità originale. Il presente documento non è valido se non è accompagnato dal certificato di qualità originale.



**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
Quench Heaters	HCMB_A025-10004604		10004604 M021
Quench Heaters	HCMB_A025-10004860		10004860
Quench Heaters	HCMB_A025-10004867		10004867 M021
Quench Heaters	HCMB_A025-10004868		10004868
Quench Heaters	HCMB_A025-10004869		10004869
Quench Heaters	HCMB_A025-10004871		10004871 M015
Quench Heaters	HCMB_A025-10004873		10004873 M020
Quench Heaters	HCMB_A025-10004880		10004880 M021
	-		
	-		

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA Spa

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** F. BOURGEOIS  
*Tel.* 00 41 22 767 20 41  
*E-mail.* Francois.Bourgeois@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-DQH-CI-001 Rev.1

10. **Reference drawings:** LHCMB\_A0125 Rev. A ; LHCMB\_A0124 Rev. B

11. **Part manufactured by:** AXON

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Dwlivered quantity : 23 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 08 - 04- 2002	<b>Name :</b> F. Bourgeois	<b>Signature:</b> 
--------------------------------	-------------------------------	-----------------------





**axon'**  
 CABLE & INTERCONNECTIQUE



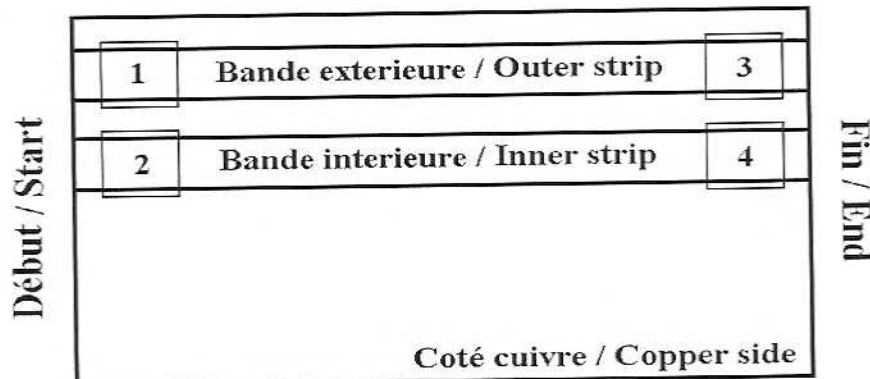
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

**HCMB-A025-10004604**

Dipole Magnet Identification				
Customer	CERN			
CERN order number				
AXON' order number	11013611			
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1			
AXON' part-number	P517776B			
Production batch number	D30347			
Spool conductor number	011919 01/009 I/S			
Spool polyimide number	2608 I/P N°9562 39 et 40			
Date of control	12/06/01			
Conformity	YES	X	NO	

CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	23	12/07/01	FD
Hygrometry %	34	12/07/01	FD
Length 14557+-2mm	14,557	12/07/01	FD
Width at start 102.45+-0.15mm	102.57	12/07/01	FD
Width at end 102.45+-0.15mm	102.56	12/07/01	FD
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.196 0.201	12/07/01	FD
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.234 0.221	12/07/01	FD
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.224 0.226	12/07/01	FD
Resistance of outer strip Ohm	9.79	23/07/01	FD CM
Resistance of inner strip Ohm	9.78	23/07/01	FD CM
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.76	12/07/01	FD
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.84	12/07/01	FD
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	29.85	12/07/01	FD
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	29.99	12/07/01	FD
Dielectric test at 3kV	OK	23/07/01	FD CM
Positions and dimensions of the four windows **	OK	19/07/01	VDS
Perpendicularities start and end	0.20 0.21	12/07/01	FD
Visual inspection	OK	12/07/01	FD



\*\* conform to tolerances (0,95 mm +/- 0,45 mm) approved by Mr Rodriguez the 28/07/00

Quality contacts : Pierre Castets phone N° 00-33-3-26-81-70-81 or Francois Lebourcq phone N° 00-33-3-26-81-70-82



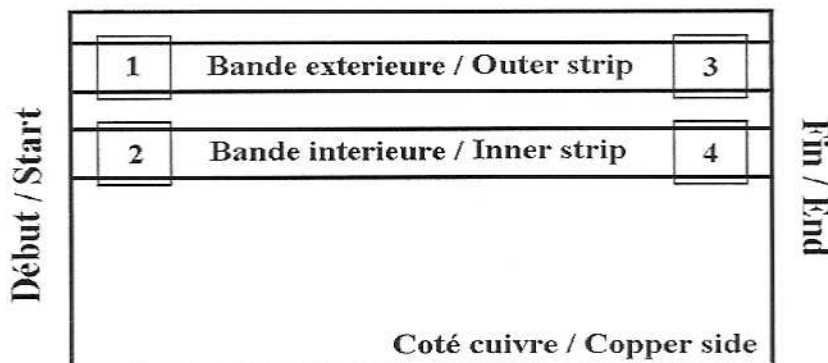
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

**HCMB-A025-10004867**

Dipole Magnet Identification	
Customer	CERN
CERN order number	
AXON' order number	11013611
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1
AXON' part-number	P517776B
Production batch number	D30347
Spool conductor number	011919 01/024 A I et S
Spool polyimide number	14761 I/P1041-6 B 23 et 24
Date of control	7/24/2001
Conformity	YES X NO

CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	23	9/7/2001	VP
Hygrometry %	35	9/7/2001	VP
Length 14557+-2mm	14,557	9/7/2001	VP
Width at start 102.45+-0.15mm	102.39	9/7/2001	VP
Width at end 102.45+-0.15mm	102.38	9/7/2001	VP
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.198 0.201	9/7/2001	VP
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.230 0.237	9/7/2001	VP
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.231 0.235	9/7/2001	VP
Resistance of outer strip Ohm	9.90	9/21/2001	SR
Resistance of inner strip Ohm	9.70	9/21/2001	SR
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.74	9/7/2001	VP
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.78	9/7/2001	VP
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	29.77	9/7/2001	VP
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	29.79	9/7/2001	VP
Dielectric test at 3kV	OK	9/21/2001	SR
Positions and dimensions of the four windows **	OK	9/19/2001	LG
Perpendicularities start and end	0.04 0.26	9/7/2001	VP
Visual inspection	OK	9/7/2001	VP



\*\* conform to tolerances (1.0 mm +/- 0,5 mm) approved by Mr F.Bourgeois the 24/07/0



**axon'**  
CABLE & INTERCONNECTIQUE



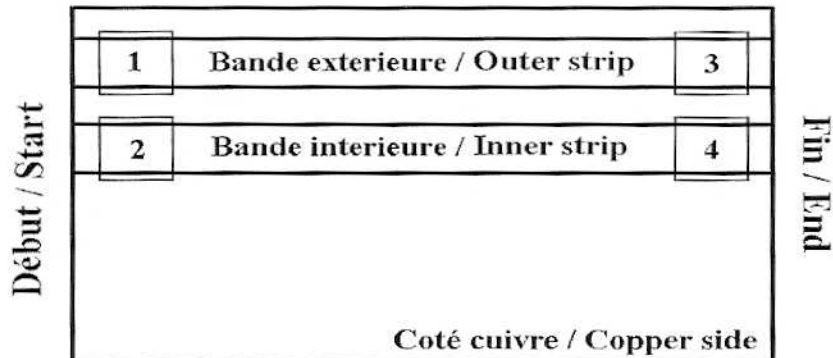
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

**HCMB-A025-10004880**

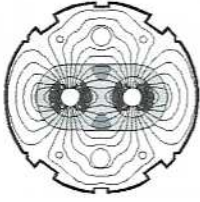
Dipole Magnet Identification				
Customer	CERN			
CERN order number				
AXON' order number	11013611			
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1			
AXON' part-number	P517776B			
Production batch number	D30347			
Spool conductor number	011919 01/024A I et S			
Spool polyimide number	14761 I/P1041-6 B 25 et 26			
Date of control	7/25/2001			
Conformity	<table border="1"> <tr> <td>YES</td> <td>X</td> <td>NO</td> </tr> </table>	YES	X	NO
YES	X	NO		

CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	22	9/11/2001	VP
Hygrometry %	34	9/11/2001	VP
Length 14557+-2mm	14,557	9/11/2001	VP
Width at start 102.45+-0.15mm	102.51	9/11/2001	VP
Width at end 102.45+-0.15mm	102.52	9/11/2001	VP
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.207 0.202	9/11/2001	VP
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.230 0.231	9/11/2001	VP
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.229 0.233	9/11/2001	VP
Resistance of outer strip Ohm	10.10	9/21/2001	SR
Resistance of inner strip Ohm	9.90	9/21/2001	SR
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.75	9/11/2001	VP
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.76	9/11/2001	VP
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	29.76	9/11/2001	VP
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	29.73	9/11/2001	VP
Dielectric test at 3kV	OK	9/21/2001	SR
Positions and dimensions of the four windows **	OK	9/19/2001	LG
Perpendicularities start and end	0.14 0.31	9/11/2001	VP
Visual inspection	OK	9/11/2001	VP



\*\* conform to tolerances (1.0 mm +/- 0,5 mm) approved by Mr F.Bourgeois the 24/07/0

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Quench Heaters	HCMB_A025-10004881			10004881 M021
Quench Heaters	HCMB_A025-10004882			10004882 M015
Quench Heaters	HCMB_A025-10004883			10004883
Quench Heaters	HCMB_A025-10004884			10004884 M020
Quench Heaters	HCMB_A025-10004888			10004888 M020
Quench Heaters	HCMB_A025-10004889			10004889 M021
Quench Heaters	HCMB_A025-10004894			10004894 M015
Quench Heaters	HCMB_A025-10004896			10004896

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA Spa

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** F. BOURGEOIS  
*Tel.* 00 41 22 767 20 41  
*E-mail.* Francois.Bourgeois@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-DQH-CI-001 Rev.1

10. **Reference drawings:** LHCMB\_A0125 Rev. A ; LHCMB\_A0124 Rev. B

11. **Part manufactured by:** AXON

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Dwlivered quantity : 24 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

**Date :**  
08 - 04- 2002

**Name :**  
F. Bourgeois

**Signature:**



**axon'**  
CABLE & INTERCONNECTIQUE

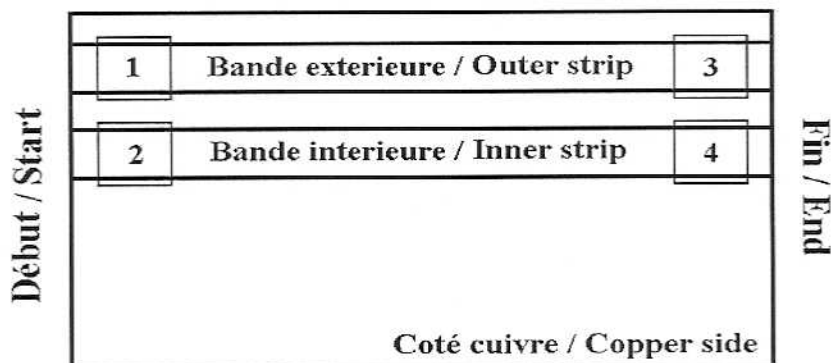
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

**HCMB-A025-10004881**

Dipole Magnet Identification	
Customer	<b>CERN</b>
CERN order number	
AXON' order number	11013611
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1
AXON' part-number	P517776B
Production batch number	D30347
Spool conductor number	011919 01/024A I et S
Spool polyimide number	14761 I/P1041-6 B 25 et 26
Date of control	7/25/2001
<b>Conformity</b>	<b>YES</b> <b>X</b> <b>NO</b>

CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	22	9/11/2001	VP
Hygrometry %	34	9/11/2001	VP
Length 14557+-2mm	14,557	9/11/2001	VP
Width at start 102.45+-0.15mm	102.53	9/11/2001	VP
Width at end 102.45+-0.15mm	102.51	9/11/2001	VP
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.203    0.202	9/11/2001	VP
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.231    0.233	9/11/2001	VP
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.230    0.234	9/11/2001	VP
Resistance of outer strip Ohm	10.10	9/21/2001	SR
Resistance of inner strip Ohm	9.80	9/21/2001	SR
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.75	9/11/2001	VP
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.71	9/11/2001	VP
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	29.75	9/11/2001	VP
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	29.79	9/11/2001	VP
Dielectric test at 3kV	OK	9/21/2001	SR
Positions and dimensions of the four windows **	OK	9/20/2001	LG
Perpendicularities start and end	0.22    0.2	9/11/2001	VP
Visual inspection	OK	9/11/2001	VP



\*\* conform to tolerances (1.0 mm +/- 0,5 mm) approved by Mr F.Bourgeois the 24/07/0

Quality contacts : Pierre Castets phone N° 00-33-3-26-81-70-81 or Francois Lebourcq phone N° 00-33-3-26-81-70-82



**axon'**  
 CABLE & INTERCONNECTIQUE



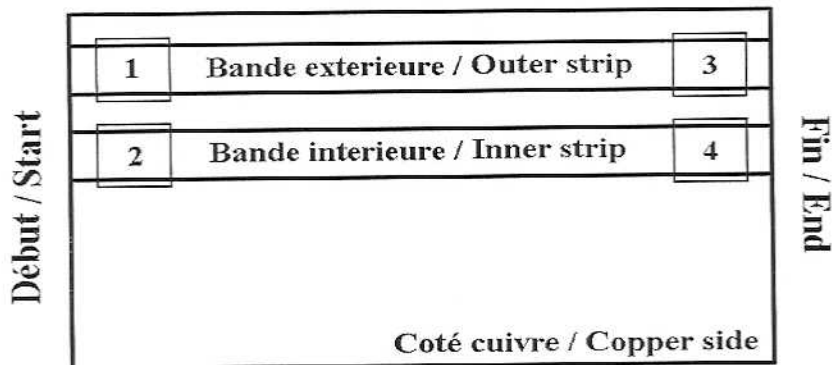
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

**HCMB-A025-10004889**

Dipole Magnet Identification				
Customer	CERN			
CERN order number				
AXON' order number	11013611			
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1			
AXON' part-number	P517776B			
Production batch number	D30347			
Spool conductor number	011919 01/027A I et S			
Spool polyimide number	14761 I/P1041-8 B 33 et 34			
Date of control	7/26/2001			
Conformity	<table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td>YES</td> <td>X</td> <td>NO</td> </tr> </table>	YES	X	NO
YES	X	NO		

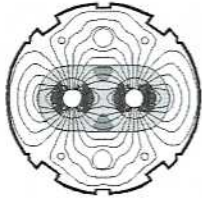
CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	22	9/11/2001	VP
Hygrometry %	35	9/11/2001	VP
Length 14557+-2mm	14,557	9/11/2001	VP
Width at start 102.45+-0.15mm	102.49	9/11/2001	VP
Width at end 102.45+-0.15mm	102.46	9/11/2001	VP
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.199 0.194	9/11/2001	VP
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.228 0.225	9/11/2001	VP
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.227 0.221	9/11/2001	VP
Resistance of outer strip Ohm	10.30	9/21/2001	SR
Resistance of inner strip Ohm	10.20	9/21/2001	SR
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.90	9/11/2001	VP
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.91	9/11/2001	VP
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	29.97	9/11/2001	VP
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	29.94	9/11/2001	VP
Dielectric test at 3kV	OK	9/21/2001	SR
Positions and dimensions of the four windows **	OK	9/20/2001	LG
Perpendicularities start and end	0.03 0.16	9/11/2001	VP
Visual inspection	OK	9/11/2001	VP



\*\* conform to tolerances (1.0 mm +/- 0,5 mm) approved by Mr F.Bourgeois the 24/07/0

Quality contacts : Pierre Castets phone N° 00-33-3-26-81-70-81 or Francois Lebourcq phone N° 00-33-3-26-81-70-82

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Quench Heaters	HCMB_A025-10004899			10004899 M021
Quench Heaters	HCMB_A025-10004909			10004909 M021
Quench Heaters	HCMB_A025-10004910			10004910 M020
Quench Heaters	HCMB_A025-10004912			10004912 M015
Quench Heaters	HCMB_A025-10004916			10004916 M015
Quench Heaters	HCMB_A025-10004917			10004917 M015
Quench Heaters	HCMB_A025-10004919			10004919 M015
Quench Heaters	HCMB_A025-10004922			10004922 M021

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA Spa

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** F. BOURGEOIS

**Tel.** 00 41 22 767 20 41

**E-mail.** Francois.Bourgeois@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-DQH-CI-001 Rev.1

10. **Reference drawings:** LHCMB\_A0125 Rev. A ; LHCMB\_A0124 Rev. B

11. **Part manufactured by:** AXON

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Dwlivered quantity : 25 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

**Date :**  
08 - 04 - 2002

**Name :**  
F. Bourgeois

**Signature:**



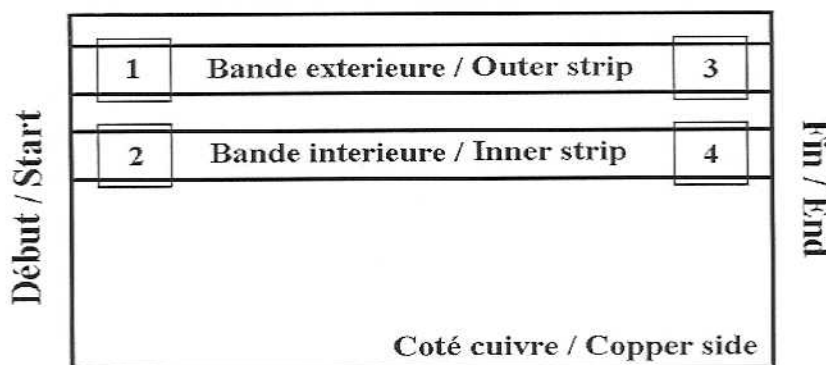
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

**HCMB-A025-10004899**

Dipole Magnet Identification	
Customer	CERN
CERN order number	
AXON' order number	11013611
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1
AXON' part-number	P517776B
Production batch number	D30347
Spool conductor number	011919 01/028A I et S
Spool polyimide number	014761 I/P10418 B 35 et 36
Date of control	7/27/2001
Conformity	YES X NO

CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	20	9/19/2001	VP
Hygrometry %	34	9/19/2001	VP
Length 14557+-2mm	14,557	9/19/2001	VP
Width at start 102.45+-0.15mm	102.51	9/19/2001	VP
Width at end 102.45+-0.15mm	102.5	9/19/2001	VP
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.198 0.195	9/19/2001	VP
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.229 0.226	9/19/2001	VP
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.228 0.227	9/19/2001	VP
Resistance of outer strip Ohm	9.90	10/3/2001	VP
Resistance of inner strip Ohm	10.20	10/3/2001	VP
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.89	9/19/2001	VP
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.91	9/19/2001	VP
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	30.01	9/19/2001	VP
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	30.00	9/19/2001	VP
Dielectric test at 3kV	OK	10/3/2001	VP
Positions and dimensions of the four windows **	OK	9/28/2001	LG
Perpendicularities start and end	0.08 0.032	9/19/2001	VP
Visual inspection	OK	9/19/2001	VP



\*\* conform to tolerances (1.0 mm +/- 0,5 mm) approved by Mr F.Bourgeois the 24/07/0





**axon'**  
 CABLE & INTERCONNECTIQUE



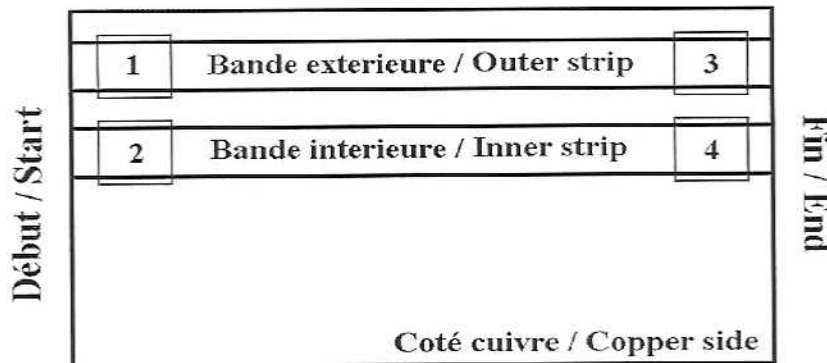
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

**HCMB-A025-10004909**

Dipole Magnet Identification				
Customer	CERN			
CERN order number				
AXON' order number	11013611			
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1			
AXON' part-number	P517776B			
Production batch number	D30347			
Spool conductor number	011919 01/028 A I et S			
Spool polyimide number	014761 I/P10418 B 37 et 38			
Date of control	7/27/2001			
Conformity	<table border="1"> <tr> <td>YES</td> <td>X</td> <td>NO</td> </tr> </table>	YES	X	NO
YES	X	NO		

CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	20	9/19/2001	SR
Hygrometry %	34	9/19/2001	SR
Length 14557+-2mm	14,557	9/19/2001	SR
Width at start 102.45+-0.15mm	102.4	9/19/2001	SR
Width at end 102.45+-0.15mm	102.41	9/19/2001	SR
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.198 0.193	9/19/2001	SR
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.230 0.222	9/19/2001	SR
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.232 0.223	9/19/2001	SR
Resistance of outer strip Ohm	10.20	10/4/2001	VP
Resistance of inner strip Ohm	10.00	10/4/2001	VP
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.69	9/19/2001	SR
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.71	9/19/2001	SR
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	29.79	9/19/2001	SR
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	29.73	9/19/2001	SR
Dielectric test at 3kV	OK	10/4/2001	VP
Positions and dimensions of the four windows **	OK	9/28/2001	LG
Perpendicularities start and end	0.10 0.25	9/19/2001	SR
Visual inspection	OK	9/19/2001	SR



\*\* conform to tolerances (1.0 mm +/- 0.5 mm) approved by Mr F.Bourgeois the 24/07/0



**axon'**  
CABLE & INTERCONNECTIQUE



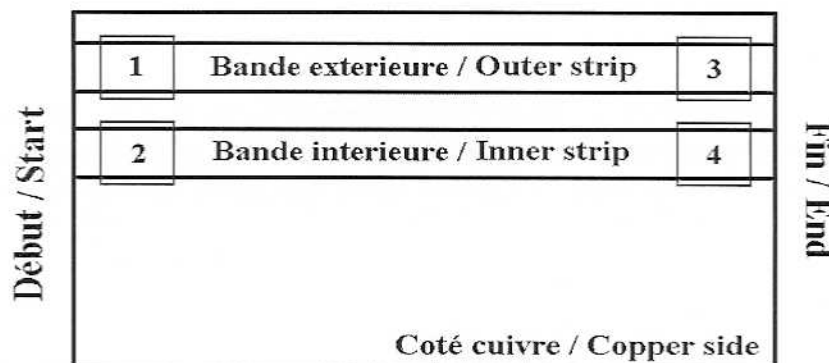
**TRAVELLER**

VERSION 2 (August 2000)

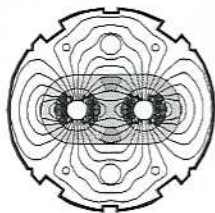
**HCMB-A025-10004922**

Dipole Magnet Identification	
Customer	CERN
CERN order number	
AXON' order number	11013611
CERN Specification number	LHC-DQH-CI-0001 Rev. 1
AXON' part-number	P517776B
Production batch number	D30347
Spool conductor number	011919 01/030 B 1 et S
Spool polyimide number	014761 I/P10567 B 3 et 4
Date of control	7/31/2001
<b>Conformity</b>	<b>YES</b> <b>X</b> <b>NO</b>

CHECKS	Measured values ( from/to )	Date	Initials
Temperature ° C	23	9/24/2001	SR
Hygrometry %	37	9/24/2001	SR
Length 14557+-2mm	14,557	9/24/2001	SR
Width at start 102.45+-0.15mm	102.43	9/24/2001	SR
Width at end 102.45+-0.15mm	102.41	9/24/2001	SR
Thickness on insulation start / end 0.20+-0.01mm	0.199    0.197	9/24/2001	SR
Thickness on outer strip start / end 0.22+-0.02mm	0.229    0.232	9/24/2001	SR
Thickness on inner strip start / end 0.22+-0.02mm	0.228    0.230	9/24/2001	SR
Resistance of outer strip Ohm	10.10	10/2/2001	VP
Resistance of inner strip Ohm	10.30	10/2/2001	VP
Outer strip margin at start 5.7+-0.5mm	5.88	9/24/2001	SR
Outer strip margin at end 5.7+-0.5mm	5.90	9/24/2001	SR
Inner strip margin at start 29.95+-1mm	30.48	9/24/2001	SR
Inner strip margin at end 29.95+-1mm	30.84	9/24/2001	SR
Dielectric test at 3kV	OK	10/2/2001	VP
Positions and dimensions of the four windows **	OK	9/28/2001	LG
Perpendicularities start and end	0.17    0.08	9/24/2001	SR
Visual inspection	OK	9/24/2001	SR



\*\* conform to tolerances (1.0 mm +/- 0.5 mm) approved by Mr F.Bourgeois the 24/07/0



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
Collar A type 1	HCMB_ _ A099-MAL20059		Batch N° MAL20059
Collar A type 2	HCMB_ _ A100-MAL20059		
Collar B type 1	HCMB_ _ A102-MAL20059		
Collar B type 2	HCMB_ _ A103-MAL20059		
Collar C type 1	HCMB_ _ A105-MAL20059		
Collar C type 2	HCMB_ _ A106-MAL20059		
	-		
	-		

6. Recipient contractor: ANSALDO ENERGIA S.P.A.

7. Contract / Order No : F-302/LHC/LHC

8. Responsible person at CERN: Aniello RUSSO

Tel. 00 41 22 767 2977

E-mail. Aniello.Russo@cern.ch

9. Reference specification: LHC-MB\_A-C1-0018

10. Reference drawings:

LHCMB\_ \_A0099 Rev. B, LHCMB\_ \_A0100 Rev. B, LHCMB\_ \_A0102 Rev. A,  
LHCMB\_ \_A0103 Rev. A, LHCMB\_ \_A0105 Rev. A, LHCMB\_ \_A0106 Rev. A.

11. Part manufactured by: Ernesto Malvestiti s.p.a (IT)

12. Acceptance test refs: See attachment paper

13. Acceptance test results: Conform to Technical Specification

14. Comments:

Total batches delivered including this one = ~~14~~  
Collars delivered 04/03/2002 From MALVESTITI to ANSALDO

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

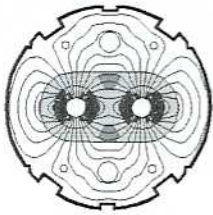
Date :

27 - 03 - 2002

Name :

Aniello RUSSO

Signature :



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)			5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	-	4. Serial No. (8 chars)	
Copper Wedge, Type 1	HCMB__A177-			Batch N° 14
Copper Wedge, Type 2	HCMB__A178-			Batch N° 14
Copper Wedge, Type 3	HCMB__A179-			Batch N° 14
		-		
		-		
		-		
		-		
		-		

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA S.P.A.

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** Diego Perini  
*Tel.* 00 41 22 767 23 47  
*E-mail.* Diego.Perini@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-MB\_A-C1-0016

10. **Reference drawings:** LHCMB\_\_A0152 IND. A, LHCMB\_\_A0154 IND. A, LHCMB\_\_A0156 IND. A

11. **Part manufactured by:** **OUTOKUMPU**

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

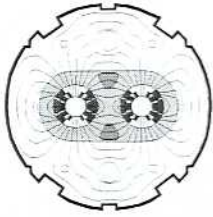
13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Quantity delivered : **21** over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 06 - 02 - 2002	<b>Name :</b> Diego Perini	<b>Signature :</b> 
---------------------------------	-------------------------------	--

**CERN**  
 CH-1211 Geneva 23  
 Switzerland



the  
**Large  
 Hadron  
 Collider**  
 project

LHC Project Document No. <b>LHC-MB</b>
CERN Div./Group or Supplier/Contractor Document No. <b>MB</b>
EDMS Document No.

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Delivery composition**

Part name	Part ID	In the Delivery	Number of delivered sets if present in the delivery
Inner layer sets	HCMB_A0180 to 189	<b>X</b>	<b>40</b>
Outer layer sets	HCMB_A0077 to 83 plus 88	<b>NO</b>	-

<b>Delivery To:</b>	Ansaldo Energia
<b>Expedition date :</b>	15/06/2002
<b>Serial No. / Batch production No.:</b>	Tosti 49,50
<b>Manufacturer:</b>	Tosti SAS
<b>Contract / Order No.:</b>	CD/1000506
<b>Comment on delivery:</b>	Delivered 28 of 30

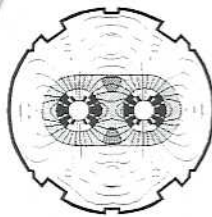
<b>Responsible person at CERN:</b>	Paolo Fessia	<b>Tel.</b>	00 41 22 767 3291
		<b>E-mail.</b>	Paolo.Fessia@cern.ch
<b>Responsible person at the producer of this delivery:</b>	Giuseppe Franceschelli	<b>Tel.</b>	00 39 0564 955358
		<b>E-mail.</b>	Tostisas@tin.it

<b>Related tech. Specification:</b>	LHC-MMS/98-198 rev. 1.1 (EDMS No. 107759)
<b>End spacer tech. Specification</b>	LHC-MMS/99-209 (IT-2615) (EDMS No. 108110)
<b>Related drawings:</b>	LHCMB_A0180 to 189 and LHCMB_A076 to 83 plus 88. Find the detailed list attached
<b>Raw material producer</b>	Isola Composites
<b>Ref. N. of the raw material order.</b>	07018.91.200
<b>Acceptance test references:</b>	Measurements with gauges performed at Tosti's premises
<b>Acceptance test results:</b>	<b>CONFORM (dimensions are in the indicated tolerances)</b>
<b>Notes</b>	NEW GENERATION !

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above and that the material can be shipped to the CMA.*

Date:	Name:	Signature
2002-06-12	Cuzin Simon	

CERN  
 CH-1211 Geneva 23  
 Switzerland



the  
**Large  
 Hadron  
 Collider**  
 project

LHC Project Document No.

**LHC-MB**

CERN Div./Group or Supplier/Contractor Document No.

**MB**

EDMS Document No

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

### Delivery composition

Part name	Part ID	In the Delivery	Number of delivered sets if present in the delivery
Inner layer sets	HCMB_A0180 to 189	<b>NO</b>	-
Outer layer sets	HCMB_A0076 to 83 plus 88	<b>X</b>	<b>40</b>

<b>Delivery To:</b>	Ansaldo Energia
<b>Expedition date :</b>	15/06/2002
<b>Serial No. / Batch production No.:</b>	Tosti 47,48,51,52
<b>Manufacturer:</b>	Tosti SAS
<b>Contract / Order No.:</b>	CD/1000506
<b>Comment on delivery:</b>	Delivered 30 of 30

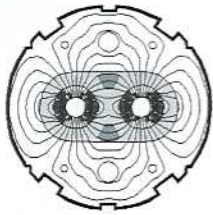
<b>Responsible person at CERN:</b>	Paolo Fessia	<b>Tel.</b>	00 41 22 767 3291
		<b>E-mail.</b>	Paolo.Fessia@cern.ch
<b>Responsible person at the producer of this delivery:</b>	Giuseppe Franceschelli	<b>Tel.</b>	00 39 0564 955358
		<b>E-mail.</b>	Tostisas@tin.it

<b>Related tech. Specification:</b>	LHC-MMS/98-198 rev. 1.1 (EDMS No. 107759)
<b>End spacer tech. Specification</b>	LHC-MMS/99-209 (IT-2615) (EDMS No. 108110)
<b>Related drawings:</b>	LHCMB_A0180 to 189 and LHCMB_A076 to 83 plus 88. Find the detailed list attached
<b>Raw material producer</b>	Isola Composites
<b>Ref. N. of the raw material order.</b>	07018.91.200
<b>Acceptance test references:</b>	Measurements with gauges performed at Tosti's premises
<b>Acceptance test results:</b>	<b>CONFORM (dimensions are in the indicated tolerances)</b>
<b>Notes</b>	The pieces 79 and 82 are at the final lenght

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above and that the material can be shipped to the CMA.*

Date:	Name:	Signature
2002-06-12	Cuzin Simon	

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
LAYER JUMP FILLING PIECES	HCMB_A090-00000201 to	Tosti 13	
	-00000248		
	-		
LAYER JUMP FILLING PIECES	HCMB_A092-00000201 to	Tosti 14	
	-00000248		
	-		
	-		
	-		
	-		

6. **Recipient contractor :** ANSALDO Energia S.p.a

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN :** Paolo Fessia **Tel.** 00 41 22 767 32 91

**E-mail.** Paolo.Fessia@cern.ch

9. **Reference specification :** LHC-MMS/98-198 Rev. 1.1

10. **Reference drawings :** LHCBM\_\_A0090 Rev. A, LHCBM\_\_A0092 Rev. A

11. **Part manufactured by :** TOSTI

12. **Acceptance test refs :** See attachment paper

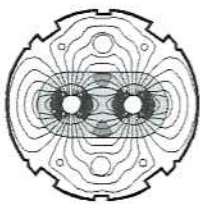
13. **Acceptance test results :** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Delivered quantity : 30 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 23 - 08 - 2002	<b>Name :</b> Paolo Fessia	<b>Signature :</b> 
---------------------------------	-------------------------------	------------------------

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Cable Supra inner layer	HCMB_A046-1B10104E			01B10104E
Cable Supra inner layer	HCMB_A046-1B10104F			01B10104F
Cable Supra inner layer	HCMB_A046-1B10105A			01B10105A
Cable Supra inner layer	HCMB_A046-1B10105B			01B10105B

6. Recipient contractor: ANSALDO ENERGIA SPA

7. Contract / Order No : F-302/LHC/LHC

8. Responsible person at CERN: Luc Oberli Tel. 00 41 22 767 53 92

E-mail. Luc.Oberli@cern.ch

9. Reference specification: LHC-MMS/97-152

10. Reference drawings:

11. Part manufactured by: ALSTOM Magnets and Superconductors

12. Acceptance test refs: See Attachment paper

13. Acceptance test results: Conform to Technical Specification

14. Comments: Delivered quantity : 21 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date :  
16 - 05 - 2002

Name :  
Luc Oberli

Signature :



Bl 962

# EZIO SELVA S.r.l.

## Controllo Qualità

via Canova,15 - 20094 CORSICO (MI) ITALY Tel. ++39024581541 Fax ++39024501652 www.ezioselva.it quality@ezioselva.it

### CERTIFICATO DI COLLAUDO N° 655/02

DATA/Date 03/07/02 CLIENTE/Customer: ANSALDO SUPERCONDUTTORI

ORDINE CLIENTE/Customer order: 68 / REV.4 POS.15

SPECIFICA/Specification: 700RM08199 / REV.4

Ns/CONFERMA/Internal order: N° BOBINE 4 m 450  
Nr of reels

MATERIALE/Material: SUPERCONDUTTORE ISOLATO + N° 2 NASTRI POLIIMIDICI "APICAL 200 AV" CONSECUTIVI (SFALSATI 50%) + N° 1 NASTRO "PIXEO 68.6 BP-S" INCROCIATO E CON ADESIVO ESTERNO.

BOBINA / Reel		01B10105A	01B10104E	01B10104F	01B10105B
DIMENSIONI Dimensions	ISOLATO Insulated	2,10/2,45x15,52 2,09/2,48x15,48 2,15/2,49x15,48	2,13/2,49x15,47 2,14/2,47x15,47 2,16/2,52x15,48	2,13/2,51x15,50 2,14/2,48x15,48 2,11/2,51x15,48	2,12/2,49x15,50 2,15/2,50x15,50 2,12/2,49x15,49
	NUDO Bare	1,76/2,12x15,18 1,76/2,15x15,23 1,75/2,10x15,26	1,79/2,10x15,28 1,78/2,09x15,17 1,80/2,18x15,22	1,79/2,11x15,19 1,76/2,13x15,25 1,75/2,13x15,25	1,75/2,13x15,25 1,78/2,14x15,20 1,78/2,14x15,21
DATI RILEVATI SULL'ISOLAMENTO Insulation features	1° NASTRO APICAL (INTERNO) 1 <sup>st</sup> inner tape (Apical)	GAP mm 0,2/0,3	GAP mm 0,3/0,4	GAP mm 0,3/0,5	GAP mm 0,2/0,3
	2° NASTRO APICAL (ESTERNO) 2 <sup>nd</sup> outer tape (Apical)	GAP mm 0,3/0,4	GAP mm 0,3/0,4	GAP mm 0,2/0,4	GAP mm 0,2/0,3
	SFALSATURA 1°- 2° NASTRO 1 <sup>st</sup> to 2 <sup>nd</sup> tape offset	% 45/50	% 47/50	% 48/50	% 49/50
	3° NASTRO PIXEO 3 <sup>rd</sup> tape Pixeo	GAP mm 1,9/2,0	GAP mm 2,0	GAP mm 2,0	GAP mm 1,9/2,0

NOTE : si allegano copie cartellini di identificazione dei materiali isolanti (Apical e Pixeo).  
Remarks : please find copies of insulating materials identification cards (Apical and Pixeo) in attachment.

La Società Ezio Selva dichiara che il materiale fornito risulta conforme ai requisiti della relativa prescrizione tecnica di fornitura, al disegno e all'ordine di acquisto e dichiara di avere eseguito le prove di conformità e di collaudo previste.  
Ezio Selva declares that supplied material complies with its technical specification requirements, drawing and purchase order and declares that relative tests and conformity analysis have been carried out.

Tecnico di Laboratorio Laboratory Technician	Responsabile Laboratorio Technical Manager	Collaudatore Tester	Collaudatore Tester
---	---	------------------------	------------------------

# E Z I O S E L V A S.r.l.

C o n t r o l l o      Q u a l i t à

via Canova,15 - 20094 CORSICO (MI) ITALY    Tel. ++39024581541    Fax ++39024501652    www.ezioselva.it    quality@ezioselva.it

## CERTIFICATO DI COLLAUDO N° 660/02

DATA/Date    06/07/02    CLIENTE/Customer:    ANSALDO SUPERCONDUTTORI

ORDINE CLIENTE/Customer order:    68 / REV.4    POS.16

SPECIFICA/Specification:    700RM08199 / REV.4

Ns/CONFERMA/Internal order:    N° BOBINE    4    m 740  
Nr of reels

**MATERIALE/Material:** SUPERCONDUTTORE ISOLATO + N° 2 NASTRI POLIIMIDICI "APICAL 200 AV" CONSECUTIVI (SFALSATI 50%) + N° 1 NASTRO "PIXEO 68.6 BP-S" INCROCIATO E CON ADESIVO ESTERNO.

BOBINA / Reel		02K04701A	02K04701B	02K04702A	02K04701C
DIMENSIONI Dimensions	ISOLATO Insulated	1,74/1,97x15,47 1,74/1,98x15,47 1,74/2,01x15,47	1,76/2,0x15,46 1,72/1,99x15,48 1,70/1,98x15,47	1,72/1,98x15,48 1,74/1,98x15,46 1,75/1,99x15,45	1,78/1,97x15,45 1,78/2,0x15,48 1,77/2,03x15,47
	NUDO Bare	1,40/1,62x15,15 1,40/1,62x15,17 1,41/1,63x15,20	1,40/1,61x15,15 1,39/1,63x15,17 1,41/1,64x15,17	1,40/1,63x15,21 1,40/1,64x15,17 1,40/1,65x15,20	1,40/1,63x15,15 1,39/1,62x15,17 1,41/1,71x15,17
DATI RILEVATI SULL'ISOLAMENTO Insulation features	1° NASTRO APICAL (INTERNO) 1 <sup>st</sup> inner tape (Apical)	GAP mm    0,2/0,3	GAP mm    0,2/0,3	GAP mm    0,2/0,3	GAP mm    0,2/0,3
	2° NASTRO APICAL (ESTERNO) 2 <sup>nd</sup> outer tape (Apical)	GAP mm    0,3/0,4	GAP mm    0,2/0,4	GAP mm    0,3/0,4	GAP mm    0,2/0,3
	SFALSATURA 1°- 2° NASTRO 1 <sup>st</sup> to 2 <sup>nd</sup> tape offset	%    48/50	%    45/50	%    45/50	%    49/50
	3° NASTRO PIXEO 3 <sup>rd</sup> tape Pixeo	GAP mm    1,9/2,0	GAP mm    1,9/2,0	GAP mm    1,9/2,0	GAP mm    1,9/2,0
RIFERIMENTI LOTTI NASTRI APICAL UTILIZZATI Apical tapes references lots		20080474	20080474	20080472 20080474	20080472
RIFERIMENTI LOTTI NASTRI PIXEO UTILIZZATI Pixeo tapes references lots		03281003Y	033110053 03281003Y	33110053	33110053

NOTE :  
Remarks :

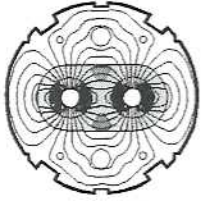
La Società Ezio Selva dichiara che il materiale fornito risulta conforme ai requisiti della relativa prescrizione tecnica di fornitura, al disegno e all'ordine di acquisto e dichiara di avere eseguito le prove di conformità e di collaudo previste.  
Ezio Selva declares that supplied material complies with its technical specification requirements, drawing and purchase order and declares that relative tests and conformity analysis have been carried out.

Tecnico di Laboratorio  
Laboratory Technician

Responsabile Laboratorio  
Technical Manager

Collaudatore  
Tester

Collaudatore  
Tester



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Interlayers spacers	LHCMB_A093-0932-076			Lot n° 76
	LHCMB_A094-0941-076			Lot n° 76
Interlayers spacers	LHCMB_A093-0932-077			Lot n° 77 M020
	LHCMB_A094-0941-077			Lot n° 77 M020
Interlayers spacers	LHCMB_A093-0932-078			Lot n° 78 2021
	LHCMB_A094-0941-078			Lot n° 78 2021
Interlayers spacers	LHCMB_A093-0932-079			Lot n° 79
	LHCMB_A094-0941-079			Lot n° 79
Interlayers spacers	LHCMB_A093-0932-080			Lot n° 80
	LHCMB_A094-0941-080			Lot n° 80
Interlayers spacers	LHCMB_A093-0932-081			Lot n° 81
	LHCMB_A094-0941-081			Lot n° 81

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA S.P.A

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** Michele Modena **Tel.** 00 41 22 767 34 69

**E-mail.** Michele.Modena@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-MMS/98-198 Rev.1.1

10. **Reference drawings:** LHCMB\_A0093 Rev.B, LHCMB\_A0094 Rev.A

11. **Part manufactured by:** TOSTI

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

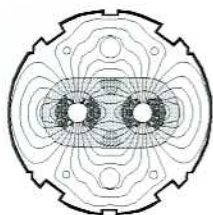
14. **Comments:** Quantity delivered : 23 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

**Date :**  
07 - 05 - 2002

**Name :**  
Michele Modena  
Katleen Coeck

**Signature:**

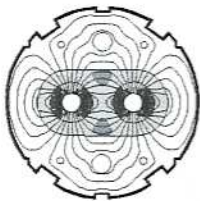


## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

<b>Part name:</b>	<b>LAYER JUMP BOXES</b>
<b>Part ID:</b>	LHCMB__A089
<b>Serial No. / Batch No.:</b>	Tosti 2 : Pièces A63, B63, C63 à A86, B86, C86 + A87 en remplacement de la pièce C79
<b>Manufacturer:</b>	<b>TOSTI</b>
<b>Contract / Order No.:</b>	CA 1169157 pour contrat F302/LHC/LHC
<hr/>	
<b>Comment on delivery:</b>	Layer Jump Boxes for coil number 4 to 21 to Ansaldo
<b>Responsible person at CERN:</b>	Diego Perini
	<b>Tel.</b> +00 41 22 767 23 47
	<b>E-mail.</b> Diego.Perini @cern.ch
<b>Related tech. specification:</b>	LHC-MMS/98-198 Rev. 1.1
<b>Related drawings:</b>	LHCMB_A0089 – REV. B
<b>Acceptance test references:</b>	See attachment paper
<b>Acceptance test results:</b>	Conform to Technical Specification
<i>CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.</i>	
<b>Date:</b> <b>15-11-2000</b>	<b>Name:</b> Diego Perini
	<b>Signature</b> 

R. 12/00

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

### Certificate of Conformity for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Cable Supra outer layer	HCMB_A047-2K04701A			02K04701A
Cable Supra outer layer	HCMB_A047-2K04701B			02K04701B
Cable Supra outer layer	HCMB_A047-2K04701C			02K04701C
Cable Supra outer layer	HCMB_A047-2K04702A			02K04702A
	-			
	-			
	-			
	-			
	-			
	-			

6. **Recipient contractor :** Ansaldo Energia SPA

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN :** Luc Oberli  
*Tel.* 00 41 22 767 53 92  
*E-mail.* Luc.Oberli@cern.ch

9. **Reference specification :** LHC-MMS/97-153

10. **Reference drawings :**

11. **Part manufactured by :** THE FURUKAWA ELECTRIC CO, LTD.

12. **Acceptance test refs :** See attachment paper

13. **Acceptance test results :** Conform to Technical Specification

14. **Comments :** Quantity delivered : 21 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

**Date :**  
16 - 05 - 2002

**Name :**  
Luc Oberli

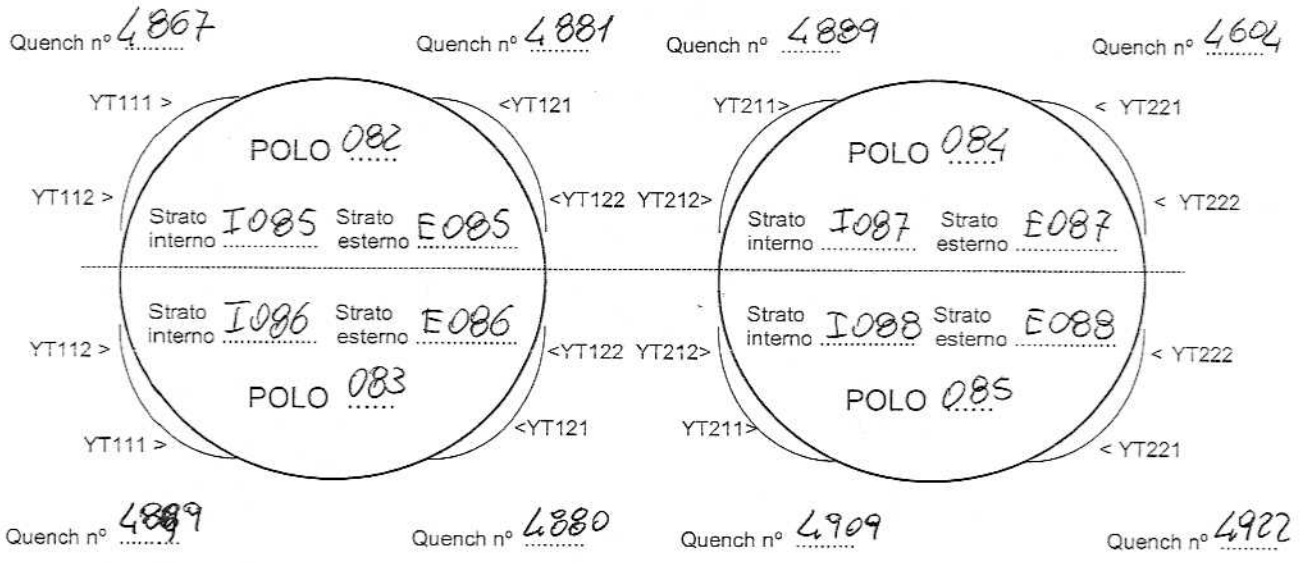
**Signature :**

 <b>Ansaldo Superconduttori</b>	<b>RAPPORTO DI CONTROLLO</b> <i>inspection report</i>				n° MA 024913	
	<input type="checkbox"/> IN APPROVVIGIONAMENTO <i>on purchasing</i>		<input checked="" type="checkbox"/> IN FABBRICAZIONE <i>on manufacturing</i>		Pag. : 1 di: 1	
COMMESSA/Job <b>F10209EM</b>	LOTTO/Lot	COMPONENTE/Item code	DISEGNO/Drawing <b>620RM08234</b>	POS/Item /	REV/Rev. L	/
IMPIANTO/Plant <b>LHC 30 COLD MASSES</b>	CLIENTE /customer <b>CERN</b>		/		/	
DESCRIZIONE PRODOTTO/Item Description <p style="text-align: center;"><b>MAGNETE M021</b></p>						

SCHEMA DELLE PARTI PRINCIPALI DEL MAGNETE

DIPOLO 1

DIPOLO 2



Vista dal lato connessioni

COGNOME Name	SANSULLI				
FIRMA Signature	<i>Sansulli</i>				
DATA Date	02.12.02				
ENTE Department	PRC				

11/12/01

DATA/date **21-12-01** RICHIEDENTE **ANSALDO SUPERCONDUTTORI** COLLAUDO INTERNO  
 Customer Inspection Internal  
 SPECIFICA **700 RM 082.00 REV.3** Bobb 14 x 10 cm  
 ORDINE CLIENTE **068 Rev.5**  
 MATERIALE **PIATTINA FONDO/CORDA RIEMPIITIVI ISOLATI + N°2 NASTRI POLIMIDICI "200 AV" + N°1 NASTRO**  
 Material **POLIMIDICO "KANEXA PIXEO"**

**PROVE MECCANICHE**  
 Mechanical testing

RU N/mm²	A %	HB Kg/mm²	SIGMA(0,1%) N/mm²	SIGMA(0,2%) N/mm²	Rr.(0,2%) N/mm²	L.S.E.% Ap. mm	Rt N
5,65 √S <sub>0</sub> Lo=			PRESCRITTO Specified		LO= 200 mm.		

TEST N°	BOBINA Bobbin N°	DIMENSIONI NUDE mm Bare dimensions	SEZIONE section mm²	OTTENUTO Achieved			
---------	---------------------	---------------------------------------	------------------------	-------------------	--	--	--

L'ISOLAMENTO È STATO ESEGUITO CON N°2 NASTRI APICALI 200 AV CONSECUTIVI E SFALSATI DEL 50% + N°1 NASTRO KANEXA PIXEO INCROCIATO ED APERTO 2mm

**CARATTERISTICHE RICHIESTE :**

- 1° NASTRO (INTERNO) POLIMIDICO - S = 0,05 mm, L = 11 mm - APERTURA 0,1 ÷ 0,15 mm
- 2° " (ESTERNO) " " " " - " " "
- 3° " INCROCIATO " + FEP ESTERNO - S = 0,07 mm L = 9 mm - " 1,8 ÷ 2,2 mm

**PROVE CHIMICHE**  
 Chemical testing

TEST N°	TEST N° 1	TEST N° 2	TEST N° 3	PROVE FISICHE Physical testing	PRESCRITTO Specified	OTTENUTO Achieved
Cu+Ag	≥ 99,90%			RESISTIVITÀ A 20° C Resistivity CONDUTTIVITÀ A 20° C Conductivity IACS	≤ 0,017544 Ω mm² m = 37 mV Ω mm² = 98,28%	BOB. N°
Bi	≤ 0,001%					BOB. N°
Pb	≤ 0,005%					
O:	≤ 0,04%					

TEST N°	Bobina bobbin N°	DENOMINAZIONE Testing name	PRESCRITTO Specified	OTTENUTO Achieved	TEST N°	Bobina bobbin N°	DENOMINAZIONE Testing name	PRESCRITTO Specified	OTTENUTO Achieved
---------	---------------------	-------------------------------	-------------------------	----------------------	---------	---------------------	-------------------------------	-------------------------	----------------------

MACROISOLAMENTO  
 Macroisolation

**- DATI RILEVATI SULL'ISOLAMENTO -**

A		3 RIGHE - 1 FRECCIA 1° NASTRO: APERTURA 0,2 mm; 2° NASTRO: APERTURA 0,3 mm; SFALSATURA 50% 3° NASTRO: APERTURA 2,0 mm							
B		1 RIGA - 3 FRECCIE 1° NASTRO: APERTURA 0,2 ÷ 0,3 mm; 2° NASTRO: APERTURA 0,2 ÷ 0,3 mm; SFALS. 47 ÷ 50% 3° NASTRO: APERTURA 2,0 ÷ 2,1 mm.							
C		2 RIGHE - 2 FRECCIE 1° NASTRO: APERTURA 0,2 ÷ 0,3 mm; 2° NASTRO: APERTURA 0,3 ÷ 0,4 mm, SFALS. 47 ÷ 49% 3° NASTRO: APERTURA 2,0 ÷ 2,2 mm							

SPEDIZIONE Kg **2074,0 (N° 476 BARRE RIEMPIITIVI)**  
 forwarding  
 NOTE: Remarks **IN ALLEGATO DOCUMENTAZIONE RIFERIBILITÀ MATERIALI ISOLANTI**

CODICE ANAGRAFICO 3113000497 / 3113041798

LA SOCIETÀ EZIO SELVA DICHIARA CHE IL MATERIALE FORNITO RISULTA CONFORME AI REQUISITI DELLA RELATIVA PRESCRIZIONE O FORNITURA AL DISEGNO E ALL'ORDINE DI ACQUISTO E DI AVER ESEGUITO LE PROVE DI CONFORMITÀ E DI COLLAUDO PREVISTE

TEC. DI LABORATORIO LABORATORY MANAGER	RESPONSABILE LABORATORIO TECHNICAL MANAGER	COLLAUDATORE TESTER	COLLAUDATORE TESTER	DIREZIONE MANAGEMENT
---	--	------------------------	------------------------	-------------------------





PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	7
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	13
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	8
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	10
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	5
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	6
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	4
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	14
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	9
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	1
KANEKA CORPORATION			

PRODUCT NAME	KANEKA PIXEO	GRADE	68.6BP-S
QUANTITY	68.6 μm × 9mm × 535 m		
LOT.No.	033110056	ROLLNo.	2
KANEKA CORPORATION			

**Kaneka APICAL®**  
HIGH-TECH MATERIALS, INC. Polyimide Film

FILM TYPE: 200AV  
 THICKNESS: 50.8 μm  
 LOT #: 20041475-111  
 WIDTH: 11.0mm  
 NET WGT.: 1.02 KG  
 LENGTH: 1272M  
 PO#: F-333/LHC/LHC  
 PART NO. P1  
 SPLICES: 1

**Kaneka APICAL®**  
HIGH-TECH MATERIALS, INC. Polyimide Film

FILM TYPE: 200AV  
 THICKNESS: 50.8 μm  
 LOT #: 20041471-97  
 WIDTH: 11.0mm  
 NET WGT.: 1.02 KG  
 LENGTH: 1123M  
 PO#: F-333/LHC/LHC  
 PART NO. P1  
 SPLICES: 0

**Kaneka APICAL®**  
HIGH-TECH MATERIALS, INC. Polyimide Film

FILM TYPE: 200AV  
 THICKNESS: 50.8 μm  
 LOT #: 20041471-111  
 WIDTH: 11.0mm  
 NET WGT.: 1.03 KG  
 LENGTH: 1123M  
 PO#: F-333/LHC/LHC  
 PART NO. P1  
 SPLICES: 0



EZIO SELVA s.r.l.  
 VIA CANOVA, 15 20094 CORSICO (MI)  
 TEL. 02/4581541/2 - FAX. 02/4501652  
 http://www.ezioSelva.it  
 E-mail: info@ezioSelva.it

**FUNZIONE**  
**CONTROLLO E PROVA**  
**CONTROLLO DELLA QUALITÀ**

CERTIFICATO  
 CERTIFICATE N° **93/02**  
 NS. CONFERMA  
 INTERNAL ORDER

24/1/02

CM 11 ÷ 20

5.1 tipo

Batch N° 3+2

DATA/date **31.01.02**

RICHIEDENTE customer: **ANSALDO SUPERCONDUTTORI**

COLLAUDO INTERNO  
 Inspection Internal

SPECIFICA Specification: **700 RM 08200 - Rev. 3**

ORDINE CLIENTE Client Order: **069 RN 7**

MATERIALE Material: ~~RIEMPIITIVI ISOLATI + N° 2 NASTRI POLIMIDICI "200 AN"~~  
**+ N° 1 NASTRO POLIMIDICO "KANBEKA PEXED"**

**PROVE MECCANICHE**  
 Mechanical testing

RU	A	HB	SIGMA(0,1%)	SIGMA(0,2%)	Rr. (0,2%)	L. S. E. %	Rt
N/mm²	%	Kg/mm²	N/mm²	N/mm²	N/mm²	Ap. mm	N
5,65 √So Lo=			PRESCRITTO Specified			LC= 200 mm.	

TEST N°	BOBINA Bobbin N°	DIMENSIONI NASTRO	SEZIONE
---------	------------------	-------------------	---------

**- DATI RILEVATI SULL'ISOLAMENTO** Achieved

- **4 FRECCIE**
- 1° NASTRO: APERTURA 0,1 ÷ 0,2 mm ; 2° NASTRO: APERTURA 0,3 mm ; SFALSATURA 50%
- 3° NASTRO: APERTURA 2,0 mm

**CARATTERISTICHE RICHIESTE:**

- 1° NASTRO (INTERNO) POLIMIDICO = S=0,05 mm, L=11 mm - APERTURA=0,1 ÷ 0,5 mm
  - 2° " (ESTERNO) " " " " " " "
  - 3° " (INCROCIATO) " " " " " " "
- PER ESTERNO - S=0,07 mm, L=9 mm**  
**APERTURA=1,8 ÷ 2,2 mm**

**PROVE CHIMICHE**  
 Chemical testing

TEST N°	TEST N° 1	TEST N° 2	TEST N° 3	PROVE FISICHE	PRESCRITTO	OTTENUTO
				Physical testing	Specified	Achieved
Cu+Ag	≥ 99,90%					
Bi	≤ 0,001%			RESISTIVITÀ A 20° C	≤ 0,017544	
Pb	≤ 0,005%			Resistivity	Ω mm²/m	
O₂	≤ 0,04%			CONDUTTIVITÀ A 20° C	≥ 37	
				Conductivity	m/Ω mm²	
				IACS	≥ 98,28%	

TEST N°	Bobina bobbin N°	DENOMINAZIONE Testing name	PRESCRITTO Specified	OTTENUTO Achieved	TEST N°	Bobina Bobbin N°	DENOMINAZIONE Testing name	PRESCRITTO Specified	OTTENUTO Achieved
		RAGGIO DI ARROTONDAMENTO Corner radius	mm ± 25%	mm					

SPEDIZIONE Kg forwarding: **638,0 (N° 2 C.N.S.E.)**  
 NOTE/ Remarks

CODICE ANAGRAFICO: 3118000497 / 3118041798 /

LA SOCIETÀ EZIO SELVA DICHIARA CHE IL MATERIALE FORNITO RISULTA CONFORME AI REQUISITI DELLA RELATIVA PRESCRIZIONE DI FORNITURA, AL DISEGNO E ALL'ORDINE DI ACQUISTO E DI AVER ESEGUITO LE PROVE DI CONFORMITÀ E DI COLLAUDO PREVISTE

TEC. DI LABORATORIO RESPONSABILE COLLAUDATORE COLLAUDATORE DIREZIONE  
 LABORATORY LABORATORIO LABORATORIO TESTER TESTER MANAGEMENT  
 TECHNICIAN TECHNICAL MANAGER

Modulo CCC Rev. 3. 03/99

**カネカ APICAL®**  
HIGH-TECH MATERIALS, INC. Polyimide Film

FILM TYPE: 200AV  
THICKNESS: 50.8 uM  
LOT #: 20041471 - 35  
WIDTH: 11.0mm  
NET WGT.: 1.03 KG  
LENGTH: 1123M  
PO#: F-333/LHC/LHC  
PART NO. P1  
SPLICES: 0

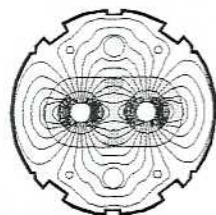
**カネカ APICAL®**  
HIGH-TECH MATERIALS, INC. Polyimide Film

FILM TYPE: 200AV  
THICKNESS: 50.8 uM  
LOT #: 20041471 - 37  
WIDTH: 11.0mm  
NET WGT.: 1.03 KG  
LENGTH: 1123M  
PO#: F-333/LHC/LHC  
PART NO. P1  
SPLICES: 0

**カネカ APICAL®**  
HIGH-TECH MATERIALS, INC. Polyimide Film

FILM TYPE: 200AV  
THICKNESS: 50.8 uM  
LOT #: 20041471 - 29  
WIDTH: 11.0mm  
NET WGT.: 1.03 KG  
LENGTH: 1123M  
PO#: F-333/LHC/LHC  
PART NO. P1  
SPLICES: 0

*Ricevuto 23/09/00 mi.*  
**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
---

*Copia a Tortelli*

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20041471KP1-1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

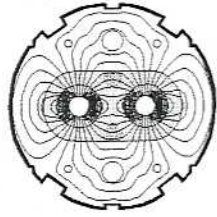
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2000-08-14

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20041471KP1-2

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer  
**Tel.** +00 41 22 767 4878  
**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

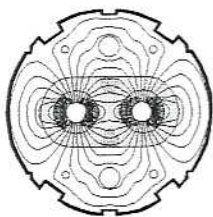
*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2000-08-14

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
---

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20041471KP1-3

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

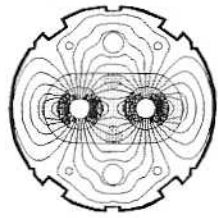
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2000-08-14

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20041471KP1-4

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

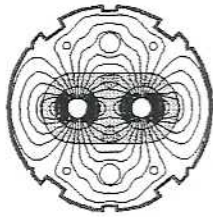
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2000-08-14

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080472KP1-1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

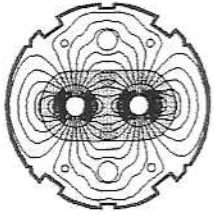
**Date:**  
2001-04-06

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080472KP1-2

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer  
**Tel.** +00 41 22 767 4878  
**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**

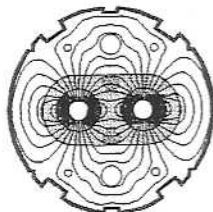
2001-04-06

**Name:**

Hans Kummer

**Signature**

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
-----

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080472KP1-3

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

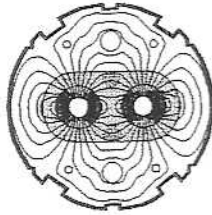
*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-04-06

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
-----

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080472KP1-4

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer  
*Tel.* +00 41 22 767 4878  
*E-mail.* Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

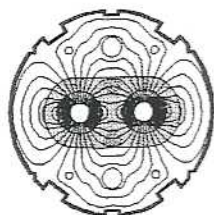
*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-04-06

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
---

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080474KP1-1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer  
**Tel.** +00 41 22 767 4878  
**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

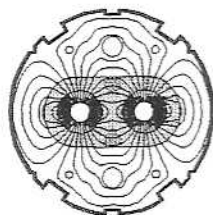
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-04-06

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080474KP1-2

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

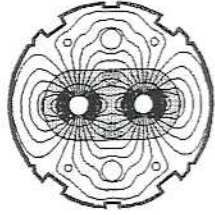
*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-04-06

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
-----

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080474KP1-3

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer  
**Tel.** +00 41 22 767 4878  
**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

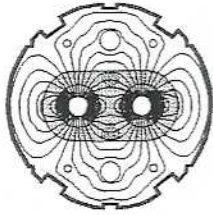
*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-04-06

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.

----

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Plain tape P1

**CERN Serial No.:** 20080474KP1-4

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:28

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**

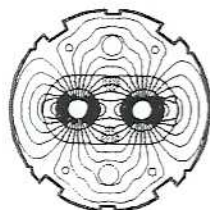
2001-04-06

**Name:**

Hans Kummer

**Signature**

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
---

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Adhesive tape A1

**CERN Serial No.:** 032810036KA1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:26

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

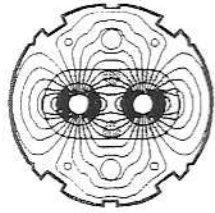
**Date:**  
2000-12-06

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXX-FR-0000 rev. 1.0**

EDMS Document No.  
-----

## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Adhesive tape A1

**CERN Serial No.:** 032810038KA1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:24

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

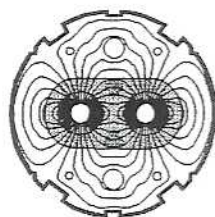
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2000-11-30

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Adhesive tape A1

**CERN Serial No.:** 03281003yKA1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:26

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

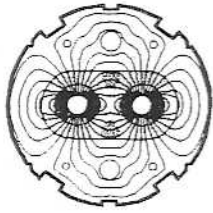
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-04-10

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Adhesive tape A1

**CERN Serial No.:** 033110053KA1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:24

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer  
**Tel.** +00 41 22 767 4878  
**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

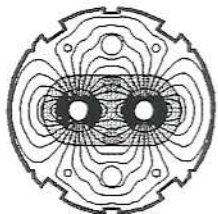
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-01-22

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity for CERN Delivered Components

**Part name:** Polyimide film for cable insulation

**Part ID:** Adhesive tape A1

**CERN Serial No.:** 033110056KA1

**Manufacturer:** Kaneka

**Contract / Order No.:** F333/LHC/LHC

**Comment on delivery:** Number of pad rolls:25

**Responsible person at CERN:** Hans Kummer

**Tel.** +00 41 22 767 4878

**E-mail.** Hans.Kummer@cern.ch

**Related tech. specification:** LHC/MMS/DT 5788  
(rev. of annex C2 of LHC-MMS/98-198)

**Acceptance test references:** LHC-MMS 2000-03

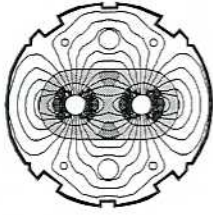
**Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

*CERN certifies that the delivered material is conform to the technical specification mentioned above.*

**Date:**  
2001-04-10

**Name:**  
Hans Kummer

**Signature**



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)			5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	-	4. Serial No. (8 chars)	
Austenitic insert	HCMB__A152-MA000013			Batch N° MAL00013
Austenitic insert	HCMB__A152-MA000014			Batch N° MAL00014
Austenitic insert	HCMB__A152-MA000015			Batch N° MAL00015
Austenitic insert	HCMB__A152-MA000016			Batch N° MAL00016
Austenitic insert	HCMB__A152-MA000017			Batch N° MAL00017
Austenitic insert	HCMB__A152-MA000018			Batch N° MAL00018
Austenitic insert	HCMB__A152-MA000019			Batch N° MAL00019
	-			

2021

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA S.P.A.

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** Aniello RUSSO  
*Tel.* 00 41 22 767 2977  
*E-mail.* Aniello.Russo@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-MB-A-C1-0020 Rev.0

10. **Reference drawings:** LHCMB\_\_A0152 Rev. D.

11. **Part manufactured by:** Ernesto Malvestiti s.p.a (IT)

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Quantity for 7 magnets  
Delivered with the correspondent nested lamination packs

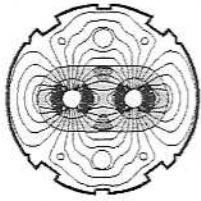
**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

**Date :**  
29 - 10 - 2002

**Name :**  
Aniello RUSSO

**Signature :**  


**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010023		MB-CBT 0023 M023
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010024		MB-CBT 0024 M023
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010025		MB-CBT 0025
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010027		MB-CBT 0027 M015
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010031		MB-CBT 0031 M019
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010032		MB-CBT 0032
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010033		MB-CBT 0033 M022
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010034		MB-CBT 0034
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010035		MB-CBT 0035 M015
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010036		MB-CBT 0036 M020
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010037		MB-CBT 0037
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010038		MB-CBT 0038 M022
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010039		MB-CBT 0039 M021

6. Recipient contractor: ANSALDO ENERGIA S.p.a

7. Contract / Order No : F-302/LHC/LHC

8. Responsible person at CERN: Frédéric Savary

Tel. 00 41 22 767 82 96

E-mail. [Frederic.Savary@cern.ch](mailto:Frederic.Savary@cern.ch)

9. Reference specification: LHC-MMS/98-198/G05 & LHC-MMS/2001-30/DT

10. Reference drawings:

11. Part manufactured by: D.M.V. Stainless Italy

12. Acceptance test refs: LHC-MMS/99-207 and LHC-MMS/98-198 Rev1.1 Annexe G5, Annexe C12

13. Acceptance test results: Conform to Technical Specification

14. Comments: Delivered total quantity : 20 OVER 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date :

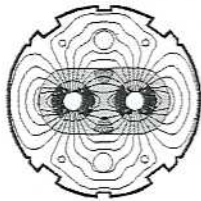
04 - 05 - 2002

Name :

Frédéric Savary

Signature :

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.

**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010040		MB-CBT 0040 M019
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010066		MB-CBT 0066 M013
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010067		MB-CBT 0067 M018
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010068		MB-CBT 0068 *
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010069		MB-CBT 0069 M017
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010070		MB-CBT 0070 M018
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010074		MB-CBT 0074 M020
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010075		MB-CBT 0075 M021
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010077		MB-CBT 0077 M013
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010079		MB-CBT 0079 M016
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010084		MB-CBT 0084 M016
Cold Bore Tube	HCVCC_001-DM010090		MB-CBT 0090 M017

6. Recipient contractor: ANSALDO ENERGIA S.p.a

7. Contract / Order No : F-302/LHC/LHC

Tel. 00 41 22 767 82 96

8. Responsible person at CERN: Frédéric Savary

E-mail. [Frederic.Savary@cern.ch](mailto:Frederic.Savary@cern.ch)

9. Reference specification: LHC-MMS/98-198/G05 & LHC-MMS/2001-30/DT

10. Reference drawings:

11. Part manufactured by: D.M.V. Stainless Italy

12. Acceptance test refs: LHC-MMS/99-207 and LHC-MMS/98-198 Rev1.1 Annexe G5, Annexe C12

13. Acceptance test results: Conform to Technical Specification

14. Comments: Delivered total quantity : 27 OVER 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date :

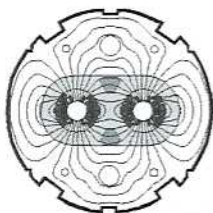
04 - 05 - 2002

Name :

Frédéric Savary

Signature :

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.

**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
DIPOLE DIODE STACK	HCDQDBB002-11000350		MDB0350
	HCDQDBB002-11000351		MDB0351 11021
	HCDQDBB002-11000361		MDB0361
	HCDQDBB002-11000363		MDB0363 11010
	HCDQDBB002-11000368		MDB0368 11008
	HCDQDBB002-11000372		MDB0372
	-		
	-		
	-		
	-		

6. Recipient contractor: ANSALDO ENERGIA S.p.a

7. Contract / Order No : F-302/LHC/LHC

8. Responsible person at CERN: Alain Gharib

Tel. 00 41 22 767 93 45

E-mail. Alain.Gharib@cern.ch

9. Reference specification: IT-2648

10. Reference drawings: LHCDQDDP0002

11. Part manufactured by: OCEM

12. Acceptance test refs: See attachment paper

13. Acceptance test results: Conform to Technical Specification

14. Comments: For 6 magnets

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date :

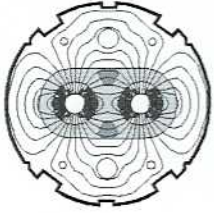
10 - 12 - 2001

Name :

Alain Gharib

Signature :





## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
End cover CS	HCMB_S008-MP000026		90078-35 2021
End cover CS	HCMB_S008-MP000036		90078-52
End cover CS	HCMB_S008-MP000084		90078-84
	-		
	-		
	-		
	-		
	-		
	-		

112

6. **Recipient contractor :** ANSALDO ENERGIA S.p.a

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN :** Francesco Bertinelli  
*Tel.* 00 41 22 767 97 91  
*E-mail.* Francesco.Bertinelli@cern.ch

9. **Reference specification :** LHC-MMS/98-198/G09

10. **Reference drawings :** LHCMB\_\_S0008 Rev F

11. **Part manufactured by :** Metso Powdermet Oy

12. **Acceptance test refs :** See attachment paper

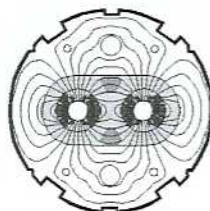
13. **Acceptance test results :** Conform to technical specification

14. **Comments :** Delivered quantity : for 3 magnets - 10 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 10 - 10 - 2002	<b>Name :</b> Francesco Bertinelli	<b>Signature:</b> 
---------------------------------	---------------------------------------	-----------------------

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.

**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
End cover LS	HCMB_S007-MP000067	✓	90096-20
End cover LS	HCMB_S007-MP000079	✓	90096-41
End cover LS	HCMB_S007-MP000082	✓	90096-44
End cover LS	HCMB_S007-MP000085	✓	90096-57 4012
End cover LS	HCMB_S007-MP000138	✓	90108-01 2021
End cover LS	HCMB_S007-MP000139	✓	90108-02 4008
	-		
	-		
	-		
	-		

6. **Recipient contractor :** ANSALDO ENERGIA S.p.a

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN :** Katleen Coeck

**Tel.** 00 41 22 767 37 27

**E-mail.** Katleen.Coeck@cern.ch

9. **Reference specification :** LHC-MMS/98-198/G09

10. **Reference drawings :** LHCMB\_\_S0007 Rev F

11. **Part manufactured by :** Metso Powdermet Oy

12. **Acceptance test refs :**

13. **Acceptance test results :** Conform to technical specification

14. **Comments :** Delivered quantity : for 6 magnets

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

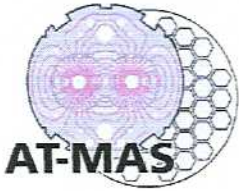
**Date :**

28 - 11 - 2002

**Name :**

Katleen Coeck

**Signature:**



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040016			
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040017			
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040018			
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040019			
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040020			<del>2018</del>
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040021			2009
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040022			
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040023			2021
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040024			
Helium heat exchanger tube	HCQHBBP004-CR040025			

6. **Recipient contractor :** ANSALDO SUPERCONDUTTORI

7. **Contract / Order No :** F302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN :** Francesco Bertinelli  
*Tel.* 00 41 22 767 97 91  
*E-mail.* Francesco.Bertinelli@cern.ch

9. **Reference specification :** LHC-QHB-C I-0001

10. **Reference drawings :** LHCQBX\_P0004, rev C

11. **Part manufactured by :** CERN-EST

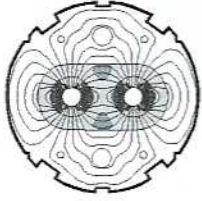
12. **Acceptance test refs :**

13. **Acceptance test results :** Conform to Technical Specification

14. **Comments :** Delivered total quantity : for 10 magnets

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 14 janvier 2003	<b>Name :</b> Francesco Bertinelli	<b>Signature :</b> 
----------------------------------	---------------------------------------	------------------------



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
INTERCONNECTION BELLOWS SET				Batch 53
Heat exchanger side bellow (DBX)	HCQBBIX002 - SK000021			
Heat exchanger central bellow (QBX)	HCQBBIX001 - SK000046			
Busbar bellow M1	HCQBBIM001 - SK000141			
Busbar bellow M2	HCQBBIM001 - SK000147			<del>7/10/2002</del>
Busbar bellow M3 <i>on 2012</i>	HCQBBIM001 - SK000145			
Flexible ligne "N"	HCQBBIN001 - SK000039			

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA Spa

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** Blazej SKOCZEN

**Tel.** 00 41 22 767 89 84

**E-mail.** Blazej.Skoczen@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-LI-ES-003 Rev.0.1

LHCMB\_\_S0084 Rev. C, LHCMB\_\_S0085 Rev. C, LHCMB\_\_S0086 Rev. B,

10. **Reference drawings:** LHCMB\_\_S0087 Rev. C, LHCMB\_\_S0088 Rev. B, LHCMB\_\_S0089 Rev. B,  
LHCMB\_\_S0090 Rev. C, LHCDCCMA0040

11. **Part manufactured by:** SKODOCK GmbH

12. **Acceptance test refs:**

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Delivered quantity : 12 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

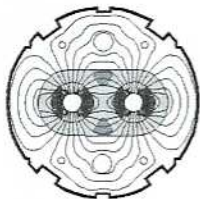
**Date :**  
08 - 04 - 2002

**Name :**  
Blazej SKOCZEN

**Signature :**  
*9/04/02*  
*B. Skoczen*

M009

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.

**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
INTERCONNECTION BELLOWS SET				Batch 56
Heat exchanger side bellow (DBX) 2012	HCQBBIX002-SK000041			
Heat exchanger central bellow (QBX) 2012	HCQBBIX001-SK000008			
Busbar bellow M1 on 2012	HCQBBIM001-SK000076			(11A00059 - BATCH 50)
Busbar bellow M2	HCQBBIM001-SK000070			
Busbar bellow M3	HCQBBIM001-SK000061			(11A00167 - BATCH 53)
Flexible ligne "N"	HCQBBIN001-SK000044			

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA Spa

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** Blazej SKOCZEN

**Tel.** 00 41 22 767 89 84

**E-mail.** Blazej.Skoczen@cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-LI-ES-003 Rev.0.1

LHCMB\_\_S0084 Rev. C, LHCMB\_\_S0085 Rev. C, LHCMB\_\_S0086 Rev. B,

10. **Reference drawings:**

LHCMB\_\_S0087 Rev. C, LHCMB\_\_S0088 Rev. B, LHCMB\_\_S0089 Rev. B,

LHCMB\_\_S0090 Rev. C, LHCDCCMA0040

11. **Part manufactured by:** SKODOCK GmbH

12. **Acceptance test refs:**

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Delivered quantity : 14 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

**Date :**

08 - 04 - 2002

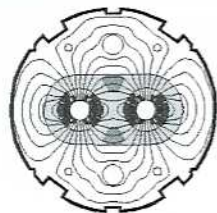
**Name :**

Blazej SKOCZEN

**Signature :**

5/10 4/02

B. Skoczen



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
LAMINATION Type A	HCMB_A133-FSG00007			
LAMINATION Type AA	HCMB_A136-FSG00007			
LAMINATION Type A	HCMB_A133-FSG00008			
LAMINATION Type AA	HCMB_A136-FSG00008			
LAMINATION Type A	HCMB_A133-FSG00009			
LAMINATION Type AA	HCMB_A136-FSG00009			
LAMINATION Type A	HCMB_A133-FSG00010			2021
LAMINATION Type AA	HCMB_A136-FSG00010			2021
	-			
	-			

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA S.p.a.

7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC

8. **Responsible person at CERN:** Katleen Coeck  
*Tel.* 00 41 22 767 37 27  
*E-mail.* Katleen.Coeck @cern.ch

9. **Reference specification:** LHC-MB\_A-C1-0019

10. **Reference drawings:** LHCBM\_\_A0133 Rev C, LHCBM\_\_A0136 Rev C,

11. **Part manufactured by:** FSG

12. **Acceptance test refs:** See attachment paper

13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:** Delivered quantity : 18 magnets over 30

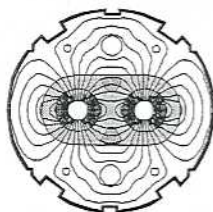
**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 13 novembre 2002	<b>Name :</b> Katleen Coeck	<b>Signature :</b> 
-----------------------------------	--------------------------------	------------------------

Ric. 02/12/02

2014

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
CS & NCS lamination pack	HCMB_ _ A032-MA000013		Batch N° MAL00013
CS & NCS lamination pack	HCMB_ _ A032-MA000014		Batch N° MAL00014
CS & NCS lamination pack	HCMB_ _ A032-MA000015		Batch N° MAL00015
CS & NCS lamination pack	HCMB_ _ A032-MA000016		Batch N° MAL00016
CS & NCS lamination pack	HCMB_ _ A032-MA000017		Batch N° MAL00017
CS & NCS lamination pack	HCMB_ _ A032-MA000018		Batch N° MAL00018
CS & NCS lamination pack	HCMB_ _ A032-MA000019		Batch N° MAL00019

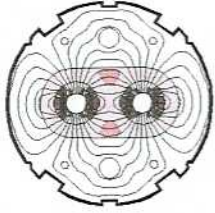
2024

2014

6. Recipient contractor:	ANSALDO ENERGIA S.P.A.		
7. Contract / Order No :	F-302/LHC/LHC		
8. Responsible person at CERN:	Aniello RUSSO	Tel.	00 41 22 767 2977
		E-mail.	Aniello.Russo@cern.ch
9. Reference specification:	LHC-MB-A-C1-0020 Rev.0		
10. Reference drawings:	LHCMB_ _A0032 Rev. D.		
11. Part manufactured by:	Ernesto Malvestiti s.p.a (IT)		
12. Acceptance test refs:	See attachment paper		
13. Acceptance test results:	Conform to Technical Specification		
14. Comments:	Quantity for 7 magnets		

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date :	Name :	Signature :
29 - 10 - 2002	Aniello RUSSO	

**CERN**CH-1211 Geneva 23  
Switzerlandthe  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.

**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.

**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
Line N	HCDCCMA073-DM000140 to	MB N LINE-0140 to	
	-DM000159	MB N LINE-0159	
Line N	HCDCCMA073-DM000200 to	MB N LINE-0200 to	
	-DM000219	MB N LINE-0219	
Line N	HCDCCMA073-DM000260 to	MB N LINE-0260 to	
	-DM000304	MB N LINE-0304	
Line N	HCDCCMA073-DM000493 to	MB N LINE-0493 to	
	-DM000542	MB N LINE-0542	
Line N	HCDCCMA073-DM000543 to	MB N LINE-0543 to	
	-DM000549	MB N LINE-0549	
Line N	HCDCCMA073-DM000550 to	MB N LINE-0550 to	
	-DM000592	MB N LINE-0592	

6. Recipient contractor: ANSALDO ENERGIA Spa

7. Contract / Order No : F462/LHC/LHC

8. Responsible person at CERN: Aniello Russo

Tel. 00 41 22 767 29 77

E-mail. Aniello.Russo@cern.ch

9. Reference specification: LHC-MMS/98-198/G14

10. Reference drawings: LHCDCCMA0073 Rev A

11. Part manufactured by: D.M.V. Stainless Italy

12. Acceptance test refs: see attachment paper

13. Acceptance test results: Conform to Technical Specification

14. Comments: Delivered quantity : for 185 magnets

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date :

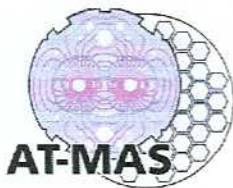
28 - 11 - 2002

Name :

Aniello Russo

Signature:





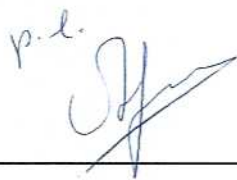
## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
MCS - SEXTUPOLE CORRECTOR	HCMCSMH001	KE000117	MCS-MA-I0117
MCS - SEXTUPOLE CORRECTOR	HCMCSMH001	KE000128	MCS-MA-I0128
MCS - SEXTUPOLE CORRECTOR	HCMCSMH001	KE000130	MCS-MA-I0130
MCS - SEXTUPOLE CORRECTOR	HCMCSMH001	KE000131	MCS-MA-I0131
MCS - SEXTUPOLE CORRECTOR	HCMCSMH001	KE000137	MCS-MA-I0137 2021
MCS - SEXTUPOLE CORRECTOR	HCMCSMH001	KE000139	MCS-MA-I0139 2021
	-		
	-		
	-		
	-		
	-		
	-		
	-		

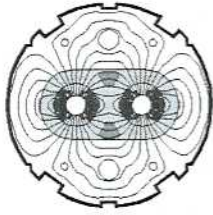
<b>6. Recipient contractor:</b>	ANSALDO Superconduttori		
<b>7. Contract / Order No :</b>	F-462/LHC/LHC		
<b>8. Responsible person at CERN:</b>	Michael Allitt	<b>Tel.</b>	00 41 22 767 97 65
		<b>E-mail.</b>	Michael.Allitt@cern.ch
<b>9. Reference specification:</b>	LHC-MC-CI-0001 and addenda		
<b>10. Reference drawings:</b>	LHCMCSMG0001		
<b>11. Part manufactured by:</b>	CAT/Kirloskar Electric Company Ltd.		
<b>12. Acceptance test refs:</b>	See attachment paper		
<b>13. Acceptance test results:</b>	Conform to Technical Specification		
<b>14. Comments:</b>	Delivered quantity : for <b>3</b> magnets		

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date :</b> 21 janvier 2003	<b>Name :</b> Michael Allitt	<b>Signature :</b> 
----------------------------------	---------------------------------	---

2021

**CERN**  
CH-1211 Geneva 23  
Switzerland



the  
**Large  
Hadron  
Collider**  
project

LHC Project Document No.  
**LHC-XXXXX-QA-123456**

EDMS Document No.  
**666666**

## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)   4. Serial No. (8 chars)	
Shrinking cylinder concave	HCMB_S142-BU000136	U-0136
Shrinking cylinder convex	HCMB_S143-BU000107	L-0107
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	
	-	

6. Recipient contractor : ANSALDO ENERGIA S.P.A

7. Contract / Order No : F-302/LHC/LHC

8. Responsible person at CERN : Frederic Savary Tel. 00 41 22 767 82 96  
E-mail. Frederic.Savary@cern.ch

9. Reference specification : LHC-MMS/98-198/G08

10. Reference drawings : LHCMB\_S0142 Rev B - LHCMB\_S0143 Rev B

11. Part manufactured by : BUTTING EDELSTAHLROHRE

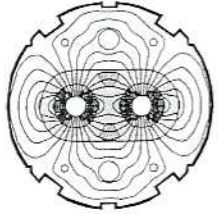
12. Acceptance test refs : See attachment paper

13. Acceptance test results : Conform to technical specification

14. Comments : Delivered quantity :18 over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

Date : 26 - 07 - 2002	Name : Frederic Savary	Signature : 
--------------------------	---------------------------	-----------------



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	5. Other identification
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR014931			CX_LS_X08951
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR014881			CX_LS_X08956
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR014691			CX_LS_X08961
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR015481			CX_LS_X08779
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013651			CX_LS_X09332
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013771			CX_LS_X09334
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013781			CX_LS_X11693 2025
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013801			CX_LS_X11789
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013821			CX_LS_X11792
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013831			CX_LS_X11798
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013841			CX_LS_X11804 2022
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013551			CX_LS_X11807
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013531			CX_LS_X11810
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR013741			CX_LS_X11815
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR018931			CX_LS_X13726
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR018851			CX_LS_X13727 2024
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR018781			CX_LS_X13728
Cryogenic Temperature Sensor	HCQITESCXT-CR018871			CX_LS_X13729

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA Spa  
 7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC  
 8. **Responsible person at CERN:** Nicolas VAUTHIER  
*Tel.* 00 41 22 767 42 66  
*E-mail.* [Nicolas.vauthier@cern.ch](mailto:Nicolas.vauthier@cern.ch)

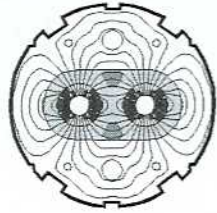
9. **Reference specification:** LHC-QIT-AP0002: installation Guide for LHC Cryogenic Thermometer  
 10. **Reference drawings:**  
 11. **Part manufactured by:** Lake Shore@/CERN  
 12. **Acceptance test refs:** See Attached Cryogenic Thermometer Travellers  
 13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification

14. **Comments:**

- Delivered quantity: for 18 magnets.
- Cryogenic Thermometer is provided with its cover in a protecting box, wires and temporary WAGO connector are mounted.
- Traveller must be filled and returned to CERN.
- Description's Interventions are reminded in Traveller folder.

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

<b>Date:</b> 17-Sep-2002	<b>Name</b> N. Vauthier	<b>Signature:</b> 
-----------------------------	----------------------------	-----------------------



## Certificate of Conformity

for CERN supplied components

1. Part description	2. CERN Part ID (19 chars)		5. Other identification
	3. Part No. (10 chars)	4. Serial No. (8 chars)	
INSERT Type A	HCMB_A148	FSG00007	
INSERT Type A	HCMB_A148	FSG00008	
INSERT Type A	HCMB_A148	FSG00009	
INSERT Type A	HCMB_A148	FSG00010	2021
	-		
	-		
	-		
	-		
	-		
	-		

6. **Recipient contractor:** ANSALDO ENERGIA S.p.a
7. **Contract / Order No :** F-302/LHC/LHC
8. **Responsible person at CERN:** Katleen Coeck  
**Tel.** 00 41 22 767 37 27  
**E-mail.** Katleen.Coeck@cern.ch
9. **Reference specification:** LHC-MB\_A-C1-0019
10. **Reference drawings:** LHCMB\_\_A0148 Rev C
11. **Part manufactured by:** FSG
12. **Acceptance test refs:** See attachment paper
13. **Acceptance test results:** Conform to Technical Specification
14. **Comments:** Delivered quantity : 18 magnets over 30

**CERN certifies that the supplied material is conform to the reference specification.**

**Date :**  
13 novembre 2002

**Name :**  
Katleen Coeck

**Signature :**

lic. 02/12/02 *mi*